

PROTECT PV.630

Solarinverter

EN



 **Operating instructions**

 **Installation and Start-up**

 **Maintenance and Servicing**

 **Single-line Diagram**

 **Outline Drawing**

 **Connection Diagram**

 **Technical Data Sheet**



Protect PV.630



AEG Power Solutions GmbH, Warstein-Belecke

Department: PS AED

Revision: 00

Revision date: 23.01.2013 / Schenit

Released: 23.01.2013 / Wäsche

Document no. 8000047961 BAL, en



AEG Power Solutions GmbH

Emil-Siepmann-Strasse 32
59581 Warstein
Germany



+49 2902 763 100

Fax:

+49 2902 763 645

e-mail:

service.aegpss@aepps.com

Internet:

<http://www.aegps.com>

Table of Contents

1	Information on How to Use these Instructions	6
1.1	General Information	6
1.2	Target Groups	7
1.3	Explanations of Target Groups	7
1.3.1	Obligations of the Equipment Operator	7
1.3.2	Skilled Personnel Skills and Trainings	8
1.4	Storing Instructions	9
2	Explanation of Symbols and Safety Instructions	10
2.1	Explanation of Symbols	10
2.2	Safety Instructions	11
2.2.1	Signal Words Used	11
2.2.2	Hazard Symbols Used	11
2.2.3	Signs Containing Orders for Personal Protective Equipment	12
2.2.4	Abbreviations	13
2.3	Emergency Procedure (e.g. in the Event of a Fire)	13
2.4	Safety Awareness	13
2.5	Particular Dangers associated with Photovoltaic Systems	14
2.6	Safety Signs and Warning Notices on the Equipment	15
2.7	Safety and Protection Devices for the Equipment	15
2.7.1	Protective Covers	15
2.7.2	Lockable Equipment Doors	16
2.7.3	Guard	16
2.8	Residual Hazards	16
2.8.1	Electrical Hazards	17
2.8.2	Risks Due to Moving Parts	18
2.8.3	Fire-Related Risks	18
2.8.4	Risks due to Loss of Control	19
2.8.5	Risks from Maintenance and Repair Work	19
3	Product Details	20
3.1	Product Description	20
3.2	Dimensions and Views	21
3.3	Appropriate Use	21
3.4	Inappropriate Use	22
3.5	Standards, Directives and CE Mark	22
3.6	Nameplate	22
3.7	Technology	23
3.8	Operating Elements	24
4	System Description	25
4.1	Operating Modes	25
4.1.1	Individual Operation	25
4.1.2	Partner Operation	25

5	System Function	26
5.1	Description of Sequence Control.....	26
5.1.1	The “OFF” Status	26
5.1.2	The “Waiting for Feed Conditions” Status	26
5.1.3	The “Operation” Status.....	27
5.1.4	The “Waiting” Status.....	27
5.1.5	The “Fault” Status.....	28
5.1.6	The “Night” Status	28
5.1.7	Sequence Control During the Course of the Day	28
5.1.8	Sequence Control Parameters	30
5.2	Description of Fan Control.....	31
5.2.1	General.....	31
5.2.2	Fan Control, Cabinet Fan	31
5.2.3	Cabinet Fan Control Parameters.....	32
5.2.4	Fan Control, Inverter Stack Fan	32
5.2.5	Parameters of Inverter Stack Fan Control	33
5.3	Insulation Monitoring and Earthing of PV Cells	33
5.3.1	General.....	33
5.3.2	Operation With Monocrystalline or Polycrystalline Solar Cells	34
5.3.3	Operation with Thin-Film Solar Cells	34
5.3.4	Insulation Monitoring in Partner Operation.....	35
5.3.5	Insulation Monitoring Parameters.....	35
5.4	MPP Tracker	36
5.5	Partner Operation.....	36
5.5.1	Linked Operation	36
5.5.2	Single Operation.....	37
5.5.3	Linked Operation in the Event of a Fault	38
5.5.4	Partner Operation During the Course of the Day	38
5.5.5	Partner Operation Parameters	39
5.6	“Extended” operating mode.....	39
5.6.1	Parameters of the “Extended” operating mode	40
6	Monitoring Systems, Messages and Faults.....	40
6.1	General.....	40
6.2	Table of Faults.....	42

7	Interfaces	46
7.1	Communication Interface	46
7.1.1	General.....	46
7.1.2	Technical Data	47
7.1.3	Structure of the MultiCom CCC Interface	48
7.1.4	Configuration	52
7.1.4.1	Configuration Preparations.....	52
7.1.4.2	Configuring the Modbus Protocol	54
7.1.4.3	Configuring Modbus Data Transmission	55
7.2	COM Server	56
7.2.1	General.....	56
7.2.2	Network Connection	56
7.2.3	Structure of the COM Server	56
7.2.4	Installation of the COM Server	57
7.2.5	Network Integration Configuration	58
7.2.6	Configuration of the Virtual COM Port	58
7.3	Remote Signalling	59
8	Graphical Display and Operation Unit.....	61
8.1	General.....	61
8.1.1	Signalling.....	62
8.1.2	Keyboard Operation	62
8.2	Start-up.....	63
8.3	Menu Structure	64
8.3.1	Menu Tree	64
8.3.2	Main Menu.....	64
8.3.3	Operating Display	65
8.3.4	Status/Measured Values	70
8.3.5	Blocking	71
8.3.6	Fault History	72
8.3.7	Settings	72
8.3.8	Information	72
8.3.9	Service	72
8.3.10	Help	72

1 Information on How to Use these Instructions

This chapter contains general information about these instructions and the people they are intended for.

The Protect PV.630 with two control cabinets (+DCD/ACD, +INV) is referred to as 'equipment' in the rest of the instructions. The precise name (PV.630) cannot be avoided in some situations. In such cases the equipment is referred to as the PV.630 equipment or the individual control cabinets are mentioned.

1.1 General Information

Validity

These instructions correspond to the technical specifications of the equipment at the time of publication. The contents of these instructions do not constitute a subject matter of the contract, but are for information purposes only.

AEG Power Solutions GmbH reserves the right to make modifications to the content and technical data in these instructions without prior notice. AEG Power Solutions GmbH cannot be held liable for any inaccuracies or inapplicable information in these instructions, which came about as a result of changes to the content or technology applied after this equipment was supplied, as there is no obligation to continuously update the data and maintain its validity.

Warranty

Our goods and services are subject to the general conditions of supply for products in the electrical industry, and our general sales conditions. We reserve the right to alter any specifications given in these instructions, especially with regard to technical data, operation, dimensions and weights. AEG Power Solutions GmbH will rescind all obligations such as warranty agreements, service contracts, etc. entered into by AEG Power Solutions GmbH or its representatives without prior notice in the event of maintenance and repair work being carried out with anything other than original AEG Power Solutions GmbH spare parts or spare parts purchased from AEG Power Solutions GmbH.

Complaints

In the event of complaints, please contact us within eight days of receipt of goods and provide the following details:

Type designation	
Serial number	
Nature of complaint	
Period of use	
Ambient conditions	

Any claims submitted after this point cannot be considered. □

Handling

These instructions are structured so that all work necessary for operation can be performed by appropriately qualified skilled personnel.

Illustrations are provided to clarify and facilitate certain steps.

If danger to personnel and equipment cannot be ruled out in the case of certain work, it is highlighted accordingly by pictograms explained in Chapter 2, Safety Regulations.

1.2 Target Groups

This document explains which groups these instructions are intended for and the obligations of these groups. Definitions of staff requirements are also provided.

Every care has been taken in drafting these instructions. Should you notice any errors, please contact the manufacturer immediately.

So that the instructions remain up to date, please remember to insert any supplements received from AEG Power Solutions GmbH.

1.3 Explanations of Target Groups

These instructions are intended for various target groups:

- The equipment operator or the person appointed by him (the party responsible for the equipment)
- The skilled personnel responsible for using the equipment

1.3.1 Obligations of the Equipment Operator

The equipment operator or the person appointed by him/her (the party responsible for the equipment) is responsible for the safety of personnel and for the safety, function and availability of the equipment. These factors depend on compliance with the safety instructions. Compliance with the safety instructions is required at all times.

To ensure the safety of personnel, the equipment operator must:

- ➔ Select skilled personnel on the basis of skills and training (→ Chapter 1.3.2)
- ➔ Make skilled personnel aware of the need for compliance with regulations (→ Chapter 1.3.2)
- ➔ Provide skilled personnel with personal protective equipment, user information and instructions
- ➔ Provide skilled personnel with regular briefings about all safety measures and keep a record of such briefings
- ➔ Inform skilled personnel of where fire extinguishers are located and how to use them

To ensure the safety of the equipment, the equipment operator must:

- Only operate the equipment in perfect working order and in accordance with good electrical engineering practice
- Arrange a fault detection check immediately if the equipment starts to behave differently
- Keep all safety signs and warning notices on the equipment in a complete and clearly legible condition
- Install fire extinguishers in the immediate vicinity of the equipment

1.3.2 Skilled Personnel Skills and Trainings

Only trained and qualified skilled personnel may perform the work described, using tools, equipment and test equipment intended for the purpose and in perfect working order.

All work is coordinated and monitored by the **person responsible for work**. The person responsible for work is directly responsible for the execution of the work. Before work commences, the person responsible for work must inform the **person responsible for the equipment** and agree on a work schedule with him. The persons responsible for the work and equipment must be trained and qualified skilled personnel and may be one and the same person.

“Trained skilled personnel” means electricians who as a result of their specialist training:

- Have knowledge and experience of the relevant standards, regulations, requirements and accident prevention regulations
- Have been instructed in the mode of operation and operating conditions of the equipment
- Have the ability to assess the effect of any intended work on the safe operation of this particular equipment
- Can assess the work and recognise and avoid potential risks

Compliance with the safety instructions described is essential for the protection of skilled personnel and the equipment. Skilled personnel must be aware of and follow these safety instructions.

Obligations of skilled personnel

Observe the following safety instructions.

→ Work on and in electrical equipment is governed by strict rules in order to avoid electrical accidents. The rules are summarised in the five rules of safety. You must observe these rules:

1. **Disconnect safely.**
2. **Secure the unit against being switched back on.**
3. **Verify that all poles are de-energised.**
4. **Earth and short-circuit the equipment.**
5. **Provide protection in the form of covers or barriers for any neighbouring live parts.**

→ Once work is complete, reverse the five safety rules starting at number 5 and working back to number 1.

→ Read these instructions. Memorise the safety instructions.
(→ Chapter 2)

→ Ensure compliance with the following regulations:

- Accident prevention regulations of the respective country of destination and the generally valid safety regulations according to IEC 364.
- BGV A1 (Prevention principles)
- BGV A3 (Electrical systems and equipment)
- BGV A8 (Safety and health protection warnings in the workplace)

→ Report damage to the equipment and electrical installations to the equipment operator.

→ Only use spare parts approved by the manufacturer for maintenance and repair work.

→ Use personal protective equipment (PPE) as intended.

→ Check that PPE is in perfect working order and report any defects you notice to the equipment operator.

→ Wear a hair net if you have long hair. Do not wear loose clothing or jewellery.

→ Reinstall protection devices (including covers) on completion of all work on or with the equipment.

→ Keep the instructions in the pull-out document pocket.

1.4 Storing Instructions

Store these instructions in an appropriate place. A pull-out document pocket is located on the inside of the door. These instructions must be stored together with the equipment.

Should the equipment change hands, include these instructions when handing it over to the new operator.

2 Explanation of Symbols and Safety Instructions

All of the symbols and abbreviations used in the text are described below.

2.1 Explanation of Symbols

This section describes the symbols used in these instructions.




Symbol	Meaning
	Hazard symbols are triangular and feature a yellow background, black border and corresponding symbol.
	Signs containing orders are round and have a blue background with a white symbol.
i	Information is indicated by the letter i. These sections contain important information about the phases of the equipment's service life.
	Instructions relating to the environment are identified by a wheelie bin. Instructions relating to the environment make reference to mandatory requirements set out by regional or national authorities which are of particular relevance when disposing of materials used during operation, for example.

Table 1 Instruction and warning symbols in these operating instructions

Other symbols and their meanings

Typographical element	Meaning
→	This symbol is used for action instructions.
1. 2. 3.	Numbers are used for action instructions that need to be followed in a specific order.
●	This symbol is used for bulleted lists.
→	References to figures, chapters or tables are shown using the symbol on the left.

Table 2 – Other symbols

2.2 Safety Instructions

All safety instructions have the following structure:

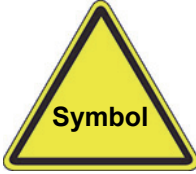





 Symbol	 SIGNAL WORD
	Type and source of hazard Consequence(s) of noncompliance → Measure(s) to avoid hazard.

Figure 1 Warning associated with operator action





2.2.1 Signal Words Used

Signal words at the start of safety instructions indicate the type and severity of the consequences if the measures for avoiding the hazard are not taken.

Warning colour	Consequences
	Warns of a situation posing an immediate hazard which will lead to death or serious injury.
	Warns of a situation posing a possible hazard which may lead to death or serious injury.
	Warns of a situation posing a possible hazard which may lead to minor injury.
	Warns of possible damage to property and the environment which could interrupt operation.

2.2.2 Hazard Symbols Used

The following hazard symbols are used to illustrate hazards in the safety instructions.

Symbol	Meaning for skilled personnel
	General hazard source
	Electrical hazard
	Risk of falling loads
	Risk posed by flammable material



	Risk posed by corrosive vapours and liquids
	Risk posed by explosive material

Table 3 – Hazard symbols

2.2.3 Signs Containing Orders for Personal Protective Equipment

The following signs relate to the use of personal protective equipment. You are required to comply with them.







Symbol	Meaning for skilled personnel
	Wear a face shield.
	Wear an electrician's safety helmet.
	Wear insulating safety boots.
	Wear insulating overalls.
	Wear insulating gloves with long sleeves.
	Wear hearing protection when operating the equipment.

Table 4 Signs containing orders for PPE

Check that personal protective equipment is in perfect working order and report any defects you notice to the equipment operator.

2.2.4 Abbreviations

The following abbreviations are used in these operating instructions:

DOU	Display and operation unit
AC	Alternating current
BGV	Regulation set out by Employer's Liability Insurance Association (Germany)
CAN	Controller Area Network
CNF	Manufacturing order number
DC	Direct current
DCD/ACD	DC/AC control cabinet
DCS	Distributed control system
DIN	German Standards Institute
EPO	Emergency power off (system off)
GCB	Generator connection box
Grid	Power utility mains (power utility company's mains)
IEC	International Electrotechnical Commission
IGBT	Insulated gate bipolar transistor
INV	Inverter cabinet
PE conductor	Protective earth conductor, earthing
PV	Photovoltaics
VDE	Verband der Elektrotechnik Elektronik Informations-technik e. V. (German Association for Electrical, Electronic & Information Technologies)
INV	Inverter

2.3 Emergency Procedure (e.g. in the Event of a Fire)

- Never put your own life at risk. Your own safety is paramount.
- Call the fire brigade.
- Call the emergency doctor, if necessary.
- Shut down the equipment using the system stop switch (ensuring your own safety).

2.4 Safety Awareness

The qualified skilled personnel defined in Chapter 1.3.2 are responsible for safety. The member of personnel who is responsible for the equipment must ensure that only suitably qualified persons are allowed access to the equipment or permitted within its vicinity.

The following points must be observed:

- All such working procedures which are detrimental to the safety of persons and the operation of the equipment in any way are prohibited.
- The equipment may only be operated when in perfect working order.
- Never remove or render inoperable any safety devices.

- All necessary operational measures must be initiated prior to deactivating any safety device in order to perform maintenance, repair or any other work on the unit.

Safety awareness also entails informing colleagues of any unsuitable behaviour and reporting any faults detected to the appropriate authority or person. □



The member of personnel responsible for the equipment must ensure that:

- The safety instructions and operating instructions are readily available and are complied with
- The operating conditions and technical data are observed □
- Safety devices are used □
- The prescribed maintenance work is performed □
- Maintenance personnel are informed without delay or the equipment is shut down immediately in the event of abnormal voltages or noise, high temperatures, vibrations or any similar phenomena, so that the cause of this can be determined

2.5 Particular Dangers associated with Photovoltaic Systems

Here you will find information about the additional dangers associated with photovoltaic systems.

An active power source is connected. Depending on the operating status, the PV cells and the equipment may be live.

	 DANGER
	<p>Contact with voltage! Extremely high DC voltages of up to 1000 VDC are present.</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <p>→ Do not touch live parts.</p> <p>→ Wear personal protective equipment (→ Chapter 2.2.3).</p>

Crystalline silicon cells

Crystalline PV cells (silicon cells) usually have an IT system configuration, i.e. a non-earthed system that will be inadvertently earthed in the event of an earth fault.

A generator with a complex branched structure can only be shut down with a great deal of difficulty (in the event of a short circuit, for example).

Thin-film cells

To prevent corrosion, **thin-film cells** must be earthed.

Lightning protection

The desired level of protection can only be achieved if a lightning protection zone concept has been implemented for the building where the unit is to be installed, in accordance with DIN VDE 0185-4.

System stop switch

The system stop switch is on the door of the equipment's DC/AC control cabinet.

The system stop switch is not intended for switching off the equipment. It may only be used in an emergency.

The DOU is used, amongst other things, to switch the equipment on and off.

The system stop switch causes the

- PV inputs
- mains input and
- mains 2 input

to be separated. This interrupts the energy supply.

It does not mean that the unit has been de-energised!

2.6 Safety Signs and Warning Notices on the Equipment

Safety signs and warning notices are located in the vicinity of danger spots. They provide information about electrical hazards and residual hazards associated with working on and with the equipment.

Safety signs and warning notices must always be in perfect condition and clearly legible. You must comply with safety signs and warning notices whenever you are working on or with the equipment.

2.7 Safety and Protection Devices for the Equipment

This section describes all safety and protection devices. Safety and protection devices protect personnel against hazards which cannot be countered by safe design.

Safety and protection devices must always be in perfect working order.

2.7.1 Protective Covers

The equipment is designed so that the live components in the operating area are secured with protective covers wherever possible. The protective covers provide protection against accidental contact with live parts.

Such protection may only be removed for start-up and for maintenance or repair work.

The covers must be replaced immediately on completion of such work and checked to ensure that they are in perfect working order.

2.7.2 Lockable Equipment Doors

The equipment doors are fitted with a control cabinet lock. This prevents unauthorised personnel from accessing the equipment. The equipment door must be kept closed at all times. It may be opened for maintenance and repair work.



The space requirement for the opened equipment doors must be taken into account

The equipment door must be closed again once maintenance and repair work is complete.

2.7.3 Guard

The guard forms the equipment's housing. It protects against unintended contact with live parts and electromagnetic rays. It may be removed for maintenance and repair work.








The area around the equipment must be made secure when the guard is removed.

The guard must be put back in place once maintenance and repair work is complete.



2.8 Residual Hazards

This section describes residual hazards. Despite the measures taken to ensure safety and protection, the equipment poses residual hazards which cannot be countered by design. Observe warnings at all times while you are working.



2.8.1 Electrical Hazards

	<p>! DANGER</p> <p>Contact with voltage! Risk to life due to electric shock.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Use dry insulating material to remove the victim from the live parts. → Seek medical assistance and inform the control room. → Disconnect the equipment safely.
	<p>! DANGER</p> <p>Electric shock after activating “System stop”!</p> <p>Parts of the equipment remain live after “System stop” has been activated (e.g. external voltage present at remote signal terminals).</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Disconnect the equipment safely.
	<p>! DANGER</p> <p>Electric shock caused by inverter.</p> <p>Parts of the equipment remain live after the inverter has been shut down.</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Disconnect the equipment safely.
	<p>! DANGER</p> <p>Electric shock caused by back feeding.</p> <p>The input terminals of the equipment may remain live after the incoming power supply has been interrupted.</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Disconnect the equipment safely. → Install back feeding protection (a disconnecter) in the load circuit.
	<p>! DANGER</p> <p>Electric shock caused by leakage currents.</p> <p>The capacitors generate high leakage currents in the equipment. Conductive parts may be live in the event of connection errors.</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Establish a PE conductor connection prior to start-up.

i	Using residual-current-operated safety devices (FI) alone is not permitted.
----------	---

	 WARNING
	<p>Water in electrical equipment!</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Do not use water to clean the cabinets. → Do not place any vessels containing fluids on electrical equipment.

2.8.2 Risks Due to Moving Parts



	 CAUTION
	<p>Risk of injury due to rotating fans!</p> <p>The fans of the INV control cabinet are freely accessible.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Never reach into rotating fans. → When setting up any system, ensure that the fans cannot be touched.

2.8.3 Fire-Related Risks



Installation of fireproof enclosures (EN 60950-1)



A built-in floor plate ensures that, in the event of a fire, no molten or burning material can fall out of the equipment.

We recommend having a separate supply/exhaust air connection for the PV.630 in order to prevent smoke spreading in the event of a fire.

	 WARNING
	<p>Spread of smoke in electrical operating areas.</p> <ul style="list-style-type: none"> → If smoke is detected or a fire breaks out, immediately disconnect the equipment from the power supply and inform the maintenance personnel.



2.8.4 Risks due to Loss of Control



	 ATTENTION
	<p>Failure of remote signalling.</p> <p>If remote signalling fails or the signal lines are interrupted, the control room can no longer control the equipment.</p> <p>In such an event, faults can only be identified locally at the unit itself.</p> <p>Failure of external emergency switching device</p> <p>→ Disconnect the equipment safely.</p>

	 ATTENTION
	<p>Failure of the display and operation unit.</p> <p>If the display and operation unit fails, the skilled personnel will no longer be able to control the equipment.</p> <p>In such an event, faults will no longer be displayed.</p> <p>→ Inform the control room.</p>

2.8.5 Risks from Maintenance and Repair Work

i	<p>Only trained and qualified skilled personnel (as described above) may work on or around the equipment while strictly observing the safety regulations.</p>
---	---

	 DANGER
	<p>Risk to life due to electric shock.</p> <p>Potentially fatal voltages are present in the equipment.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Disconnect safely. → Secure the unit against being switched back on. → Verify that all poles are de-energised. → Earth and short-circuit the equipment. → Provide protection in the form of covers or barriers for any neighbouring live parts.

	 ATTENTION
	<p>Damage to property.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Only use original spare parts. → Do not intervene in the equipment without authorisation to do so. → Observe the safety regulations.

3 Product Details

The equipment has been designed for solar power plants and provides professional solutions for the use of installations covering large roofs or in open spaces.

3.1 Product Description

The equipment is a solar inverter (INV) that feeds the electrical energy produced by the PV cells into a medium-voltage mains (e.g. 10 kV; 20 kV; 33 kV).

The required mains transformer is **not** supplied with the unit and can be ordered as an extra if necessary. It is possible to combine two Protect PV.630 units to create a 1.26 MW system. A joint isolating transformer can be used, with an electrically isolated low-voltage connection for each Protect PV.630. 1.26 MW systems can be made to support “partner operation” to increase their efficiency. The rating plate, featuring all the relevant data, is located on the inside of the door.

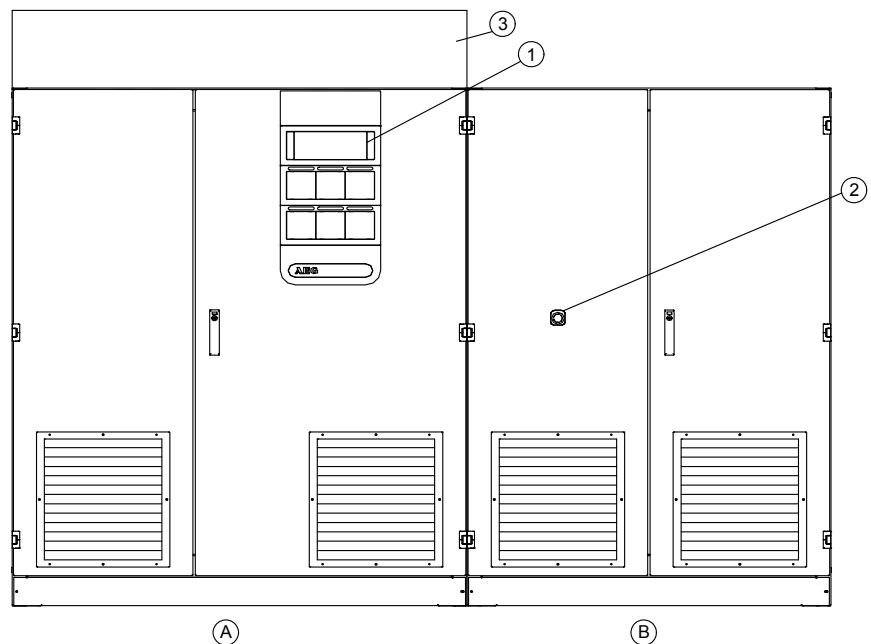


Figure 2 PV.630 equipment

Item	Designation
1	Display and operation unit (DOU)
2	System stop
3	Fan assembly (fan cover optional)
A	INV control cabinet +INV
B	DC/AC control cabinet +DCD/ACD

i	<p>Important information about equipment documentation</p> <p>Further descriptions and unit diagrams are included in the document folder.</p>
----------	--

3.2 Dimensions and Views

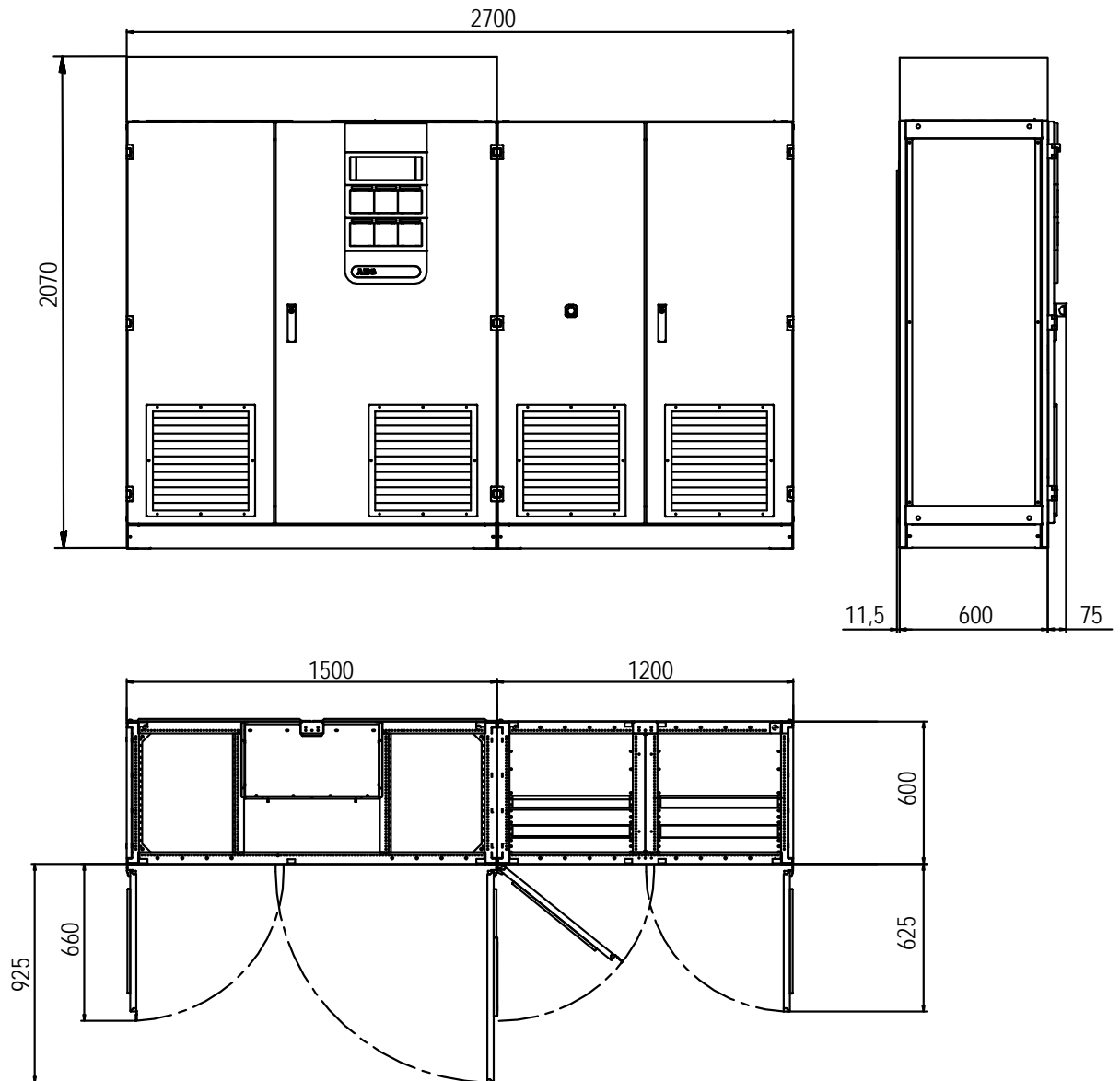


Figure 3 Dimensions and views

3.3 Appropriate Use

Only operate the equipment with the maximum permissible connection values stated in the technical data sheet. Any other use or modification constitutes inappropriate use.

Unauthorised repairs, manipulations or changes made to the equipment and its safety devices without the manufacturer's approval are not permitted. The manufacturer cannot be held liable for damage resulting from such repairs, manipulations or changes.

Safety

The equipment will operate reliably and safely subject to compliance with the instructions, the operating and equipment specifications and regulations set out by the Employer's Liability Insurance Association.

3.4 Inappropriate Use

No liability is accepted if the equipment is used for applications not intended by the manufacturer (= inappropriate use). Inappropriate use can cause serious or fatal personal injury. The responsibility for any measures necessary for the prevention of personal injury or damage to property is borne by the equipment operator or user.

3.5 Standards, Directives and CE Mark

The equipment complies with currently applicable DIN and VDE regulations. The requirements of BGVA3 are met on the basis of compliance with EN 50274/VDE 0660-51. □

The requirements of VDE 0100, Part 410, IEC 60364-4-41, “Functional extra-low voltage with safe isolation” and IEC 62109, “Safety of power converters for use in photovoltaic power systems” have been complied with where applicable.

The CE mark on the unit confirms compliance with the EC framework directives for 2006/95/EC (Low Voltage) and for 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility), provided that the actions outlined in the instructions are observed.

3.6 Nameplate

The following information appears on the nameplate:

Rating Plate			
Protect PV.630			
Type	G685 D345/1054 N3srefg-P630pix		
	DC Input		AC Output
Max. input voltage	1000 V	Rated output voltage	345 V
Min. MPP voltage	550 V	Rated output frequency	50 Hz
Max. MPP voltage	820 V	Rated output power	630 kVA
Max. input current	1170 A	Max. outp current	1054 A
Enclosure	IP 20	Ambient temperature	-10..+50 °C
Year of construction	2012	Safety class	I
CNF number	166929.015		Protect PV.630#
Equipment No.	70145113/XXX		Protect PV.630#

Figure 4 Rating plate (example)

3.7 Technology

Due to the utilisation of high-performance electronic components, the equipment boasts a very high degree of operational reliability, is extremely efficient and is characterised by its versatility in communicating with other systems by means of interfaces.

The entire control electronics system for the equipment is based on the use of microcomputer assemblies. The fact that the various assemblies are logically integrated and linked into the overall system means that unit properties can be defined by making unit-specific parameter settings in the software.

Information is exchanged between the individual modules using the CAN bus (Controller Area Network). This CAN bus features high interference immunity and is used in a wide variety of industrial applications.

The figure below illustrates the principle of the equipment.

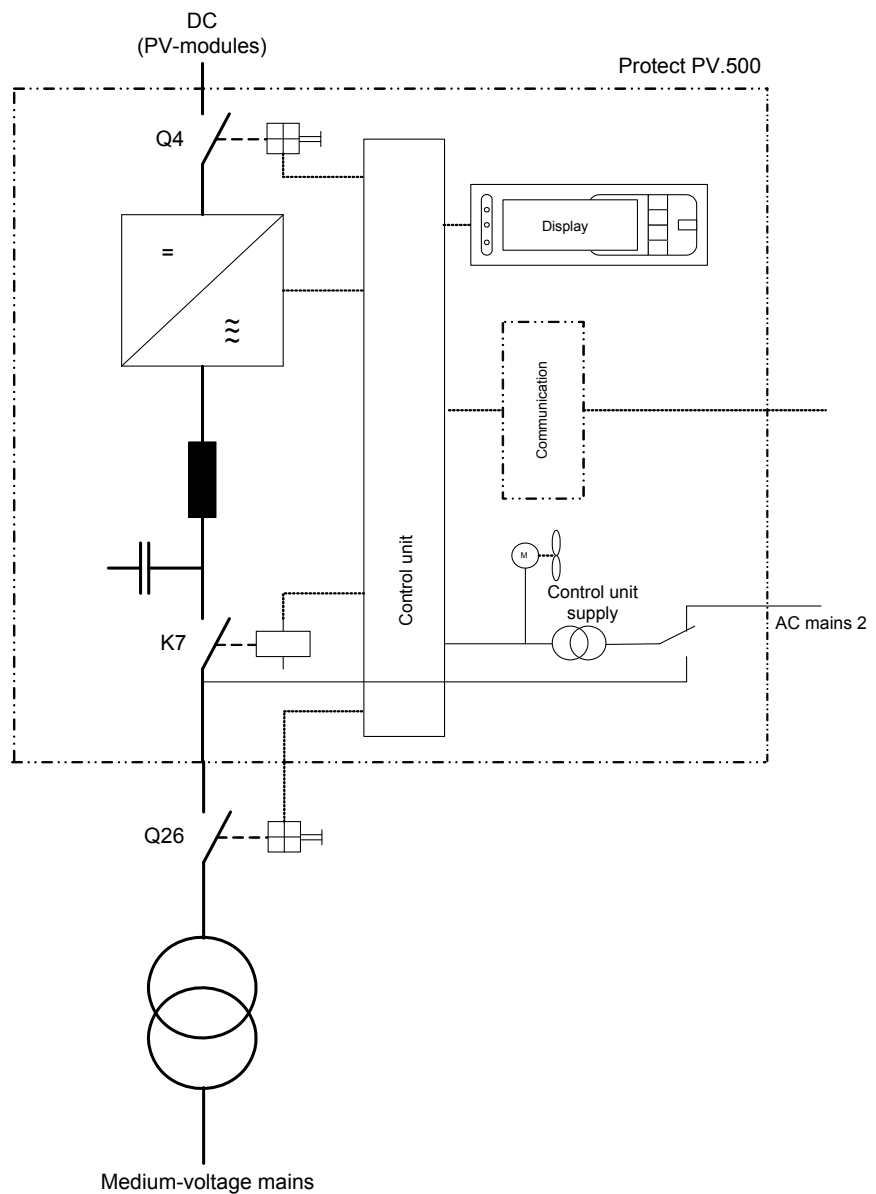



Figure 5 Functional principle of the equipment for connection to a low-voltage mains

The main assemblies of the inverter are:

- DC load interrupter switch Q4
- Inverter stack, display and control unit with communication components
- AC filter
- Inverter output contactor K7
- Mains transformer (external)
- Mains disconnecter Q26 (external)

The PV cells supply the inverter stack with DC voltage via DC load interrupter switch Q4. The inverter stack converts this DC voltage into a 3-phase AC voltage. A sinusoidal current is fed into the mains via the AC filter, inverter output contactor K7 and the mains transformer.

	! DANGER
	Risk to life due to electric shock. Potentially fatal voltages are present at the terminals on the equipment. → Do not touch live parts.

Mains disconnecter Q26 (external) and the isolator in the generator connection box (GCB) are there to isolate the inverter in the event of unit faults or when maintenance needs to be performed on the unit.

The control unit is supplied with power from the AC mains or, optionally, from a second AC mains.

3.8 Operating Elements

For details of how the internal operating elements are arranged, please refer to the documents included in the unit.

4 System Description

This chapter describes the operating modes and functions of the equipment.

4.1 Operating Modes

Two different operating modes may be used:

- Individual operation
- Partner operation

4.1.1 Individual Operation

In individual operation, the inverter works independently and is not connected to any other inverters. The DC infeed from the PV cells and the link to the AC mains are only connected to this inverter. Switching operations, control commands and modifications to setting parameters are only performed by the unit concerned.

4.1.2 Partner Operation

In partner operation, two inverters are connected via a CAN bus. The DC voltage infeeds of both units can be linked using a coupling breaker. Levels of efficiency can be increased in this operating mode by running one inverter on two connected PV cells at less than full power. It is the inverter itself that connects and disconnects the DC voltage; it is also responsible for switching the units on and off.

This operating mode is described in detail in Chapter 5.5.

5 System Function

5.1 Description of Sequence Control

As soon as the equipment's control module is supplied with voltage, sequence control starts.

Initially, load interrupter switch Q4 remains open. Once the initialisation phase is complete and if no deactivating faults are pending, load interrupter switch Q4 is closed. During subsequent operation, the switch is only opened by deactivating faults (→ Chapter 6).

Inverter output contactor K7 remains open initially. The contactor is switched by the sequence control.

The figure below provides a graphical illustration of the sequence control statuses.

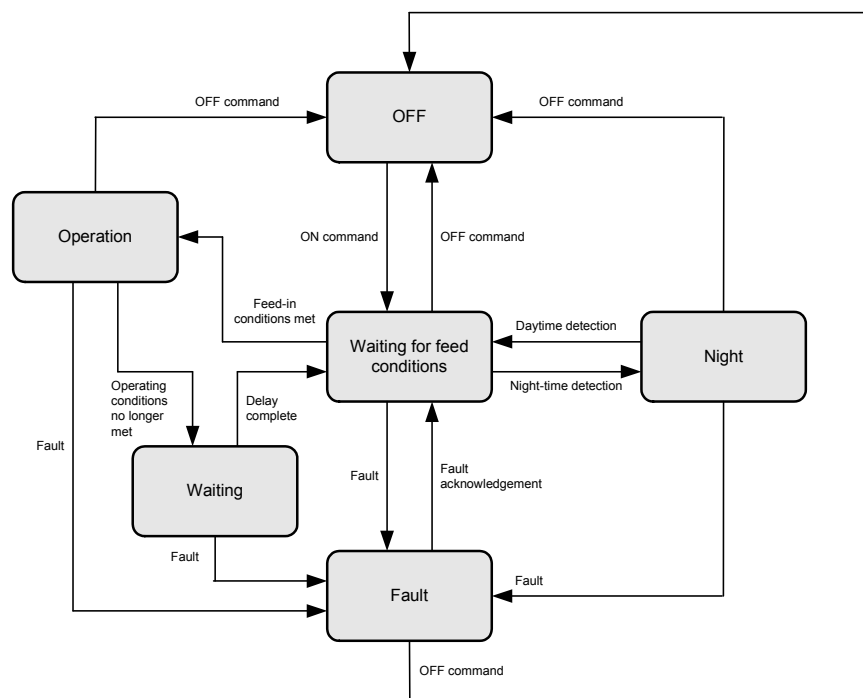


Figure 6 Sequence control

5.1.1 The “OFF” Status

The equipment has been switched off logically via the DOU or the master control unit.

The equipment is running without faults, the monitoring systems are not activated.

In this status, no power is fed into the mains.

Possible change of status:

The status can be switched from “OFF” to “Waiting for feed conditions” by switching the equipment on via the DOU and the master control unit.

5.1.2 The “Waiting for Feed Conditions” Status

The values of the DC voltage on the PV cells, the mains voltage and the mains frequency are monitored by the equipment.

The set monitoring values are regularly checked.
In this status, no power is fed into the mains.

Possible change of status:

If the DC voltage rises above a certain value for a certain time and the mains voltage and mains frequency are within a certain range, the unit switches to the “Operation” status. A start-up attempt is made, which involves switching on the inverter stack. If the DC voltage collapses too dramatically during this start-up attempt, the inverter stack is switched off again and there is a delay before attempting to start up again. The equipment will not switch to the “Operation” status until any dip in the DC voltage that occurs during a start-up attempt is within acceptable limits.

If the DC voltage falls below a certain value for a certain time, the equipment switches to the “Night” status.

If a deactivating or self-acknowledging fault is triggered, the equipment switches to the “Fault” status.

The status can be switched from “Waiting for feed conditions” to “OFF” using the “Off” control command.

5.1.3 The “Operation” Status

The equipment has met all conditions for operation and no deactivating or self-acknowledging faults are present.

The set monitoring values are regularly checked.

In this status, power is fed into the mains and inverter output contactor K7 is closed.

Possible change of status:

If the generated power falls below a certain value for a certain time, the operating conditions are no longer met. The equipment then switches to the “Waiting” status.

If a deactivating or self-acknowledging fault is triggered, the equipment switches to the “Fault” status.

The status can be switched from “Operation” to “OFF” using the “Off” control command.

5.1.4 The “Waiting” Status

If the power fed in falls below a certain value when the equipment is in “Operation”, it switches to the “Waiting” status. Although the incoming power is low, the DC voltage of the PV cell could still be high enough and even stable enough to meet the feed conditions in the “Waiting for feed conditions” status. So that the inverter does not switch back on again immediately, thereby subjecting inverter output contactor K7 to unnecessary strain due to frequent switching, after the “Operation” status the unit initially switches to the “Waiting” status. It remains in this status for a certain time, only switching to the “Waiting for feed conditions” status once this time has elapsed.

The set monitoring values are regularly checked.

Possible change of status:

Once the delay has elapsed, the unit switches to the “Waiting for feed conditions” status.

If a deactivating or self-acknowledging fault is triggered, the equipment switches to the “Fault” status.

The status can be switched from “Operation” to “OFF” using the “Off” control command.

5.1.5 The “Fault” Status

If a deactivating or self-acknowledging fault is triggered (→ Chapter 6), the equipment switches to the “Fault” status.

The set monitoring values are regularly checked.

In this status, no power is fed into the mains.

Possible change of status:

If a self-acknowledging fault has been triggered and this fault does indeed acknowledge itself, the unit switches to the “Waiting for feed conditions” status.

If a deactivating fault has been triggered, the “Acknowledge fault” control command can be used to switch back to the “Waiting” status.

The status can be switched from “Fault” to “OFF” using the “Off” control command. In the “OFF” status, the unit is always free of faults.

5.1.6 The “Night” Status

If the DC voltage falls below a certain value for a certain time, the equipment switches to the “Night” status.

The set monitoring values are regularly checked.

In this status, no power is fed into the mains.

Possible change of status:

If, the following morning, the DC voltage rises above a certain value for a certain time, the equipment switches to the “Waiting for feed conditions” status.

If a deactivating or self-acknowledging fault is triggered, the equipment switches to the “Fault” status.

The status can be switched from “Operation” to “OFF” using the “Off” control command.

5.1.7 Sequence Control During the Course of the Day

Early morning:

The equipment is in the “Night” status. The sun's rays increase the DC voltage generated by the PV cells. If this voltage stays above a certain value for a certain time, the unit switches to the “Waiting for feed conditions” status.

The DC voltage continues to be monitored in this status. In order for a start-up attempt to be made, it must remain above a certain value for a certain time. The mains voltage and mains frequency are also checked. These values must be within certain limits.

If the DC voltage continues to increase due to the sun's rays getting stronger and the mains voltage and mains frequency are within acceptable limits, a start-up attempt is made. During a start-up attempt, the inverter stack is switched on, thereby drawing power from the DC voltage that is present. Inverter output contactor K7 is open during a start-up attempt. If the load on the DC voltage causes it to collapse too dramatically during this start-up attempt, the inverter stack is switched off again and there is a delay until the next start-up attempt is made. If the DC voltage does not dip too significantly, inverter output contactor K7 closes and power is fed into the mains. The inverter is now in the "Operation" status.

Day:

During the course of the day, the inverter will remain in the "Operation" status if the sun's rays are strong enough and no faults occur. Power is fed into the mains and inverter output contactor K7 is closed.

Evening:

As the sun goes down, the power fed into the mains decreases. If this power falls below a certain value for a certain time, the operating conditions are no longer met. The inverter stack is switched off, inverter output contactor K7 opens and the unit switches to the "Waiting" status.

Once the "Waiting" status delay has elapsed, the unit switches back to "Waiting for feed conditions". Although the sun's rays are not as strong, the DC voltage might still be high enough for a successful start-up attempt with the inverter stack and inverter output contactor K7 being switched on again. However, because the sun's rays are not as strong, it is unlikely that the operating conditions will still be met in the "Operation" status. As a result, the equipment will switch back to the "Waiting" status once a delay has elapsed.

When the unit switches back to this status, the delay is extended until the unit switches back to the "Waiting for feed conditions" status.

The cyclic changes of status "Operation" -> "Waiting" -> "Waiting for feed conditions" -> "Operation" can take place several times depending on insolation, the time of year, location and other conditions (e.g. snow on the PV cells). So that inverter output contactor K7 is not overloaded by this cycle of changes, the "Waiting" status delay is extended every time the unit switches to this status.

This has very little effect on the energy fed in, because the low levels of insolation mean that hardly any energy is being generated.

Later in the evening:

Levels of insolation continue to fall. As a result, the DC voltage drops again. If the DC voltage drops below a certain value for a certain time, no more start-up attempts are made. If the DC voltage continues to drop, the unit switches to the "Night" status.

Night:

The equipment shuts down all possible loads so that as little energy as possible is being consumed. The equipment remains in the "Night" status until the following morning.

5.1.8 Sequence Control Parameters

Switch-on conditions

Underfrequency, overfrequency, undervoltage, overvoltage:

The equipment will only switch from the “Waiting for feed conditions” status to the “Operation” status if the feed conditions are met. These conditions include the mains voltage and the mains frequency. These values must be within certain limits described by the switch-on conditions.

Voltage limit value for night detection, delay time for night detection:

If the DC voltage falls below the voltage limit value for longer than the delay time, the unit switches to the “Night” status.

Voltage limit value for day detection, delay time for day detection:

If the DC voltage rises above the voltage limit value for longer than the delay time, the equipment switches to the “Waiting for feed conditions” status.

Inverter stack switch-on time:

The time for which the inverter stack is switched on during a start-up attempt

Permissible voltage dip after switching on the stack:

Prior to the start-up attempt, a limit value is calculated from the present DC voltage and the permissible voltage dip.

If the start-up attempt causes the DC voltage to fall below this calculated limit value, this start-up attempt will fail.

Delay until the next start-up attempt following failure on account of excess voltage dip:

After the failure of a start-up attempt, this delay must elapse before the next start-up attempt is made.

Power limit value for shutdown, delay time for shutdown:

If the power fed into the mains remains below the limit value for longer than the delay time, the unit switches to the “Waiting” status.

Standard delay for a renewed start-up attempt following shutdown, offset delay added to the standard delay after shutdown, maximum number of times the offset delay can be added to the standard delay:

Variable delay in the “Waiting” status → Chapter 5.1.4.

Minimum DC voltage, fill factor (PV system parameter):

If the DC voltage rises above a value resulting from the minimum DC voltage divided by the fill factor, a start-up attempt is made.

5.2 Description of Fan Control

5.2.1 General

The equipment features temperature-dependent fan control. The fans are either switched off, run on a fast or slow fan stage (cabinet fan only) or are gradually speeded up or slowed down (stack fan only).

Fan control:

- Extends the operating time of the fans
- Minimises the noise generated by the fans
- Improves the efficiency of the equipment by reducing its power consumption

5.2.2 Fan Control, Cabinet Fan

As soon as the equipment's control module is supplied with voltage, fan control always starts with the fast fan stage. The control can be restarted to check whether the fans are working correctly. For example, after maintenance work, it is not necessary to wait for the fans to reach the temperature criterion to switch on the fast fan stage.

The fast fan stage is always active for at least a certain time. The unit exhaust air temperatures are checked after this time. If the highest temperature from the two sensors is below a certain value, the fan control switches to the slow fan stage.

The unit exhaust air temperatures are also checked in the slow fan stage. If the highest temperature from the two sensors is below a certain value, the fans are switched off. If the highest temperature rises again during operation with the lower fan stage, fan control switches to the fast fan stage.

If, when the fans are switched off, the highest temperature from the two sensors rises above a certain value, fan control switches to the fast fan stage.

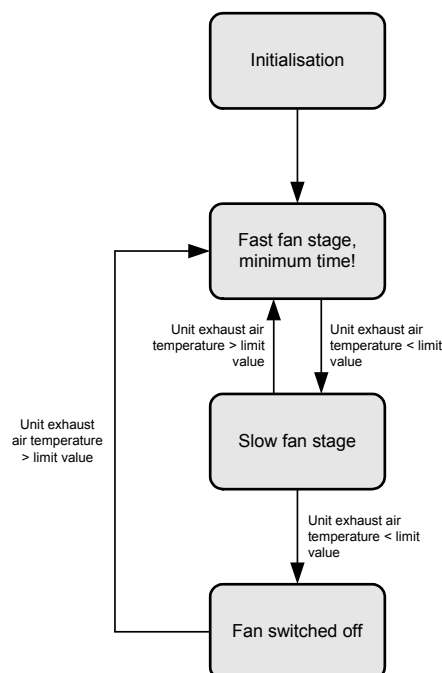


Figure 7 Fan control

5.2.3 Cabinet Fan Control Parameters

Unit exhaust air temperature limit value for switching on the fan:

If the highest exhaust air temperature rises above this limit value, the fans which were switched off are switched to the fast fan stage.

Unit exhaust air temperature limit value for switching off the fan:

If the highest exhaust air temperature falls below this limit value, the fans which were running in the slow fan stage are switched off.

Unit exhaust air temperature limit value for switching to the fast fan stage:

If the highest exhaust air temperature rises above this limit value, the fans which were running in the slow fan stage are switched to the fast fan stage.

Unit exhaust air temperature limit value for switching to the slow fan stage,**minimum time in the fast fan stage:**

If the highest exhaust air temperature falls below this limit value, the fans which were running in the fast fan stage are switched to the slow fan stage if the minimum time in the fast fan stage has elapsed.

5.2.4 Fan Control, Inverter Stack Fan

As soon as the equipment's control module is supplied with voltage, fan control always starts with the maximum fan speed. This means that the control can be restarted to check whether the fan is working correctly. For example, after maintenance work, it is not necessary to wait for the fan to reach the temperature criterion to switch on the maximum fan speed.

The maximum fan speed is always active for at least a certain time. The IGBT temperatures are checked after this time. The fan speed is then determined using the highest of these temperatures. If the highest temperature from the two sensors is below a certain value, the fan is switched off completely.

If, when the fans are switched off, the highest temperature from the two sensors rises above a certain value, the fan is again operated at the maximum speed for a certain time.

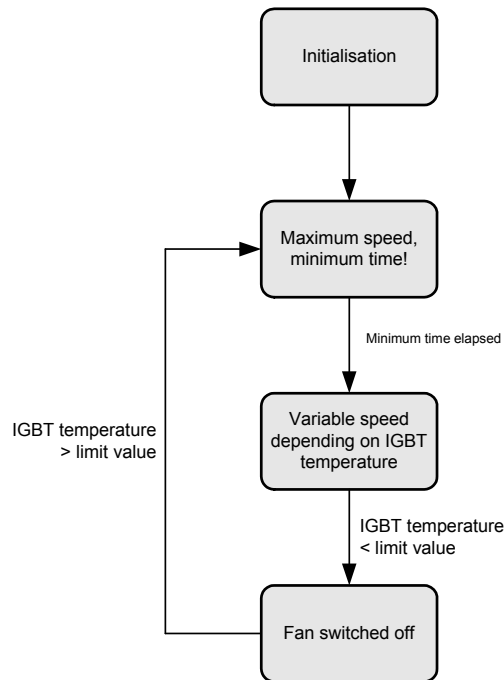


Figure 8 Fan control

5.2.5 Parameters of Inverter Stack Fan Control

IGBT temperature limit value for switching off the fan:

If the highest IGBT temperature falls below this limit value, the fan is switched off.

IGBT temperature limits and fan speeds, x-y coordinates for determining variable speed:

The variable fan speed is determined by a linear x-y characteristic on the basis of these values.

IGBT temperature limit:

If the IGBT temperature rises above the lower limit value, the fan that was previously switched off is run at maximum speed for the minimum time.

Minimum time, maximum speed:

If the minimum time has elapsed, the fan is controlled variably using the measured IGBT temperature.

5.3 Insulation Monitoring and Earthing of PV Cells

5.3.1 General

Insulation measurements and tests are carried out with an integrated isometer. This device detects and checks the insulation resistance.

The insulation resistance detected is compared with two limit values stored in the isometer. If the insulation resistance is below one of the limit values, the unit generates a signal. If the limit value is below the other limit value, the device generates a second signal. The limit values can be modified on the isometer.

The two signals are sent to the equipment control. Signalling faults are generated from the two isometer signals (→ Chapter 6).

Sequence control behaviour differs depending on which solar cells are connected. The solar cells do not need to be earthed for operation with monocrystalline or polycrystalline solar cells. In this case, insulation measurement is always active.

For operation with thin-film solar cells, the solar cells must be earthed. In this case, insulation measurement is not active during earthing.

Insulation measurement sequence control features a “Maintenance mode”. This mode can only be activated for thin-film solar cells. Activating this mode disconnects earthing. This can be useful when mowing areas where solar panels are installed, for example.

5.3.2 Operation With Monocrystalline or Polycrystalline Solar Cells

General:

This type of solar cell does not require active earthing.

Sequence control:

Insulation monitoring is always active.

Maintenance mode:

No action in the event of a “Maintenance mode” command.

Starting the insulation test manually:

No action, since the insulation test is always active.

5.3.3 Operation with Thin-Film Solar Cells

General:

This type of solar cell requires active earthing.

Active earthing is switched on during the day and switches off at night. An insulation test is carried out at night.

When active earthing is switched on, the digital signals from the isometer are ignored.

Once active earthing is switched off, a certain time is allowed to elapse before the digital signals from the isometer are evaluated.

Sequence control:

When the equipment sequence control switches to the “Night” status (see Chapter 5.1.6), active earthing is switched off once a certain time has elapsed.

The insulation test starts with a delay. Once a certain test time has elapsed, the insulation test finishes and active earthing is switched on again. If the sequence control switches to “Operation” status before the test time has elapsed, the timer control is ignored, the insulation test is terminated and active earthing is switched back on.

Maintenance mode:

Maintenance mode can be triggered either via a command or by means of remote signalling. Active earthing switches off immediately when maintenance mode is activated. However, the digital signals from the isometer continue to be ignored. Active earthing is switched on again the next time a switch is made to "Operation" status. However, the unit remains in maintenance mode for at least a certain time; i.e. even if the unit is switched over to the "Operation" status, maintenance mode is not terminated until this time has elapsed.

Starting the insulation test manually:

The insulation test can be started manually for maintenance work. Active earthing is switched off when the insulation test is started and the test actually commences once a delay has elapsed. When the test time has elapsed, the insulation test ends and active earthing is switched on again.

The insulation test can only be started manually if an insulation test is not already running at the time.

5.3.4 Insulation Monitoring in Partner Operation

In partner operation (see Chapter 5.5), both inverters are fitted with the isometer.

Insulation measurement in single operation

In single operation, the two inverters behave like two individual units. Insulation measurement is active in both inverters.

Insulation measurement in linked operation

In linked operation, the inverters are connected on the DC voltage side. If both inverter isometers were to be active in this operating mode, this would distort the measurement of the insulation resistance. Therefore, in linked operation, the isometer of the inverter which is not active is switched off and its sensors are disconnected from the DC voltage. Now only one isometer is active and the measurement of the insulation resistance is correct.

5.3.5 Insulation Monitoring Parameters

All parameters are only relevant for operation with thin-film solar cells.

Insulation test time:

The analogue and digital signals from the isometer are evaluated during this time.

Delay for insulation test following shutdown of K21 (earthing of PV cells):

Once the earthing has been disconnected, this time must elapse before insulation measurement can start.

Delay for shutdown of K21 in night operation:

Once sequence control has switched to the "Night" status, this time must elapse before earthing is removed with contactor K21.

Minimum time in maintenance mode:

If maintenance mode has been activated, the earthing is disconnected and remains so for at least this time.

5.4 MPP Tracker

In the “Operation” status (see Chapter 5.1.3), the inverter detects the maximum power point (MPP) of the PV cells.

The MPP tracker detects the point at which the solar cells give off maximum power.

This enables the system to achieve optimum efficiency.

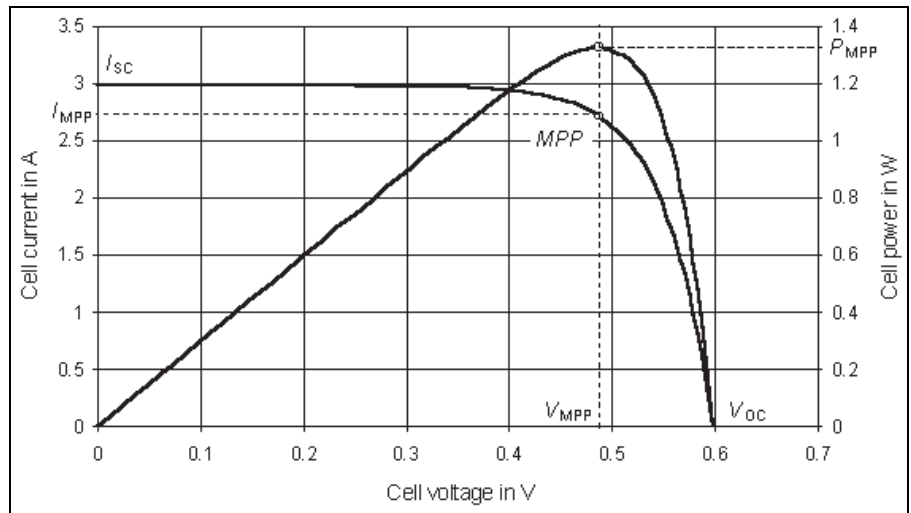


Figure 9 MPP performance curve

5.5 Partner Operation

In “partner operation”, the efficiency of a system with two inverters can be increased by connecting the two PV cells at less than full power.

If insolation levels fall, the PV cells are connected and only one inverter is in operation.

If insolation levels rise, the connection is terminated. Now both inverters are in operation. Each inverter is supplied with power by its associated PV panel.

5.5.1 Linked Operation

One inverter is switched on and is feeding power into the mains. The other inverter is logically switched off. The tie switch is closed.

The inverter which is active in linked operation changes daily.

This operating mode is active when insolation levels are low.

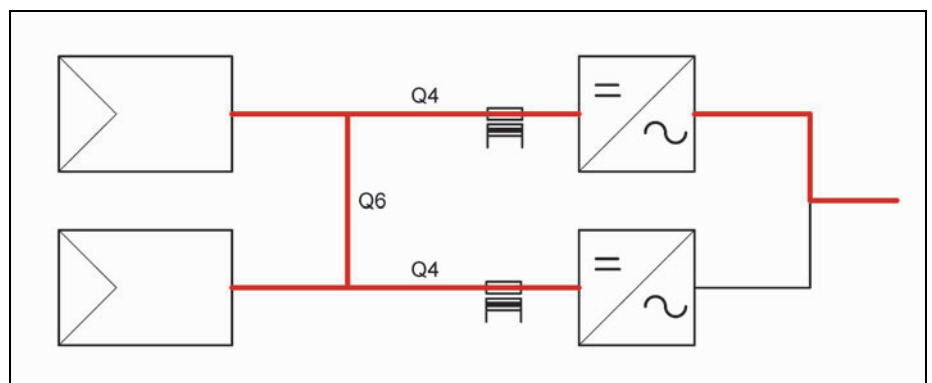


Figure 10 Linked operation in partner operating mode

Change of status to separate operation:

If capacity utilisation in the inverter which is switched on rises above a certain value, once a delay has elapsed, the two inverters are switched to separate operation.

First, the inverter which is switched on is switched off. Then, the tie switch is opened. Once the tie switch is open, both inverters are switched on.

Change of status to linked operation in the event of a fault:

In the event of a deactivating or self-acknowledging fault in the inverter which is switched on, the system switches to linked operation.

The inverter which is switched off is switched on. The faulty inverter is shut down due to the fault.

5.5.2 Single Operation

Both inverters are switched on and are feeding power into the mains. The tie switch is open.

This operating mode is active when insolation levels are high.

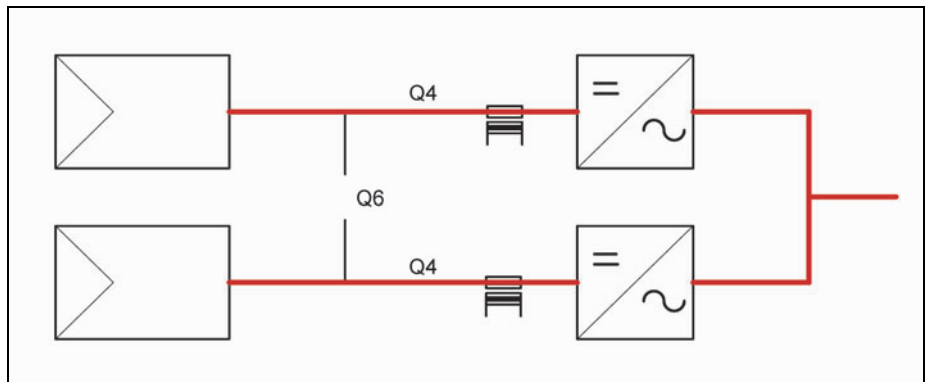


Figure 11 Single operation in partner operating mode

Change of status to linked operation:

If the capacity utilisation of the two inverters falls below a certain value, the system switches to linked operation once a set delay has elapsed.

The MPP tracker is switched off in both inverters and an attempt is made to regulate the two inverters to a uniform DC voltage. When the DC voltages are approximately identical, the tie switch is closed and one inverter is switched off. If the DC voltages cannot be regulated to the same value in a certain time, the two MPP trackers switch back on. Once a delay has elapsed, the MPP trackers are switched back off again and the next attempt to match the DC voltage is started.

Change of status to linked operation in the event of a fault:

In the event of a deactivating or self-acknowledging fault in one inverter, the two inverters are switched to linked operation. First, the inverter which is not affected by the fault is also switched off.

If the faulty inverter has a self-acknowledging fault, the DC voltages of both inverters are compared. When the DC voltages are approximately identical, the tie switch is closed and the inverter which is not affected by the fault is then switched back on. If the DC voltages are still not the same once a set time has elapsed, the inverter which is not affected by the fault is switched back on. After a delay, a new attempt is made to exit single operation and switch to linked operation in the event of a fault.

If the faulty inverter has been permanently deactivated by a deactivating fault, the DC voltages cannot be compared because the faulty inverter is disconnected from the DC voltage via switch Q4. In such a case, there is no possibility of equalising currents being generated when the tie switch is closed. The tie switch is therefore closed and the inverter which does not have a fault is switched back on again.

5.5.3 Linked Operation in the Event of a Fault

One inverter is switched on and is feeding power into the mains. The other inverter has been shut down due to a fault. The tie switch is closed.

This operating mode is active when one inverter is affected by a fault.

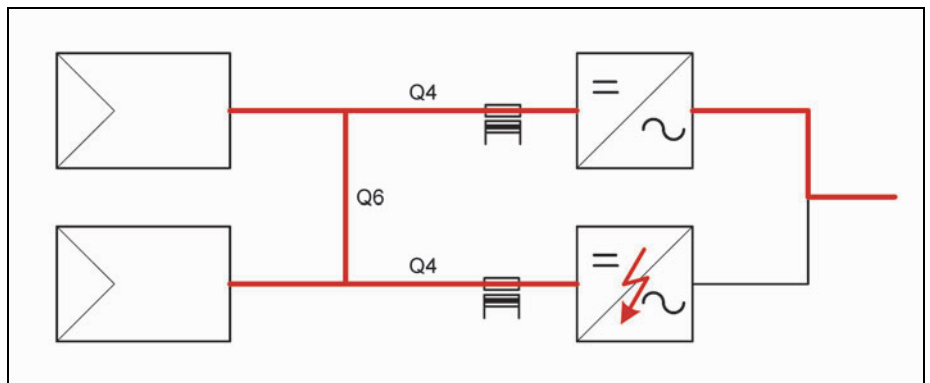


Figure 12 Linked operation in the event of a fault in partner operating mode

Change of status to linked operation:

The system switches to linked operation when the fault message is acknowledged in the inverter affected by the fault. The inverter affected by the fault is switched off logically once the fault has been acknowledged.

5.5.4 Partner Operation During the Course of the Day

Early morning:

The tie switch is closed from the previous day. Overnight, a decision has been made as to which inverter will be switched on logically in linked operation on this day and which will be switched off logically. If the sequence control (see Chapter 4.1) of both inverters now switches from the "Night" status to the "Waiting" status, one inverter is switched off logically. The other inverter is switched on logically and feeds power into the mains if the sun's rays are strong enough.

"Linked operation" is active.

Later that morning:

Insolation increases. As a result, the inverter feeding power into the mains works at increased capacity. If capacity utilisation rises above a certain value, the system switches to single operation. The tie switch opens and the inverter which is switched off logically is switched on.

“Single operation” is active.

Evening:

Levels of insolation fall during the course of the day. The capacity utilisation at which the two inverters are working drops as a result. If the capacity utilisation of the two inverters falls below a certain value, the system switches to linked operation. The tie switch is closed and one inverter is switched off logically.

“Linked operation” is active.

Later in the evening:

Levels of insolation fall further. Capacity utilisation drops as a result. If capacity utilisation falls below a certain value, sequence control on both inverters switches to the “Night” status. Power stops being fed into the mains.

“Linked operation” is active.

Night:

Overnight, a decision is made as to which inverter is to be active in linked operation the next day. So that both inverters are operated for approximately the same amount of time, the inverters are operated alternately.

5.5.5 Partner Operation Parameters

Load threshold for terminating the INV connection:

If capacity utilisation in linked operation rises above the parameter value, the system switches to single operation.

Load threshold for connecting the INV:

If capacity utilisation in single operation falls below the parameter value, the system switches to linked operation.

Maximum DC voltage difference for connecting the INV:

When the system switches from single operation to linked operation, the MPP trackers in both inverters are switched off and an attempt is made to match the DC voltages. The system only switches to linked operation if the difference is less than the parameter value.

5.6 “Extended” operating mode

The “Extended” operating mode is an optional operating mode. Its parameters are set in the factory. The technical data sheet indicates whether the function is active or not. If the operating mode is active, the inverter can feed a higher power under certain conditions. The transformer must be designed for this increased feed-in capacity.

The inverter is designed for a rated output power (sustained power) of 630 kW, see the technical data sheet. However, at low supply air temperatures, the inverter is capable of feeding in a higher power. When the function is activated, the maximum feed-in capacity at low supply air temperatures is increased according to a characteristic curve. If the temperature rises, the maximum feed-in capacity drops. If the temperature rises above a certain value, the device can only continue outputting the rated output power. The relationship between the possible feed-in capacity and the temperature is shown in Figure 13a.

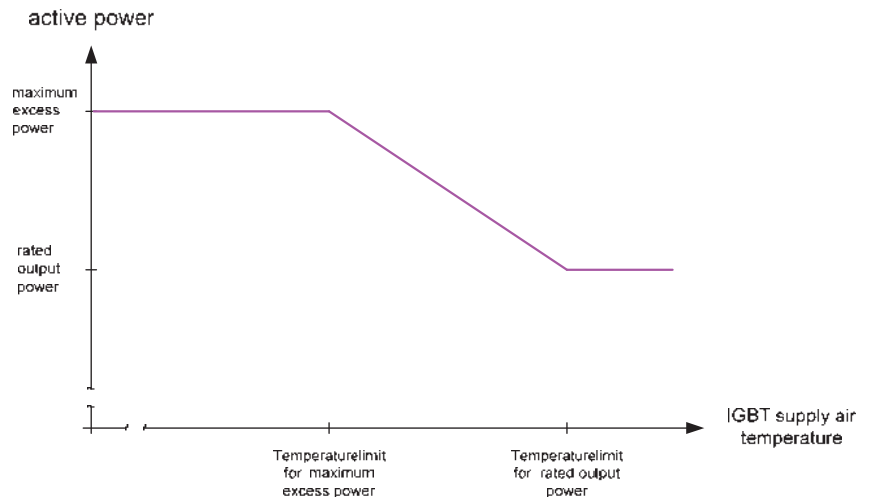


Figure 13 a Extended operating mode

5.6.1 Parameters of the “Extended” operating mode

Temperature value at which the rated output power can be fed:

If the supply air temperature rises above this value, it is only possible to continue feeding the rated output power.

Temperature value at which the maximum excess power can be fed:

If the supply air temperature drops below this value, it is possible to output the maximum excess power.

Power rating for normal feed-in capacity:

If the supply air temperature rises above the value, it is possible to feed this power as the maximum. This value corresponds to the rated output power.

Power rating for increased feed-in capacity:

If the supply air temperature drops below a value, it is possible to feed this power as the maximum.

6 Monitoring Systems, Messages and Faults

6.1 General

All monitoring systems only generate fault messages when the inverter is switched on; when it is switched off, the inverter is always reported as being free of faults.

A distinction is made between **deactivating**, **self-acknowledging** and **signalling faults**.

Deactivating faults switch the equipment off permanently once they have occurred a number of times. K7 and Q4 are opened.

When a fault first occurs, it is acknowledged after a certain time has elapsed and the inverter makes a start-up attempt. This start-up attempt is only made if the DC voltage did not drop too dramatically during the fault. If the cause of the fault is still present after the start-up attempt, the inverter is switched off again.

A maximum of 3 start-up attempts are made.

Each time the inverter is switched off, K7 and Q4 are opened.

After a successful start-up attempt and once a certain operating time has elapsed, the counter for start-up attempts is reset again.

If the third start-up attempt is also unsuccessful, the inverter is switched off permanently. The fault is then no longer self-acknowledging. It can be acknowledged by switching the equipment off and on or by manually acknowledging the fault. However, if the cause of the fault is still present following manual acknowledgement, another deactivating fault will be generated.

Self-acknowledging faults switch the equipment off. K7 is opened, Q4 remains closed.

The equipment starts up again when the cause of the fault is no longer present. The fault can also be acknowledged manually or by switching the equipment off and on. However, if the cause of the fault is still present following manual acknowledgement, another self-acknowledging fault will be generated.

Signalling faults do not have any effect on the equipment's sequence control. K7 and Q4 remain closed.

A signalling fault acknowledges itself automatically when the cause of the fault is no longer present. The fault can also be acknowledged manually or by switching the equipment off and on. However, if the cause of the fault is still present following manual acknowledgement, another signalling fault will be generated.

6.2 Table of Faults

The monitoring systems listed below will cause the inverter to switch off, are self-acknowledging or signalling and are shown on the DOU with corresponding plain text:

Temperature monitoring systems

Fault/Message	Deactivating	Self-acknowledging	Signalling	DOU message
IGBT 1 stack temperature warning			X	!Equipment temperature fault!
IGBT 2 stack temperature warning			X	!Equipment temperature fault!
IGBT 1 stack temperature fault		X		#Equipment temperature fault#
IGBT 2 stack temperature fault		X		#Equipment temperature fault#
IGBT supply air undertemperature			X	!Ambient temperature fault!
IGBT supply air temperature warning			X	!Ambient temperature fault!
IGBT supply air temperature fault		X		#Ambient temperature fault#
Unit exhaust air 1 temperature warning			X	!Equipment temperature fault!
Unit exhaust air 2 temperature warning			X	!Equipment temperature fault!
Unit exhaust air 1 temperature fault		X		#Equipment temperature fault#
Unit exhaust air 2 temperature fault		X		#Equipment temperature fault#
Equipment supply air undertemperature			X	!Ambient temperature fault!
Unit supply air temperature warning			X	!Ambient temperature fault!
Unit supply air temperature fault		X		#Ambient temperature fault#
Temperature sensor fault IGBT 1 stack		X		#Temperature sensor fault#
Temperature sensor fault IGBT 2 stack		X		#Temperature sensor fault#
Temperature sensor fault IGBT supply air temperature			X	#Temperature sensor fault#
Temperature sensor fault unit exhaust air 1 temperature			X	#Temperature sensor fault#
Temperature sensor fault unit exhaust air 2 temperature			X	#Temperature sensor fault#
Temperature sensor fault unit supply air temperature			X	#Temperature sensor fault#
IGBT difference current deviation			X	!Difference current deviation!

CAN I/O monitoring systems

Fault/Message	Deactivating	Self-acknowledging	Signalling	DOU message
Feedback signal DC load interrupter switch Q4.1			X	Q4.x: !Switch feedback fault!
Switch position Q4.1			X	Q4.x: Switch open
Feedback signal K21 earthing PV cells			X	K21: !Switch feedback fault!
Monitoring F21 earthing circuit breaker			X	!Miniature circuit breaker tripped!
Monitoring F81 surge voltage arrester DC input			X	!Overvoltage protection tripped!
Monitoring insulation monitor level 1			X	!Insulation monitor warning!
Monitoring insulation monitor level 2			X	!Insulation monitor alarm!
Monitoring F83/F84 surge voltage arrester AC – anti-condensation heater			X	F83/84: !Miniature circuit breaker tripped!
Monitoring F60 auxiliary power supply mains 2			X	F60: !Miniature circuit breaker tripped!
Monitoring F61 independent power supply mains 1			X	F61: !Miniature circuit breaker tripped!
Monitoring Q26 AC mains disconnecter			X	Q26: Switch open
Monitoring unit cabinet door			X	!Unit cabinet door open!
Monitoring communication CAN I/O AC cabinet			X	!Communication fault with I/O control!
Monitoring communication CAN I/O DC cabinet			X	!Communication fault with I/O control!
Monitoring CAN I/O parameters	X			#I/O parameter error#

Unit Monitoring Systems

Fault/Message	Deactivating	Self-acknowledging	Signalling	DOU message
Monitoring fan fault cabinet fan			X	!Fan failure!
Monitoring fan fault stack fans			X	!Fan failure!
Monitoring K91 feedback signal fan contactor			X	K91: !Switch feedback fault!
Monitoring K7 feedback signal INV output contactor	X			#Fault K7 feedback signal#
Monitoring parameter limits			X	!Parameter limit fault!
Monitoring PCB ID	X			#Self-test fault#
Monitoring EEPROM	X			#EEPROM fault#
Monitoring serial EEPROM			X	!System fault!
Monitoring Watchdog	X			#Watchdog#
Monitoring 15 V supply voltage	X			#15 V supply voltage fault#
Monitoring IGBT stack	X			#Stack fault#
Monitoring short-circuit/overload	X			#Short circuit#
Monitoring load current transformer	X			#Load current transformer fault#
Monitoring stack current transformer	X			#Stack current transformer – fault#
Monitoring inverter output voltage	X			#AC voltage deviation#
Monitoring stack overcurrent	X			#Stack overcurrent#
Monitoring mains synchronisation		X		#Synchronisation fault#
Monitoring parallel CAN communication			X	!Communication fault parallel CAN!
Monitoring remote monitoring communication			X	!Remote monitoring fault!

DC voltage monitoring systems

Fault/Message	Deac- tivat-ing	Self- acknow-led ging	Signalling	DOU message
Monitoring DC overvoltage		X		#DC voltage deviation#

Grid monitoring systems

Fault/Message	Deac- tivat-ing	Self- acknow-led ging	Signalling	DOU message
Field rotation or phase fault		X		#Field rotation fault#
Monitoring grid overfrequency		X		#Mains frequency deviation#
Monitoring grid underfrequency		X		#Mains frequency deviation#
Monitoring grid overvoltage		X		#Mains voltage deviation#
Monitoring grid undervoltage		X		#Mains voltage deviation#
Monitoring symmetric fault		X		#Mains symmetry fault#

7 Interfaces

PV power stations are usually monitored from a central location. Alongside the PV cells, the inverter is a key component of a power station, which is why various communication interfaces are available as standard.

These include relay contacts and optocouplers, as well as various serial interfaces with protocols for integration into higher-level monitoring systems.

To facilitate PV power station monitoring, AEG also offers relevant additional components that are adapted for use with inverters and PV generators. This enables the client to monitor an entire PV power station from a central location easily and reliably.

7.1 Communication Interface

The photovoltaic inverter is equipped with a central communication unit, a “MultiCom CCC interface”.

As well as performing various other functions, this unit facilitates communication between PV inverters and higher-level monitoring systems.

A special system of central monitoring via the Internet can be realised using AEG monitoring components such as “PV.LoG”. The connection between the inverter and PV-LoG has been optimally adapted for monitoring and management purposes and is established via the Modbus protocol. If you have any further questions, please contact your supplier.

7.1.1 General

Two separate potential-free serial interfaces are provided as standard for the purpose of establishing communication connections. One interface – port X2 – is assigned the AEG-specific protocol CBSER and is used both locally and remotely for corresponding service tools. The other one – port X5 – supports the Modbus protocol and enables the PV inverter to be integrated into higher-level monitoring and control systems with ease. This port can be switched over from RS232 to RS485.

An external CAN bus provides a further connection option, which can be used for monitoring via a remote panel.

The MultiCom CCC interface can be found on the pivot inside the DC/AC cabinet (item A29.1; see the assembly diagram).

7.1.2 Technical Data

MultiCom CCC hardware data (assembly A29.1)

Connector :	Port 1 RS232 for configuration and COM server connection
X2: 9-pin D-sub (socket; insulated)	Port 2 RS232/RS485 for Modbus
X5: 9-pin D-sub (socket; insulated)	
RS485 connection:	Twisted pair with Data+, Data-, shielded, shield attached on one side
Distance:	1200 m max. at 9600 baud
Bus stations:	Max. 32
Data line:	Shielded 1:1 data line (2 x 0.22; twisted pair), e.g. Lapp "UNITRONIC-BUS LD"
	Port 3 CAN bus for remote panel
	X4: 3-pin Combicon connector

Communication data port 1 (X2)

Protocol:	CBSER
Transmission rate:	1200 - 57,600 baud (adjustable)
Transmission parameters:	9600 baud, 8, E, 1 (default)
Configuration mode:	9600 baud, 8, N, 1

Communication data port 2 (X5)

Protocol:	Modbus
Transmission mode:	Half-duplex
Transmission code:	RTU
Transmission rate:	1200 - 57,600 baud (variable) 19,200 baud (default)
Start bits:	1
Data bits:	8
Parity:	none, even , odd (variable)
Stop bits:	2 with no parity, 1 with parity
Function code:	03 (read register) 06 (write register) 16 (write multiple registers)
Min. response time of slave:	0-99 ms variable (0 ms default)
Modbus slave address:	01-99 (adjustable) (01 default)

Communication data port 3 (X4)

Protocol:	Proprietary CAN bus
Transmission rate:	50 kbaud

7.1.3 Structure of the MultiCom CCC Interface

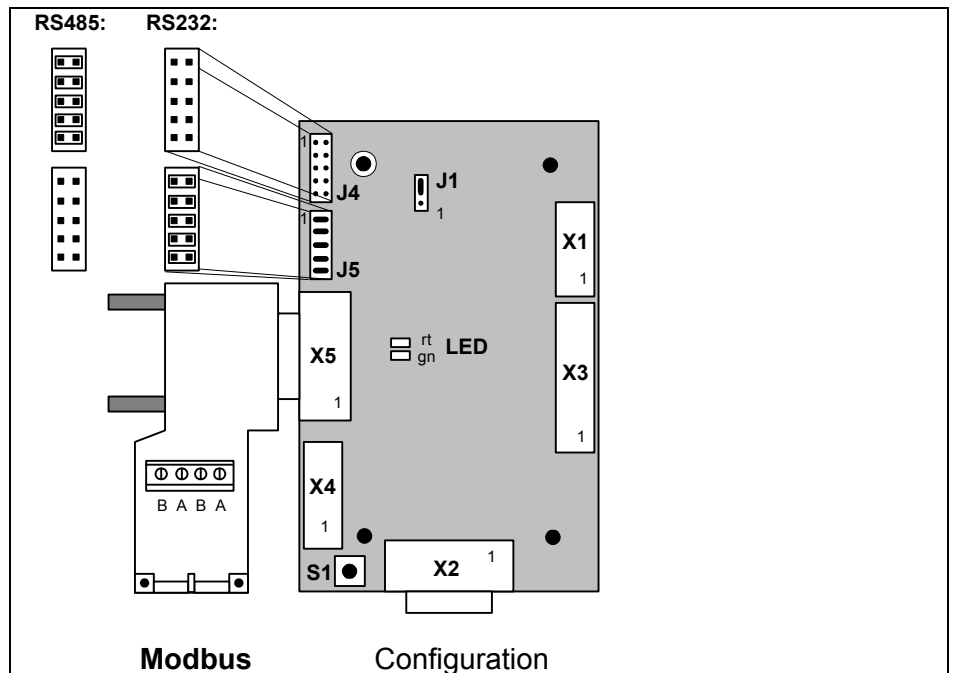


Figure 13 MultiCom CCC interface as a Modbus interface (top view)

Connections:

X1: Internal inverter bus and power supply

X2: Potential-free RS232 serial interface

X3: Triggering of “Remote signalling”

X4: A remote panel can be connected to this potential-free CAN interface.

X5: Potential-free RS485/RS232 serial interface

Configuration jumpers:

J1: 1-2: Firmware update; 2-3: **(default)**

J4: All closed: RS485 **(default)**

J5: All closed: RS232

The transmission topology of the Modbus interface (connector X5) is set by means of the two configuration jumper blocks (J4/J5). The factory setting is RS485.

In order to be able to use the Modbus interface as a point-to-point connection via RS232, you must remove all jumpers from block J4 and plug them in on block J5.

Button:

S1: Button for initiating the configuration via connector X2

LED signals:

Green/red flashes: Configuration can be selected via the terminal (up to 30 seconds after restarting)

Green on: Operating status; no external communication via X2 and X5

Green flashes: Data transmission on the serial interfaces (X2 or X5)

Red on: Fault

Description of serial interfaces:**Port 1: Serial interface X2**

The potential-free RS232 serial interface at connector X2 supports the AEG-specific CBSER protocol for parameter setting and monitoring purposes. Special service tools can be used to monitor and manage the equipment locally and (with the aid of the COM server) remotely via a network. This is also the port used for configuring the assembly's interfaces.

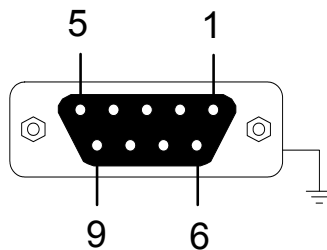


Figure 14 Serial D-sub connector X2

Port 1 (X2): RS232 pin assignment

Pin number	Signal	Description
2	RxD	PC receiving data from the MCC
3	TxD	PC sending data to the MCC
5	GND	Interface reference potential
Housing		INV housing potential

Please use a 1:1 data cable for configuration purposes.

Port 2: Serial interface X5

The potential-free RS485 interface at connector X5 supports the Modbus protocol for integration into higher-level monitoring systems.

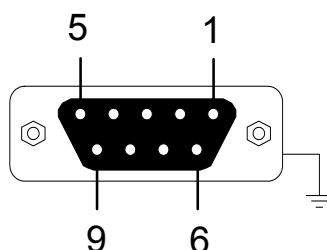


Figure 15 Serial D-sub connector X5

Port 2 (X5): RS485 pin assignment (default)

Pin number	Signal	Description
3	B	High data
8	A	Low data
Housing		INV housing potential

Please use a shielded fieldbus cable as the line, e.g. 2 x 0.22 twisted pair Lapp "UNITRONIC-BUS LD".

Please connect the RS485 bus line via the bus interface connector supplied. In an RS485 network, the ends of the bus must always be terminated. If necessary, insert the 120 ohm resistor supplied between connections A and B.

Shield connection of the RS485 bus line:

Shielding is a means of weakening (attenuating) magnetic, electrical or electromagnetic interference fields.

Interference currents on line shields are dissipated to earth by means of the shield busbar that has a conductive connection to the housing. A low-impedance connection to the PE conductor is especially important to prevent these interference currents from themselves becoming a source of interference.

If possible, only use lines with a braided shield. The shield coverage should be at least 80%. Avoid using lines with a foil shield because tensile and compressive stresses applied when fastening the line can easily damage the foil, resulting in a reduction in the shielding effect.

Please bear the following points in mind when handling the screen:

- Use cable clips or shield terminal blocks made of metal to secure the braided shield. The clips must surround the shield and make good contact with it over a large area.
- Attach the shield to a shield busbar right after the line enters the cabinet. Run the shield right up to the assembly; however, ensure that it does not make contact there!

When used in PV applications, the shield of the RS485 bus line should only be earthed on one side so that no equalising or interference currents can flow through the shielding. However, if several bus stations are present, you must make sure that the shield is never interrupted.

Always attach the shield of the RS485 bus line to earth on the quiescent side, i.e. only one side of the shield is attached to the earth potential on the master or data logger side.

In the PV inverter, the shield must not be connected to the housing in any way.

Insert the RS485 bus cable into the equipment until it reaches the MultiCom interface, shorten it accordingly and attach both wires to terminals A and B.

The X5 interface can be switched from RS485 to RS232 using jumpers J4 and J5. The factory setting is RS485, i.e. all jumpers are inserted at J4. You have the option of switching the interface to RS232 by reconnecting all jumpers to J5.

Port 2 (X5): RS232 pin assignment

Pin number	Signal	Description
2	RxD	PC receiving data
3	TxD	PC sending data
5	GND	Interface reference potential
7	RTS	Handshake
8	CTS	Handshake
Housing		INV housing potential

If the RS232 version is used for this port, please use a 1:1 data line.

Controller Area Network (CAN) at X4

Up to four remote panels can also be connected to the potential-free CAN interface for central signalling and display.

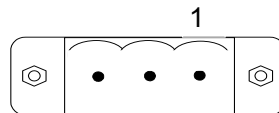


Figure 16 Connector X4

Port 3 (X4): CAN pin assignment

Pin number	Designation	Cable colour coding
1	GND	White + brown
2	Data_L	Yellow
3	Data_H	Green

Please use a shielded CAN bus cable as the line, e.g. 2 x 0.22 twisted pair Lapp "UNITRONIC-BUS LD".

Route the CAN bus line from the PV inverter to the remote panel. In a CAN bus network, the ends of the bus must always be terminated. A 120 ohm terminating resistor is pre-installed at connector X4 of the CAN bus connection as standard.

Connect the line shield to the housing potential of the INV unit via shield terminal blocks. Openings are provided in the plate of the PV inverter for installing the shield in the connection room area. Remove approx. 20 mm of the sheath at this point.

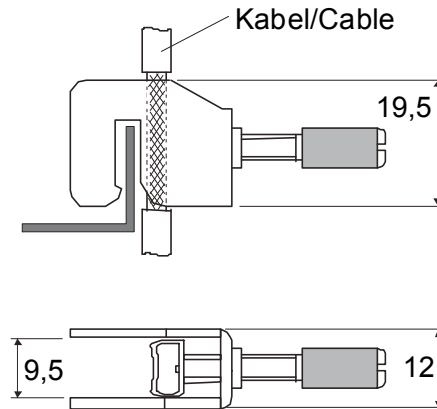


Figure 17 Shield connection

7.1.4 Configuration

The communication interface does not have to be configured in order to connect the PV inverter to the data logger system of the AEG "PV.LoG". Once the bus cable has been installed and the system has been powered up, the configuration settings are made fully automatically.

If you are using a different/in-house monitoring system, you can adjust the transmission parameters and the slave address of the Modbus interface to suit your requirements via port 1 (X2). We would be happy to provide you with the Modbus unit profile on request.

7.1.4.1 Configuration Preparations

You will need a 1:1 data line and a PC.

For this configuration, you must connect the PC to the MultiCom interface (X2) via the data line and start a terminal program, e.g. Hyperterminal, on the PC.

Setting the terminal program:

Data transmission: COMx, 9600 baud/8 data bits/1 stop bit
No parity/no protocol

Terminal emulation: VT100

You can then start the configuration by pressing the "S1" button on the MultiCom interface. Ensure that no communication has taken place via interfaces X2/X5 for at least 10 seconds before doing so. Initiation of the configuration is displayed by the two LEDs flashing on the MultiCom interface and the following display on the terminal:

"PRESS <CR> FOR CONFIGURATION WHILE LED IS FLASHING"

The configuration starts provided you press the <ENTER> key (<CR>) within 30 seconds. The configuration main menu opens:

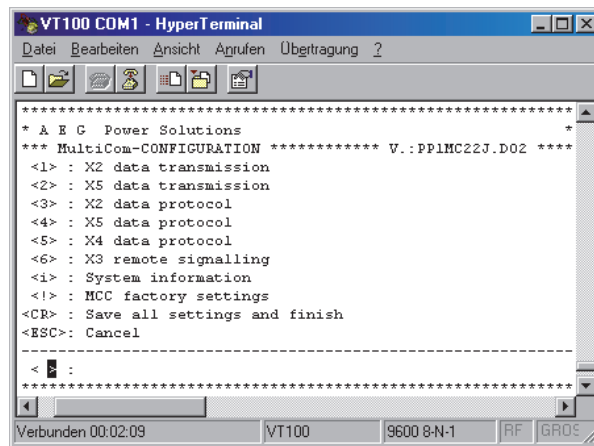


Figure 18 Main menu

If the configuration does not start, you must wait for 10 seconds and then repeat the procedure. Make sure that no data is received via the X2/X5 interfaces during this time.

Press the following key in the main menu:

<CR> to save the set values, exit the configuration and activate the MultiCom interface.

<ESC> to cancel the configuration.

<2> to access the X5 data transmission configuration.

<4> to access the X5 data protocol configuration.

The possible keyboard actions are shown in the menu in “< >”.

The following special keys can be used in the menus:

<CR>: Carriage return (↵) or ENTER key

<ESC>: Escape key

<TAB>: Tabulator (→) key

<BS>: Backspace (←) or Rubout key

< >: Space bar

7.1.4.2 Configuring the Modbus Protocol

To access the X5 data protocol configuration, you must press <4> in the main menu:

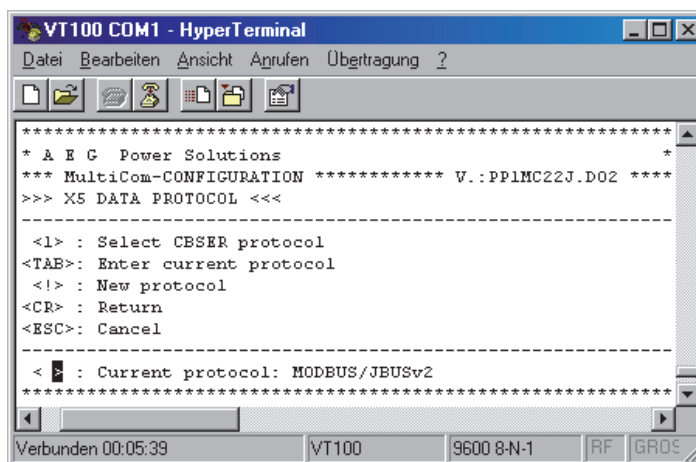


Figure 19 Data protocol configuration

Press one of the following keys in the “X5 Data Protocol” menu:
 <TAB> to configure the Modbus protocol
 <CR> to accept the set values. The configuration is finished and the main menu is opened again.
 <ESC> to cancel the configuration. This opens the main menu.

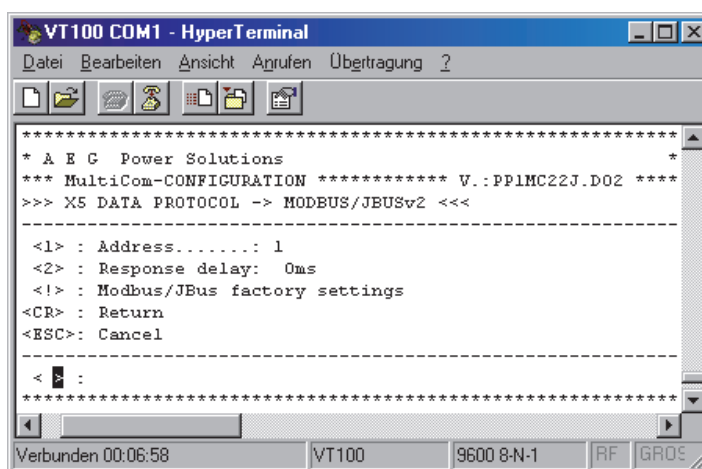


Figure 20 Modbus protocol configuration

Press one of the following keys in the “X5 Data Protocol – Modbus/JBusV2” menu:

- <!> to load the factory setting.
- <1> to configure the Modbus slave address.
- <2> to configure the delay time between a request from the master and the response from the slave.
- <CR> to accept the set values. The configuration is finished and the main menu is opened again.
- <ESC> to cancel the configuration. This opens the main menu.

7.1.4.3 Configuring Modbus Data Transmission

To access the X5 data transmission configuration, you must press <2> in the main menu:

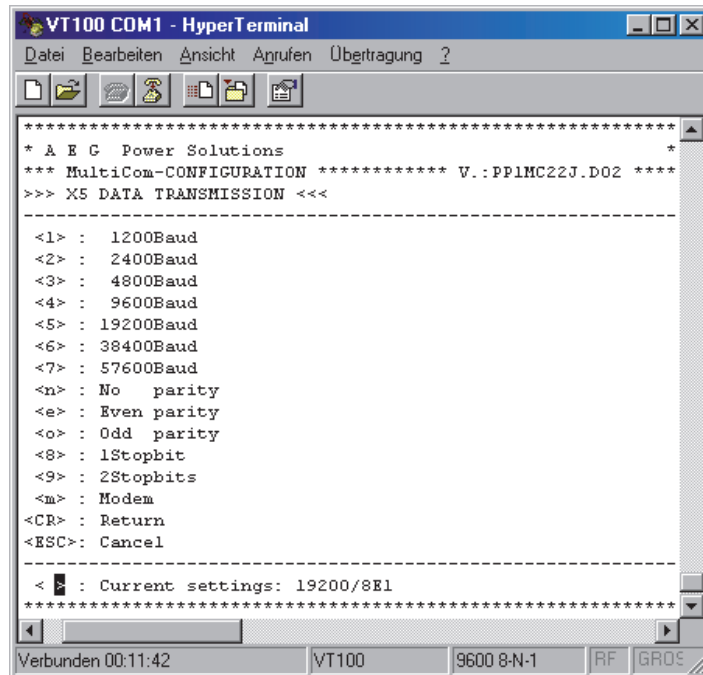


Figure 21 Modbus/JBus data transmission configuration

Press one of the following keys in the “X5 Data Transmission” menu:

- <1-7> to set the baud rate.
- <n,e,o> to set the parity.
- <8,9> to set the number of stop bits.
- <CR> to accept the set values. The configuration is finished and the main menu is opened again.
- <ESC> to cancel the configuration. This opens the main menu.

The Modbus factory setting is: 19200 8 E 1.

7.2 COM Server

7.2.1 General

The COM server makes the PV inverter data available via an Ethernet network. A software application can communicate with the PV inverter via the network using a virtual COM port (this needs to be installed on a workstation). The COM server is installed as standard and is used by the AEG service department for remote maintenance purposes. This calls for an appropriate Ethernet network with an Internet connection plus a fixed IP address assignment.

The COM server is located at position A27.

7.2.2 Network Connection

This COM server has an IEEE 802.3-compatible network connection on a shielded RJ45 plug connector. Its assignment corresponds to that of an MDI interface, which means the connection to the hub or switch is made using a 1:1 wired patch cable.

Ex-works, the COM server operates in an autonegotiation mode on the network side. This means the data transmission speed and the duplex process are automatically negotiated with the connected switch or hub and are set accordingly.

7.2.3 Structure of the COM Server

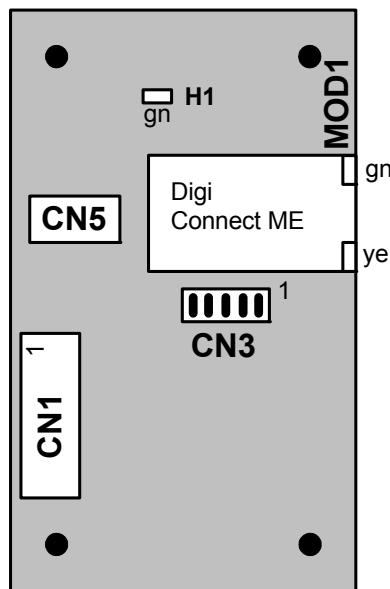


Figure 22 COM server interface (top view)

Connections:

CN1: Internal inverter bus and power supply
 MOD1: Ethernet connection
 CN5: Interface for firmware update

Configuration jumpers:

CN3: All closed (default)

LED signals:**Green LED (H1):**

The green LED on the assembly indicates the global status of the assembly. The following signals are possible:

LED <input type="checkbox"/>	Jumper	Meaning
Flashing	CN3	Start-up/error
On	CN3	Ready
Flickering	CN3	Ethernet ↔ CAN communication

Green network LED (MOD1):

The green LED indicates communication on the network.

Yellow network LED (MOD1):

The yellow LED remains on permanently if an Ethernet network is connected.

7.2.4 Installation of the COM Server

The COM server uses a communication module from Digi (“Digi Connect ME”). In order to communicate via the COM server, it must be integrated into the network and a virtual COM port must be set up on a computer. The “Digi Device Discovery” tool and a Digi RealPort driver are required for this purpose. You can find these tools at www.digi.com/support or at www.aegps.com.

Network factory settings for the COM server:

IP address: 10.10.10.0
 Subnet mask: 255.255.0.0
 Default gateway: 0.0.0.0

7.2.5 Network Integration Configuration

For network integration, you will need a free IP address for the COM server, the subnet mask plus the IP address for the gateway. This information can be obtained from your administrator if necessary.

- Start the “Digi Device Discovery” tool.
- The tool searches the network for Digi modules. The modules found are displayed. If several units are found, please select the unit to be configured using the MAC address. This can be found on the Digi module sticker on the COM server. If no modules are detected, check your network and your firewall settings. Run the search again using “Refresh view”.
- Select the required unit. You can enter the necessary network parameters using the right mouse button + “Configure network settings”.
- Use “Save” and “Reboot” to apply the settings and complete the installation.
- Exit the “Digi Device Discovery” tool.
- You can use the “ping” command to test whether the COM server can be reached on the network.

7.2.6 Configuration of the Virtual COM Port

Communication with the COM server takes place via a virtual COM port, which is implemented by means of a RealPort driver. In order to do this, the RealPort driver needs to be installed and configured.

- Start the RealPort driver installation process. For this purpose, the COM server must be connected to the network and the network parameters must be set.
- The installation program searches the network for Digi modules. The modules found are displayed along with the configured IP address and MAC address. If several units are found, please select the unit to be configured using the MAC address and select “Next”. The MAC address can be found on the Digi module sticker on the COM server. If no modules are detected, check your network and your firewall settings. Run the search again using “Refresh view”.
- In the “Describe the Device” window, you can make RealPort settings. This is where you need to select the COM port via which the application is to communicate later. All other settings can be left as per the factory settings.
- Select “Finish” to complete the installation.

The application can communicate via the set COMx port with a baud rate of 115.2 kB as standard. 9600 kB is also possible as an alternative. Between these two transmission rates, the COM server has an autobaud detection function.

7.3 Remote Signalling

The remote signalling board is a contact interface for signalling PV messages and controlling PV units. It is supplied as an option for the AEG PV system and is intended for installation in the PV unit. The remote signalling master board consists of 5 potential-free signalling contacts and one control input.

There is an independent 24 VDC power supply for the control input. The control signal is activated by bridging the relevant input. There is no need for an additional auxiliary power supply.

The signals are assigned as standard or can be configured on a customer-specific basis. An integrated service switch enables maintenance work on the unit to be signalled.

Technical data:

The maximum load for the signalling contacts (X3/X4) is 500 V/8 A AC or 50 V/2 A DC.

I	If the specified power has been applied to the relay contacts once, those contacts can no longer reliably switch an extra-low voltage (evaporation of the gold alloy)!
----------	--

The control input (X5) has an independent 24 VDC power supply. The input is activated via a bridge.

Structure:

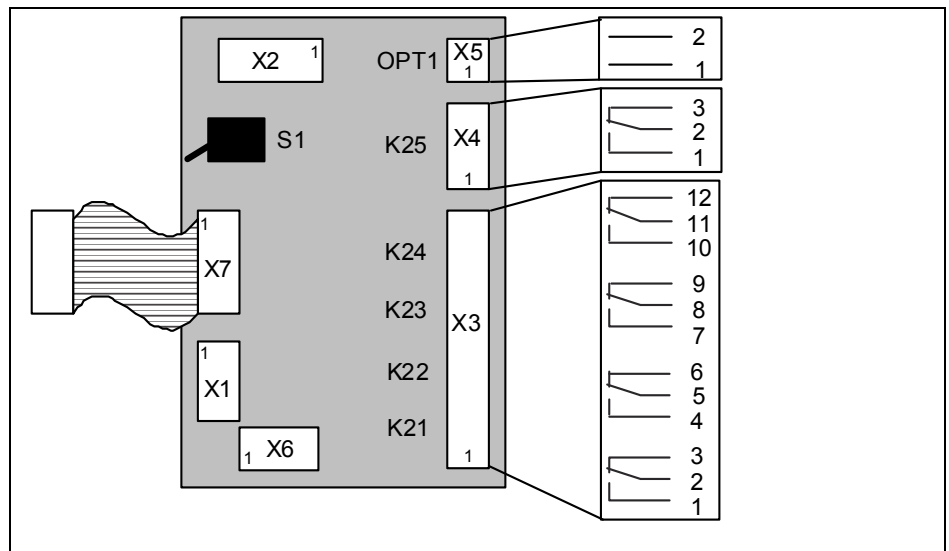


Figure 23 Remote signalling master module A12 (top view)

- X1: Power supply connection
- X2: Connection for remote signalling expansion boards
- X3/X4: Remote signalling outputs with relay changeover switches
- X5: Remote signalling input via optocoupler with independent power supply
- X6: Service plug

- X7: Connection to MultiCom interface
S1: Service switch
- X3: When a signal is received, the contact between the two contact points with the lower numbers is closed (normally open or "NO").
- X4: When a signal is received, the contact between the two contact points with the lowest numbers is open (normally closed or "NC").
- X5: The control signal is active when the input is bridged (normally open). The inverter is switched off.

The following default signals are used for remote signalling:

X3.1-2 3	Inverter feed operation	(NO)
X3.4-5 6	DC distribution signal*	(NO)
X3.7-8 9	AC distribution signal*	(NO)
X3.10-11 12	Incoming mains fault	(NO)
X4.1 2-3	Inverter fault*	(NC)
X5.1-2	Inverter remote switch-off	(NO)

*): Collective signals that contain all messages and faults

Figure 23 shows the normally closed contact in the state that applies when the signal is not active (normally open) or the voltage is zero.

The service switch enables maintenance work on the unit to be signalled to the MultiCom interface using various protocols.

8 Graphical Display and Operation Unit

8.1 General

The graphical **Display and Operation Unit (DOU)** is integrated into the front of the solar inverter. It serves to signal and visualise unit data and to control the inverter system. The DOU consists of a display unit with 3 LEDs, a graphical LCD and an operating panel with 5 keys. □

The global unit status can be read from the LEDs (1). An acoustic signal generator stresses the urgency of critical system statuses. □

The graphical LCD shows equipment statuses and measured values using symbols and plain text. You can control and parametrise the unit using menus which are protected by a password. □

The DOU is operated using 4 display keys, to which alternating functions are assigned, and one ENTER key. The key functions that are currently active are shown on the LCD in the form of symbols. □

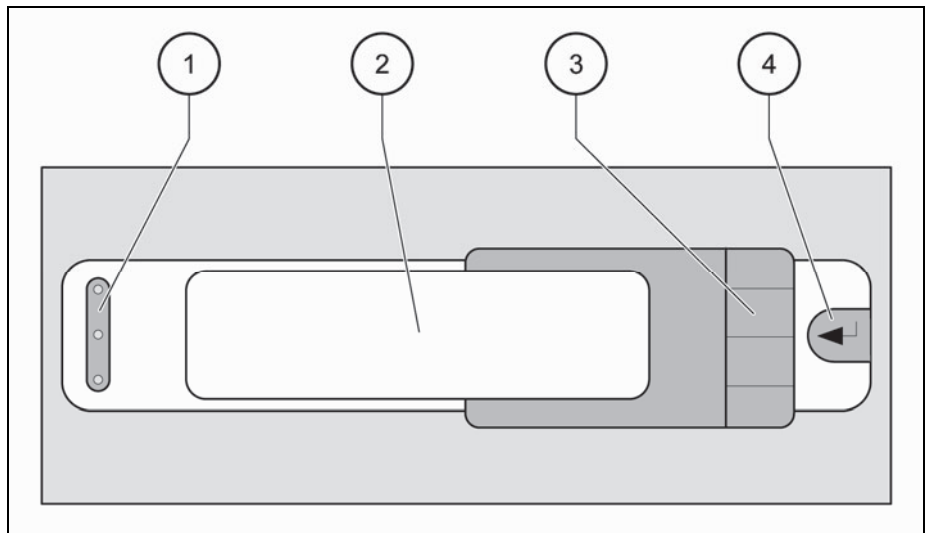


Figure 24 DOU □

- 1 LEDs: Red, yellow, green (from top to bottom) □
- 2 Graphical display (LCD) □
- 3 4 general function keys □
- 4 ENTER key □

8.1.1 Signalling

LEDs:

Red, permanently ON:	Deactivating fault (must be acknowledged via the menu)
Red, flashing:	Self-acknowledging deactivating fault
Yellow, flashing:	Self-acknowledging message
Green OFF:	INV in sleep mode
Green, flashing (1 Hz):	INV waiting for feed conditions
Green, flashing (0.5Hz):	INV feeding into mains with derating
Green, permanently ON:	INV feeding into mains

Acoustic signal generator:

Signal generator ON: Urgent message and equipment fault

8.1.2 Keyboard Operation

You can use the ENTER key to open and close submenus and to acknowledge control functions and parameters.

The 4 display keys are assigned to different functions. The key functions that are currently active are represented as symbols which can be found in a small framed area on the right-hand side of the LCD.

In the “Operating display” and “Inverter” menus, you can switch the inverter on and off using the general keys. The keyboard symbols in the menu indicate the control function which is currently available. If a switch-off procedure has been initiated, you must confirm it by means of a security prompt in order to avoid inadvertent switching off. The general control system of the inverter can be blocked and protected with a password.

If a unit fault occurs, refer to the “Inverter” menu, where the cause is specified. After eliminating the cause, acknowledge the fault in the menu. You can then switch the individual converters back on again. □

You can acknowledge the acoustic signal generator using the keyboard. On the LCD operating display you will find a special acknowledgement key represented by a loudspeaker symbol. In all other menus, you can press any key (even a key to which no functions have been assigned) to acknowledge the generator. If the number of messages or faults increases, the acknowledgement is cancelled. You can impose a general block that inhibits the acoustic signal generator in the event of a fault and inhibits the clicking sound when you press a key.

Possible symbol keys and their function:














	Switch off inverter
	Switch on inverter
	Acknowledge acoustic signal generator
	Cursor up/Increase value/Scroll upwards
	Cursor down/Decrease value/Scroll downwards
	Cursor to the right
	Cursor to the left
	Status/Measured values menu
	System is blocked
	Acknowledge fault
	Select day/month/year curve
	Help menu
	No function

Figure 24a Keyboard symbols

8.2 Start-up

Following the **power-up reset**, the DOU performs a self-test. Data is read from the inverter once the test has been completed successfully. The LEDs light up in sequence during this phase. A start screen appears on the LCD and a status bar indicates the duration of the start-up process. □

When you **start up the DOU for the first time** (commissioning), select the menu language using the general keys “<” and “>”. The languages are indicated using the country-specific abbreviation (number plate). The language that is currently selected is displayed on a black background. Once you have confirmed the selected language by pressing the ENTER key, the next menu opens. In order to comply with international requirements, all of the displays up to the one for language selection are displayed in English.

8.3 Menu Structure

8.3.1 Menu Tree

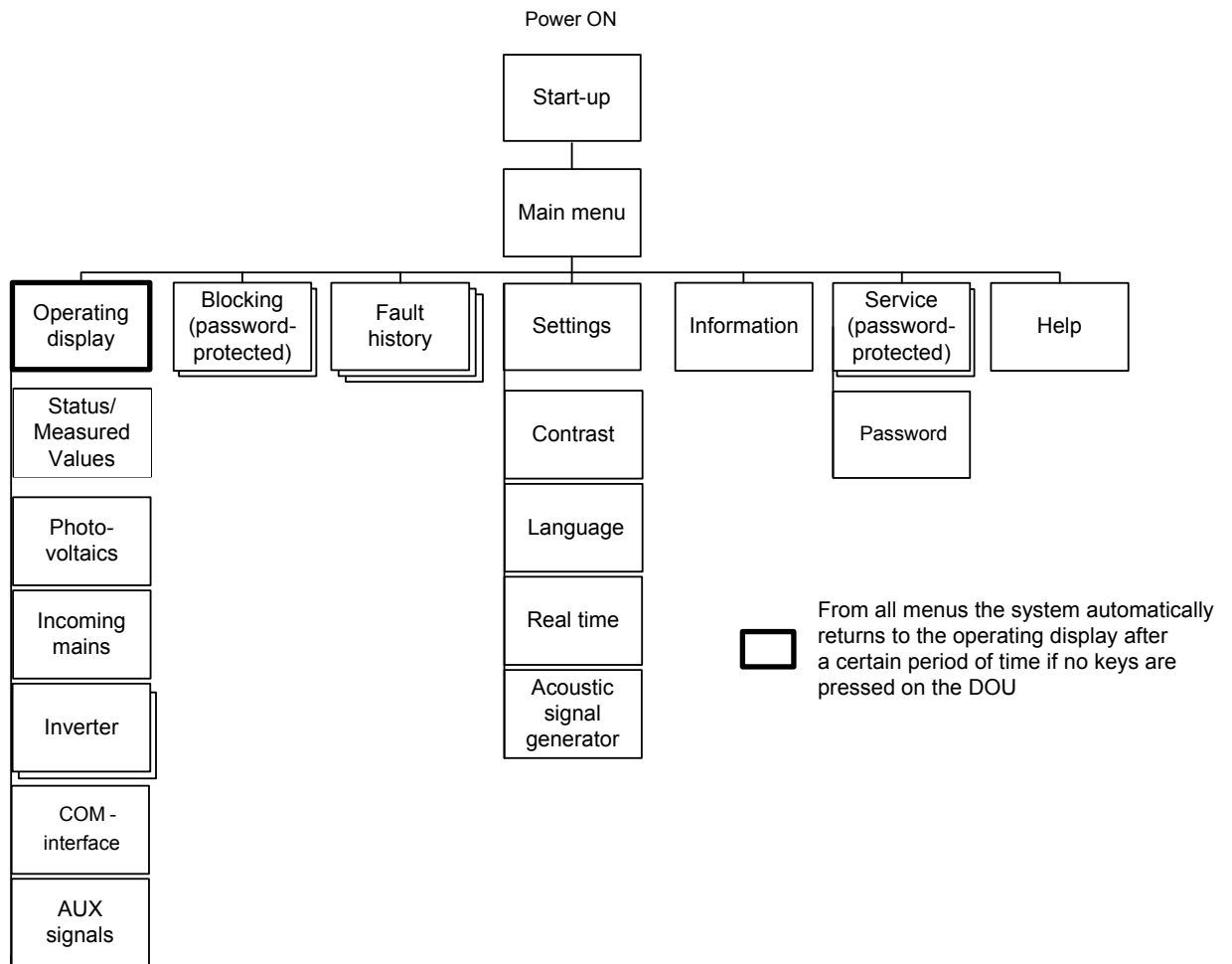


Figure 25 Menu tree

8.3.2 Main Menu

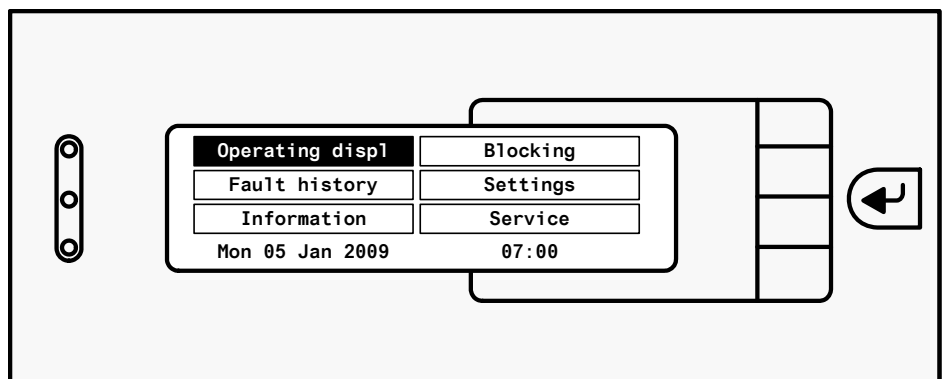


Figure 26 Main menu

After start-up, the “Main menu” represents the highest menu level, which means that you can open further submenus from here, and you can always return to this level.

The “Main menu” has the typical menu structure.

Additional submenus are displayed on the left-hand side. All selectable submenus are displayed in a frame. A black background indicates the current cursor position. The bottom line displays the current real time, which can be adjusted using the “Settings” menu. On the right-hand side, the current key function is represented as a symbol which is displayed in a small framed area. You can move the cursor using the “<” and “>” keys to select the corresponding submenu. Use the ENTER key to activate a selected submenu. Using the “?” key, you can call up the “Help” menu, which describes the various keyboard symbols.

8.3.3 Operating Display

You can call up the “Operating display” from the main menu. If the DOU has not been used for some time, the system automatically switches back to the operating display, no matter which menu it is in.

The LCD background illumination is switched off if no further operations are carried out and the system is not in an abnormal status. In the event of a unit fault, the background illumination remains switched on until the fault is acknowledged. □ If the inverter is in night mode, the content of the LCD is cleared and “Sleep mode” is displayed instead. The background illumination is also switched off.

You can reactivate the DOU by pressing any key.

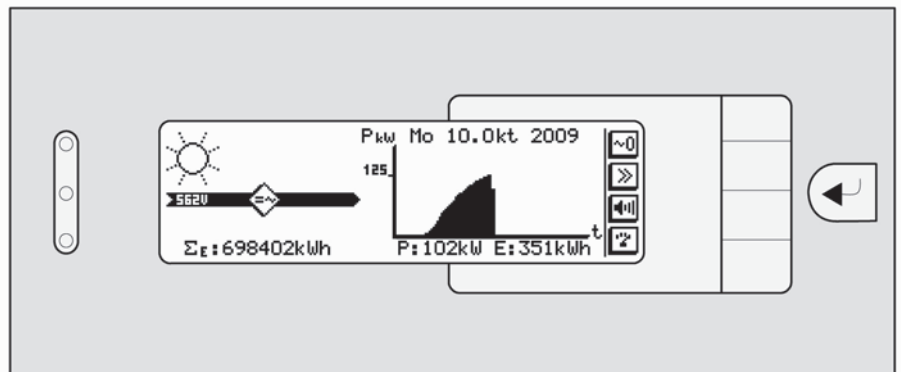


Figure 27 Operating display – Normal operation

The “Operating display” consists of 3 parts:

The left-hand side shows the current global unit status:

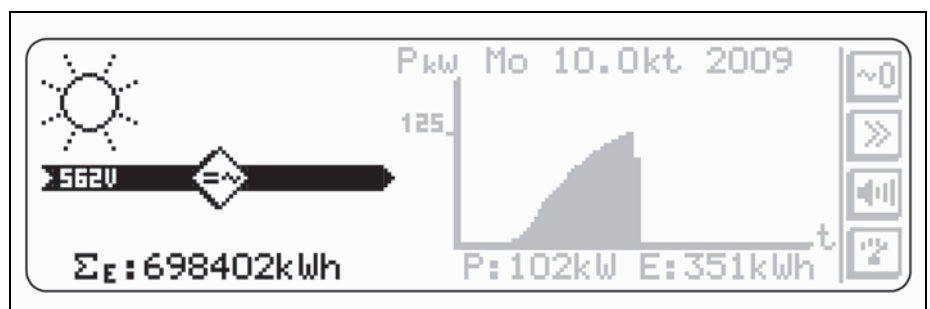


Figure 28 Operating display – Left-hand side

At the top, a sun symbol indicates the current solar radiation trend. If the sun is black or a moon symbol is displayed, the PV voltage is so low that the inverter is in its idle state. An empty sun with no rays also indicates that the PV voltage is still too low, with the inverter in standby mode.

The inverter is represented in the middle of the left-hand section. If a fault occurs or a message is present, the corresponding symbols flash on the inverter. The bar on the left shows the PV voltage as a symbol and a digital value. If the bar is completely filled in, this indicates that sufficient PV voltage is present. The bar on the right shows the inverter status. If the inverter is feeding power into the mains, the bar is filled in.

The total energy fed in is shown at the bottom of the display.

Examples of possible displays:

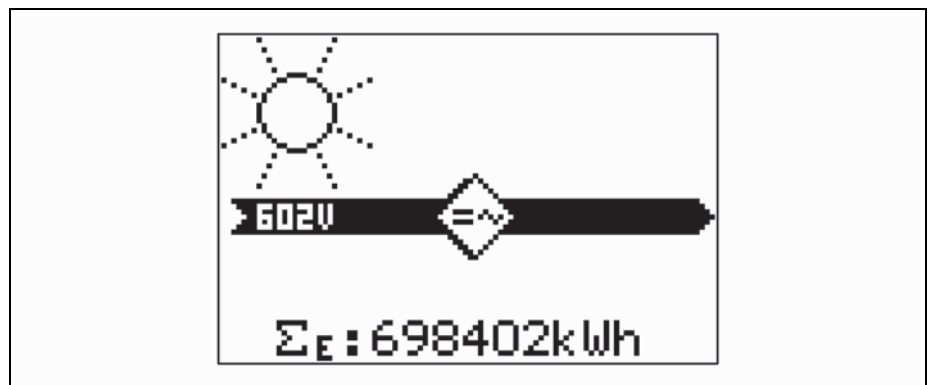


Figure 29 Example of operating display

The equipment is in its normal state, the inverter is feeding power into the mains.

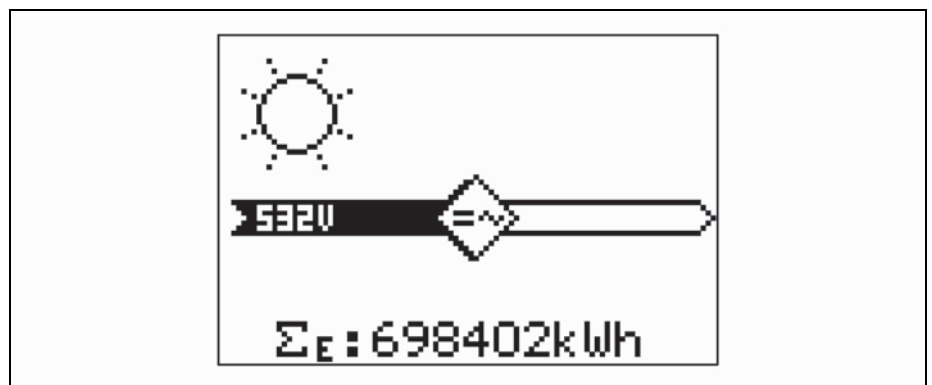


Figure 30 Example of operating display

Solar radiation is sufficient, the inverter is switched off. If the sine symbol on the inverter is flashing, the inverter has been switched off due to a fault or it is currently in the synchronisation phase.

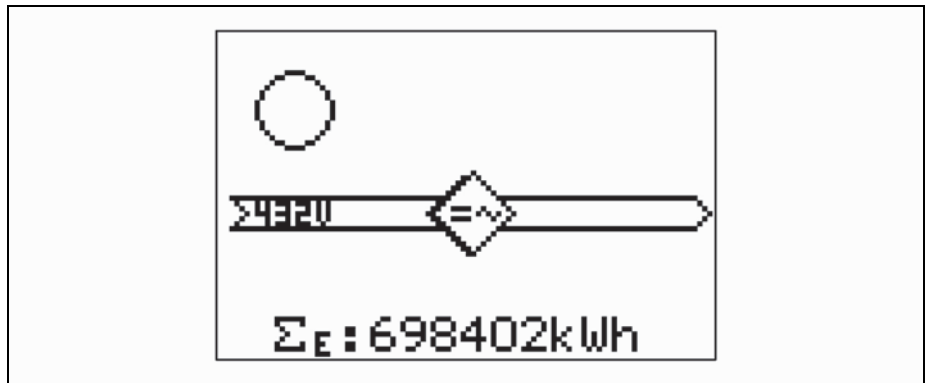


Figure 31 Example of operating display

Solar radiation is too low, the inverter is in standby mode.



Figure 32 Example of operating display

Solar radiation is too low, the inverter is in its idle state.

The middle section displays the unit's most important infeed values in the form of digital values and a graph covering a certain period of time. The current daily data is shown as standard. This display appears automatically if no keys have been pressed for 1 minute.

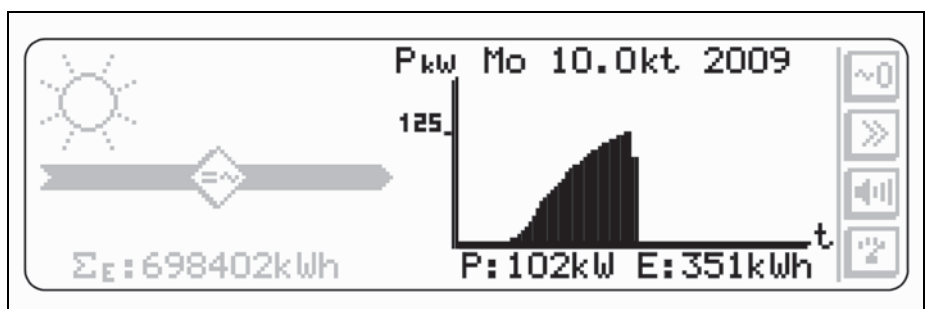


Figure 33 Operating display – Central section

You can use the double arrow key to select the infeed periods below.

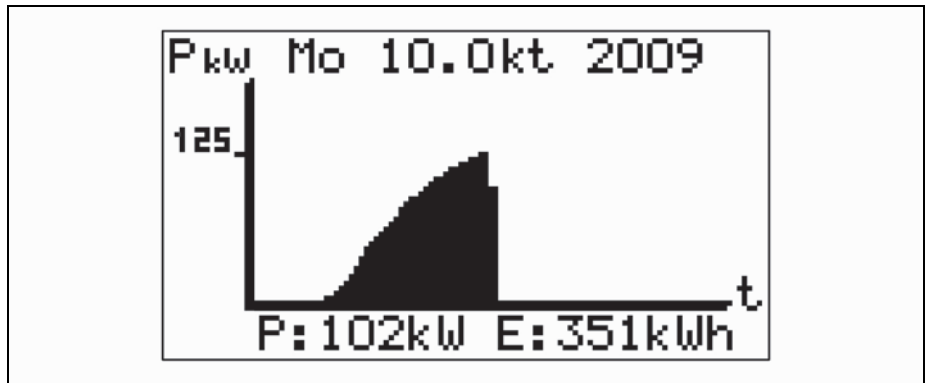


Figure 34 Example of daily data

Daily data for the current day, previous day
(t = 00:00 – 04:00, 15 minute intervals)

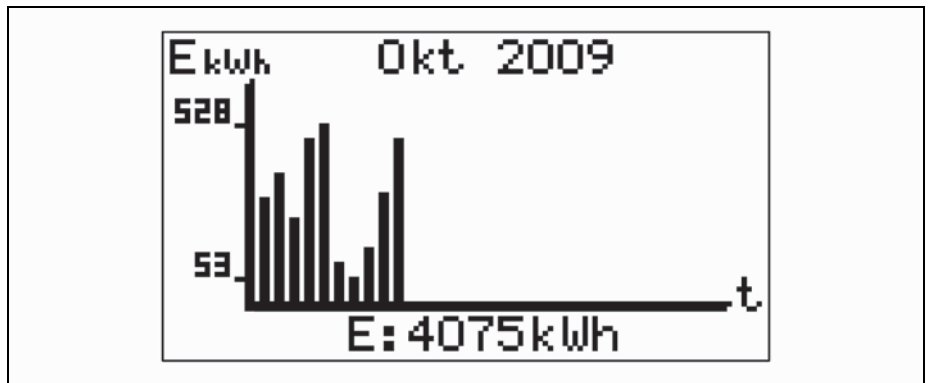


Figure 35 Example of monthly data

Monthly data (t = day 1 – 31) for the last 12 months

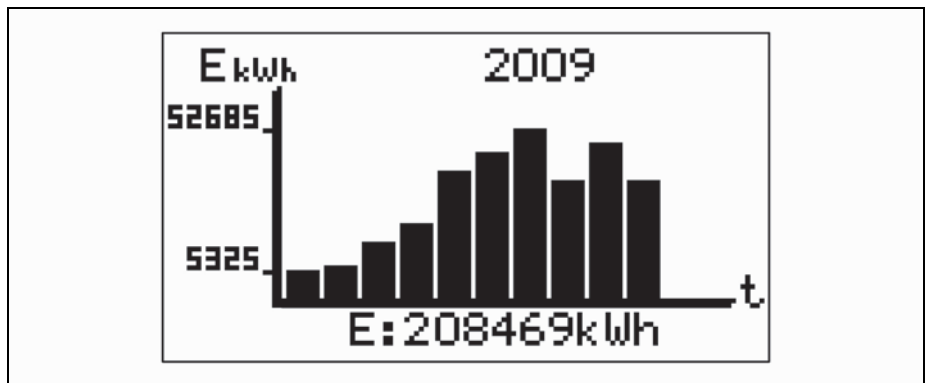


Figure 36 Example of yearly data

Current yearly data (t = month 1 – 12)

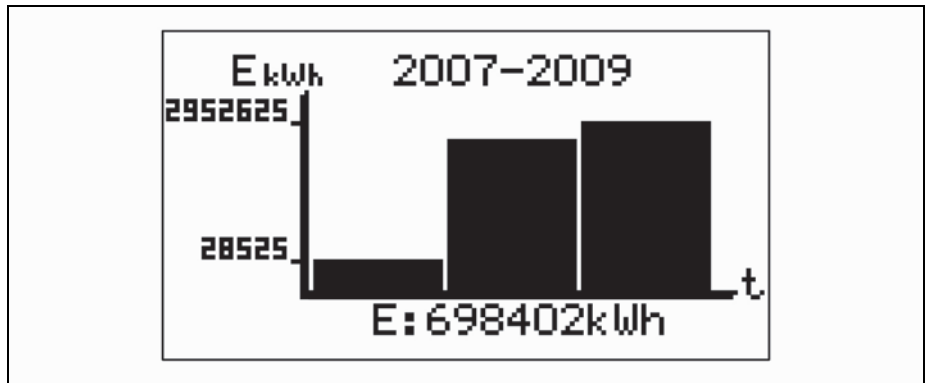


Figure 37 Example of yearly overview

Yearly overview

(t = year of start-up to current year)

The right-hand side shows how the key is currently assigned.

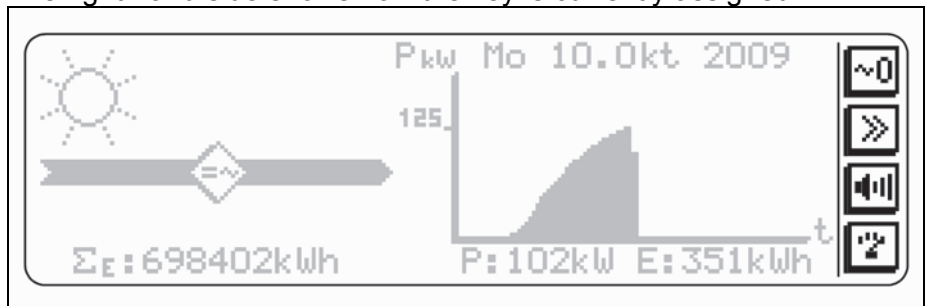


Figure 38 Operating display – Right-hand side



Here you can switch the inverter on or off, depending on the unit status. If the operation has been blocked, this is indicated here via a key symbol. If a blank button is shown here, a fault is present. The flashing measured values menu then takes you to the inverter menu, where detailed information can be found on the fault and where you have to acknowledge it.



You can use the double arrow key to select the different display types for the energy data logger.

Current day (default) -> Previous day -> Monthly overview -> Current yearly overview -> Yearly overview



If messages have been output or faults have occurred, you can acknowledge the acoustic signal generator here; otherwise, this key is not assigned.



Use the bottom key with the measuring instrument symbol to call up menus with detailed information on the status and the measured values. This key flashes in the event of a fault in the unit, enabling you to access menus containing additional fault information directly. □

8.3.4 Status/Measured Values

You can call up the “Status/Measured values” menu from the operating display using the bottom key with the measuring instrument symbol. Here you can use the “<”, “>”, “^” and ENTER keys to open the submenus containing the statuses and measured values for the individual unit components. Press the ENTER key to return to the Status/Measured values menu.

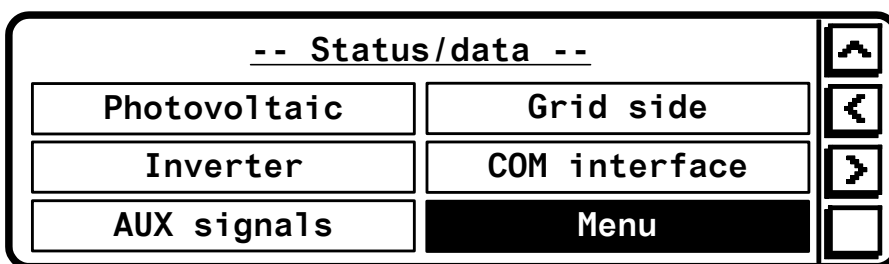


Figure 39 Menu: Status/Measured values

You can use the “Photovoltaics” menu item to display the measured values for the panels. Any faults in the DC distribution are shown here too.

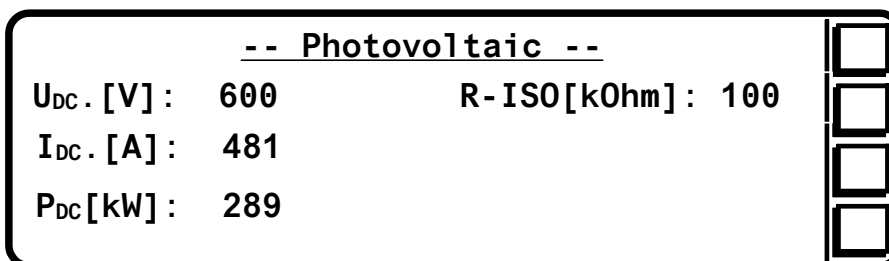


Figure 40 Photovoltaics menu

You can use the “Incoming mains” menu item to display the measured values for the incoming mains. Any mains faults or faults in the AC distribution are shown here too.

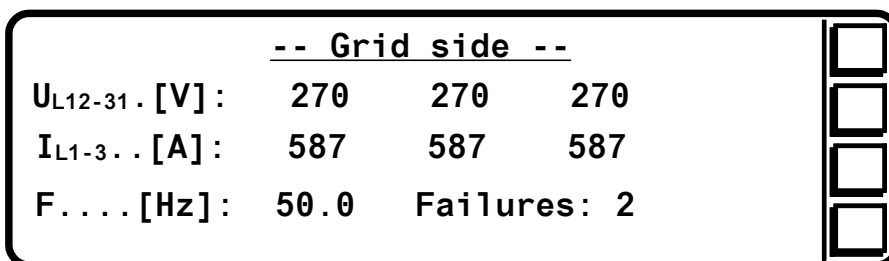


Figure 41 Menu: Incoming mains

You can use the “Inverter” menu item to display the statuses and measured values for the inverter. You can toggle between the two menus using the “>” and “<” keys.

In normal operation, the inverter can be switched on and off here, using the top key. In the event of a deactivating fault, you can call up a detailed description of the fault here. Once the fault has been rectified, you will need to acknowledge it using the top key. A high-voltage symbol “ ζ ” will then appear on the top key.

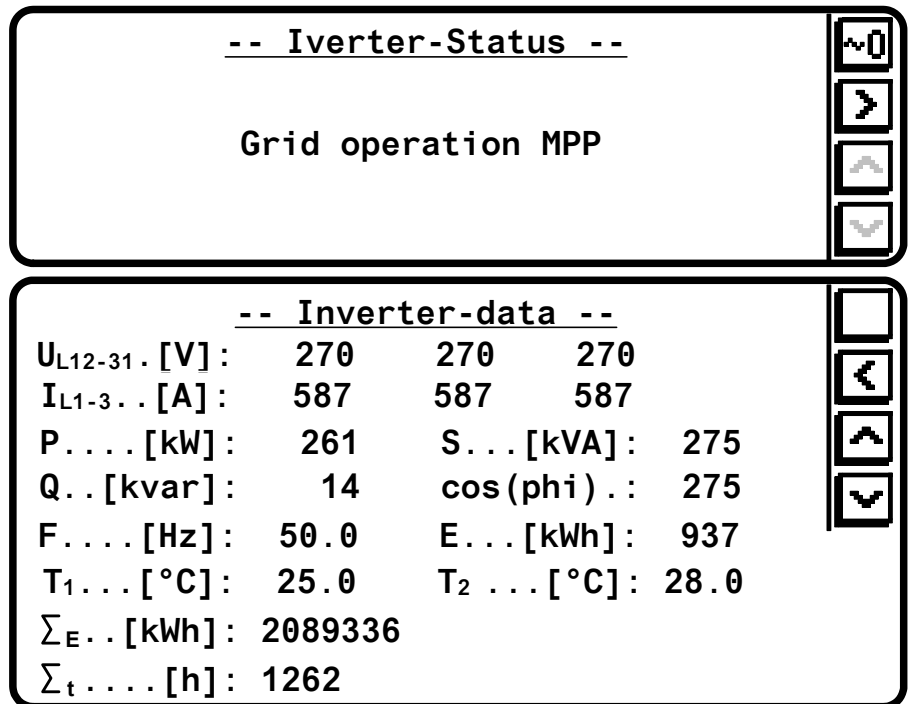


Figure 42 Menu: Inverter

The voltage and current of the three phases are displayed as measured values. The power values P, S, Q and cos-phi appear underneath these voltages and currents.

These are then followed by the frequency F and the daily energy E.

The ambient temperature of cabinet T1 and the supply air temperature of inverter stack T2 are shown as the temperatures.

Next come the total energy counter $\sum E$ and the inverter operating hours counter $\sum t$.

You can scroll through the measured values using the “v” and “^” keys.

You can use the “COM interface” menu item to look up the statuses of the communication PCBs.

You can use the “AUX signals” menu item to look up the status of optional general signals on the remote signalling board.

8.3.5 Blocking

You can call up the “Blocking” menu from the “Main menu”. After you have entered the current password, you can block operation of the inverter (switching ON/OFF and fault acknowledgement). The password must be entered digit by digit and then confirmed by pressing the ENTER key.

The default password set by the factory is: 1201.

In menus where switching operations are normally possible, blocking is indicated by a key.

8.3.6 Fault History

You can call up the “Fault history” menu from the “Main menu”. A data logger that records the inverter's fault history is integrated in the inverter unit. You can display the 20 most recent faults as of the current date or as of a specific date.

8.3.7 Settings

You can call up the “Settings” menu from the “Main menu”. Here you can set the following parameters in the submenus: LCD contrast, Language, Real time and Acoustic signal generator for indicating faults and keyboard operation

8.3.8 Information

You can call up the “Information” menu from the “Main menu”. Using this menu, you can call up information about the unit type, the firmware versions and the available communication options.

8.3.9 Service

You can call up the password-protected “Service” menu from the “Main menu”. The password must be entered digit by digit and then confirmed by pressing the ENTER key. □

The default password set by the factory is: 1201.

Once the current password has been entered, you can select a submenu where you can change the DOU password.

- In the “**Password**” menu, you can set the password for blocking operation and for setting parameters. A range of 0000 to 9999 is possible.

I	Keep the password secure. If you have forgotten the password, the DOU will need to be reset at the customer's expense!
----------	---

8.3.10 Help

You can call up the “Help” menu from the “Main menu” using the “?” key. This enables you to look up the meaning of the keyboard symbols.

Protect PV.630



AEG Power Solutions GmbH, Warstein-Belecke

Department: PS AED

Revision: 00

Revision date: 23.01.2013/Schenuit

Released: 23.01.2013/Wäsche

Document no. 8000047963 BAL, en



AEG Power Solutions GmbH

Emil-Siepmann-Strasse 32
59581 Warstein
Germany



+49 2902 763 100

Fax:

+49 2902 763 645

E-mail:

service.aegpss@aepps.com

Internet:

<http://www.aegps.com>

Table of Contents

1	General Information.....	4
2	Safety	4
3	Product Details	4
4	Transport, Storage and Installation	5
4.1	Packaging	5
4.2	Storage	5
4.3	Installation Site Requirements, Operating Area.....	5
4.4	Using a Crane to Transport and Install the System	7
4.5	Using a Forklift or Lowlift Truck to Transport the System	9
4.6	Installation and Assembly in the Event of Control Cabinets Being Supplied Separately	11
4.7	Installing, Aligning, Attaching	11
4.8	Tightening Torque Values for Screw Connections	12
5	Connection Work	13
5.1	External Connections.....	14
5.2	Internal Connections in the Event of Control Cabinets Being Supplied Separately.....	15
6	Start-up	16
6.1	Start-up Preparations.....	17
6.2	Connection of AC Voltage	18
6.3	Connection of DC Voltage	20
7	Isolating Solar Inverters	21
7.1	Isolation Procedure.....	21

1 General Information

These instructions correspond to the technical specifications of the equipment at the time of publication. The contents of these instructions do not constitute the subject matter of the contract, but are for information purposes only.

AEG Power Solutions GmbH reserves the right to make modifications to the content and technical data in these instructions without prior notice. AEG Power Solutions GmbH cannot be held liable for any inaccuracies or inapplicable information in these instructions, which came about as a result of changes to the content or technology applied after this equipment was supplied, as there is no obligation to continuously update the data and maintain its validity.

Please refer to the respective operating instructions for all other general information.

2 Safety

The qualified skilled personnel are responsible for safety. The member of personnel who is responsible for the equipment must ensure that only suitably qualified persons are allowed access to the equipment or permitted within its vicinity.

Please refer to the respective operating instructions for all other safety information.

3 Product Details

The equipment has been designed for solar power plants and provides professional solutions for the use of installations covering large roofs or in open spaces.

Please refer to the respective operating instructions for all other information relating to this topic.

4 Transport, Storage and Installation

4.1 Packaging

The system or the individual control cabinets are fastened to transport pallets and packed at the factory to withstand both rail and road transport. The system or the individual control cabinets are packed in plastic film to prevent any damage to the surface paint and to protect against moisture.

4.2 Storage

Only store the system or the individual control cabinets for a maximum period of six months in the original packaging in dry, ventilated rooms with a permanent roof. The permissible ambient temperature range is between -35°C and $+70^{\circ}\text{C}$ with a relative humidity of $\leq 85\%$.

If the system or the individual control cabinets are stored for longer than six months, they must first be packed with standard desiccants and then sealed in airtight plastic film.

i

To prevent damage, only remove the protective film from the system or the individual control cabinets immediately prior to installation.

4.3 Installation Site Requirements, Operating Area

The system is intended for installation in areas which are difficult to access.

The system is intended for operation in a station (container) by default. The system must be installed in such a way that the supply air and exhaust air ducts can ensure sufficient cooling of the INV control cabinet. Access must facilitate replacement of the fans and opening of the cleaning flap.

If the system is not operated in a wall-mounted station, additional measures must be taken to ensure that there is sufficient cooling of the INV control cabinet in particular and that the exhaust air cannot get back in through the supply air openings.

Suitable floor surfaces for installation of the system are:

- Double floors
 - Above cable ducts or
 - Directly on a level surface
- Ensure that the weight of the system does not exceed the maximum floor bearing capacity.
- Observe the applicable fire protection requirements.

The required air is drawn in through the control cabinet doors and the ventilation slots at the base, and let out through the roof or the back panel.

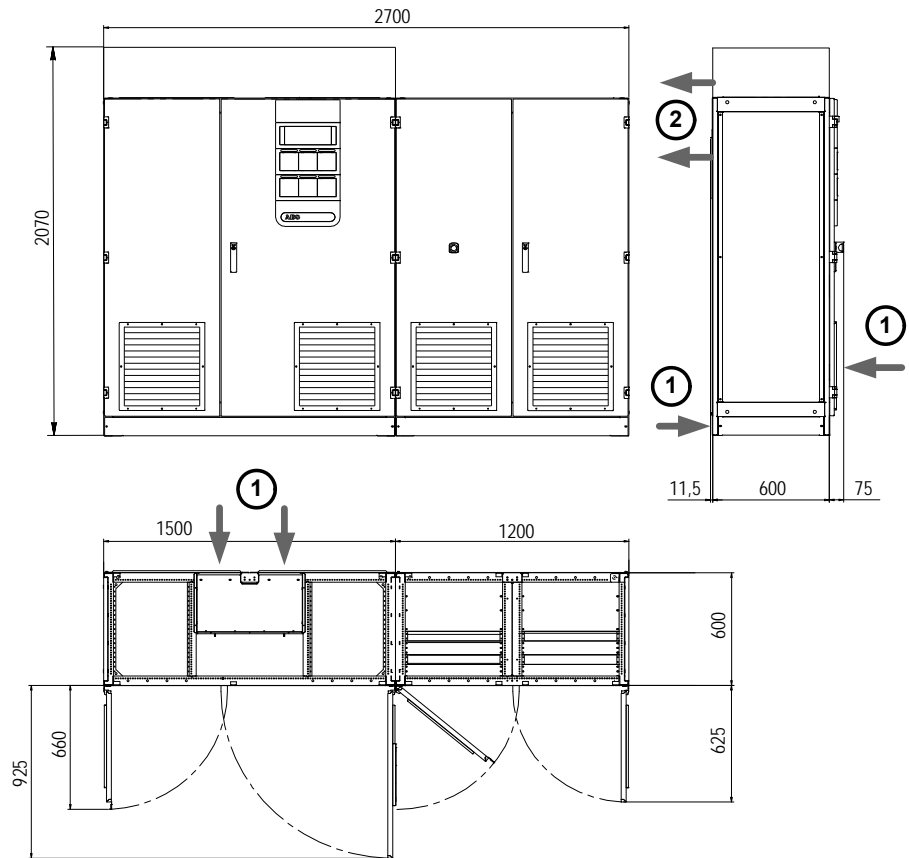



Figure 1 Air vents on the system (1=supply air, 2=exhaust air)

Additional installation site requirements:



- It must be free from conductive dust
- It must be free from corrosive acid vapours
- The maximum system supply air temperature must not be exceeded
- The air vents on the system must not be obstructed, including by the structural conditions or features of the installation site.

	<p>CAUTION</p>
<p>Risk of injury due to rotating fans!</p> <p>The fans of the INV control cabinet are freely accessible.</p> <p>➔ Never reach into rotating fans.</p> <p>➔ When setting up any system, ensure that the fans cannot be touched.</p>	

i	<p>Compliance with the requirements of IEC 60364-7-729 is mandatory when installing the system.</p> <p>Make sure that there is a space of at least 500 mm in front of the system (ensure compliance with national requirements, which may be different) when its doors are open to ensure an escape route.</p> <p>There must be a minimum clearance of 400 mm above the system to allow air to escape.</p>
----------	--

	 ATTENTION
	<p>Insufficient dissipation of waste heat can damage the system!</p> <p>→ Dissipate the waste heat in accordance with the manufacturer's specifications.</p>

4.4 Using a Crane to Transport and Install the System

	 WARNING
	<p>Risk of accident due to suspended loads!</p> <p>Possibility of death or very serious injury.</p> <p>→ Only trained personnel working specifically in the area of transport may transport the system.</p> <p>→ Secure the danger zone.</p> <p>→ Never stand under suspended loads.</p> <p>→ Make sure that nobody stands under suspended loads.</p> <p>→ Wear personal protective equipment.</p>

Preparations

Please note the following before transport:

- During crane transport, only use the transport rails (1) (optional) intended for this purpose.
- Only use ropes which allow an angle of at least 45° between rope and cabinet roof.
- Do not exceed the permissible load-bearing capacity of each rope. The load-bearing capacity must be dimensioned as follows:

Load-bearing capacity per rope $\geq 0.5 \times$ total weight of system or of individual components

The total weight of the system or of the individual components is specified in the technical data sheet.

- Do not exceed the permissible weight that can be carried by the crane.
- Use one rope per transport eyelet.
- Be aware of the equipment's centre of gravity.

Transporting the Equipment

- Unscrew the fan cover (optional).
- Remove the fixing bolts from the transport pallet.
- Insert the two transport rails (1) (optional) and use the screws provided to screw them into the threaded bores (2) provided on top of the cabinet at the front and back.
- Attach the ropes to the transport eyelets (3) and to the crane.
- Check that the transport eyelets and ropes are fastened tight.
- Carefully lift the system and transport it to its installation site.
- Lower the system carefully without jolting it.
- Check that the system is stable.
- Remove the ropes and transport eyelets. □
- Reattach the fan cover (optional).

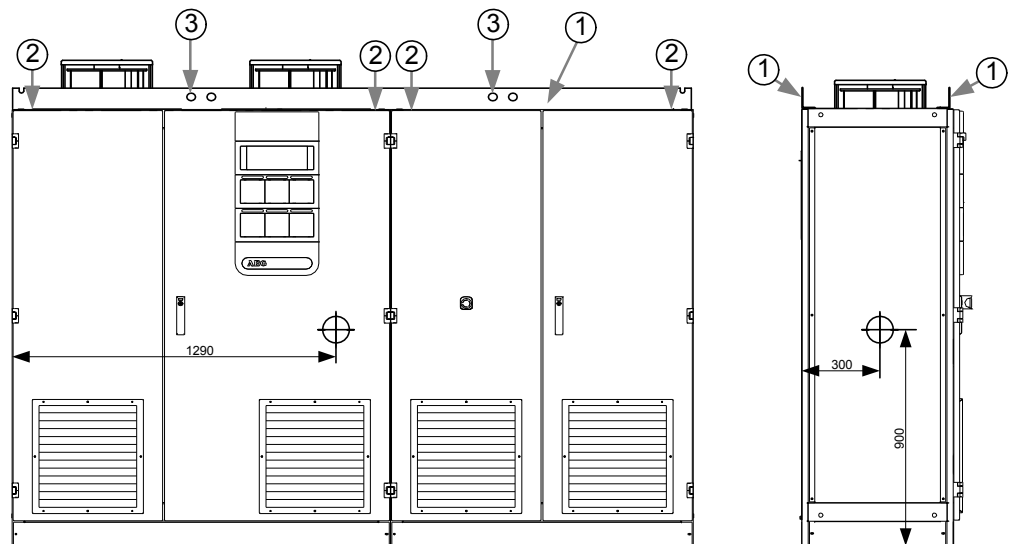



Figure 2 Using a crane to transport an assembled system with transport rails

4.5 Using a Forklift or Lowlift Truck to Transport the System

	! WARNING
<p>Risk of accident due to transport with industrial trucks!</p> <p>Possibility of death or very serious injury.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➔ Only use industrial trucks if it is not possible to use a crane. ➔ Only trained personnel working specifically in the area of transport may transport the system. ➔ Secure the danger zone. ➔ Wear personal protective equipment. 	

Please note the following before transport:

- Do not exceed the permissible weight that can be carried by the industrial truck or lowlift truck. The total weight of the equipment is specified in the technical data sheet.
- Be aware of the equipment's centre of gravity. The centre of gravity is indicated on the figure above.
- Use industrial trucks or lowlift trucks with lifting arms which are long enough and far enough apart.

i	<p>Transport with an industrial truck or lowlift truck should be avoided in particular on construction sites and/or uneven ground unless absolutely necessary.</p>
---	--

Preparation: □

Leave the individual control cabinets on the transport pallets.

If individual units are to be transported, the pallet can only be lifted from the front or back. If units which are supplied already screwed together to form a single system are to be transported, the pallet can only be lifted from the sides.

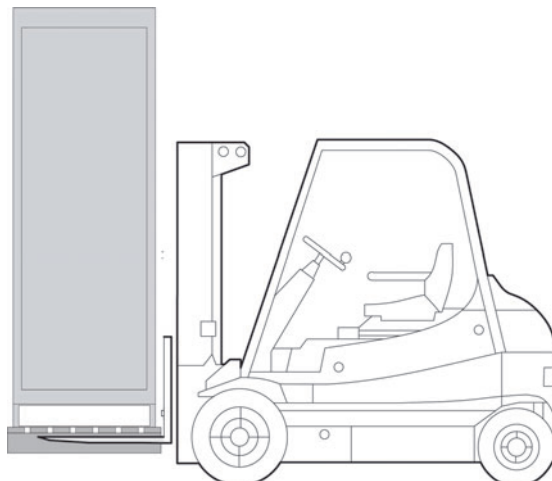


Figure 3 Transporting individual control cabinets

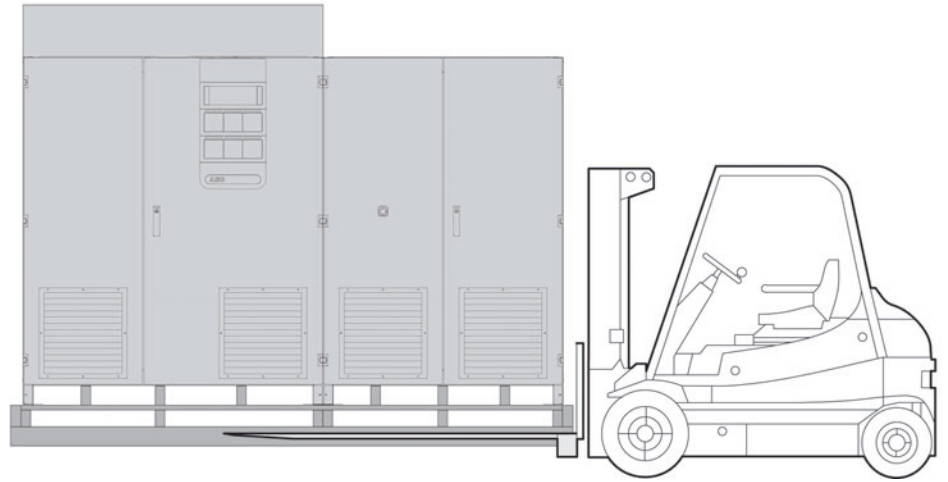



Figure 4 Transporting a system using industrial truck


i	Observe the centre of gravity! The lifting arms must be - sufficiently long and - sufficiently far apart.
----------	---

Transport the system as follows: □

- ➔ Insert the lifting arms underneath the transport pallet.
- ➔ Carefully lift the system or the individual control cabinets and transport them to the intended installation site.
- ➔ Lower the system or the individual control cabinets carefully without jolting them.
- ➔ Move the forklift or lowlift truck backwards.
- ➔ Unscrew the fan grilles from the system or the individual control cabinets.
- ➔ Remove the four fixing bolts from the transport pallet, lift the system or the individual control cabinets from the pallet and set them down at the final installation site.
- ➔ Attach the fan grilles to the system or the individual control cabinets.

4.6 Installation and Assembly in the Event of Control Cabinets Being Supplied Separately

	ATTENTION
<p>Inadequately qualified and untrained skilled personnel can damage the system!</p> <p>This can cause considerable damage to equipment.</p> <p>→ Only qualified skilled personnel trained by the manufacturer may install and assemble the individual control cabinets (if they are supplied separately).</p>	

	<p>If the control cabinets are supplied separately, the sealing strip provided must be stuck in place between them (running all the way around) before the system is installed. The control cabinets must also be bolted together at the appropriate points.</p>
---	--

4.7 Installing, Aligning, Attaching

Four holes are provided for the fixing bolts in the frame of each control cabinet.

The spacings and diameters of the holes can be found in the drawing below.

- Align the system vertically and compensate for any unevenness.
- Attach the system to the floor.
- Bolt individual cabinets at the appropriate points (through the frame at the top and at the vertical posts at the front and back).

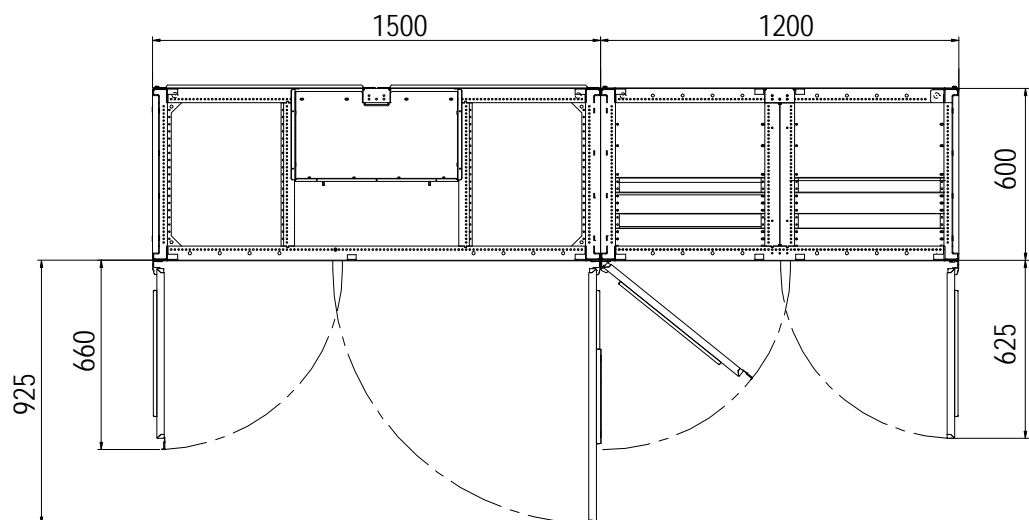


Figure 5 Bottom attachment

4.8 Tightening Torque Values for Screw Connections

These values apply to the electrical and mechanical connections. They do not apply to the floor attachment of the system or the individual control cabinets where the floor is subject to dynamic force. The specified torque information for the built-in units must be observed.

Required torques of the electrical screw connections				
Screw size	Connection of devises in general		Copper-rails connections	
	Nominal torque [Nm] acc. N57 2205		Nominal torque [Nm] acc. N57 2201	
	slotted-head strength class 5.8	hex-head strength class 8.8	hex-head (min) strength class 8.8 min. max.	
M2,5	0,21 - 0,42	0,33 - 0,65		
M3	0,37 - 0,74	0,58 - 1,2		
M3,5	0,57 - 1,15	0,9 - 1,85		
M4	0,85 - 1,7	1,35 - 2,7	2	2,7
M5	1,75 - 2,65	2,8 - 5,5	3	5,5
M6	2,95 - 4,4	4,7 - 9,3	5,5	9,3
M8	7,0 - 14,0	11,5 - 22,5	15	22,5
M10		22 - 44	30	44
M12		38 - 75	60	75
M16		90 - 180	120	180
M20		174 - 347		

Table 1 Tightening torque values for screw connections

5 Connection Work

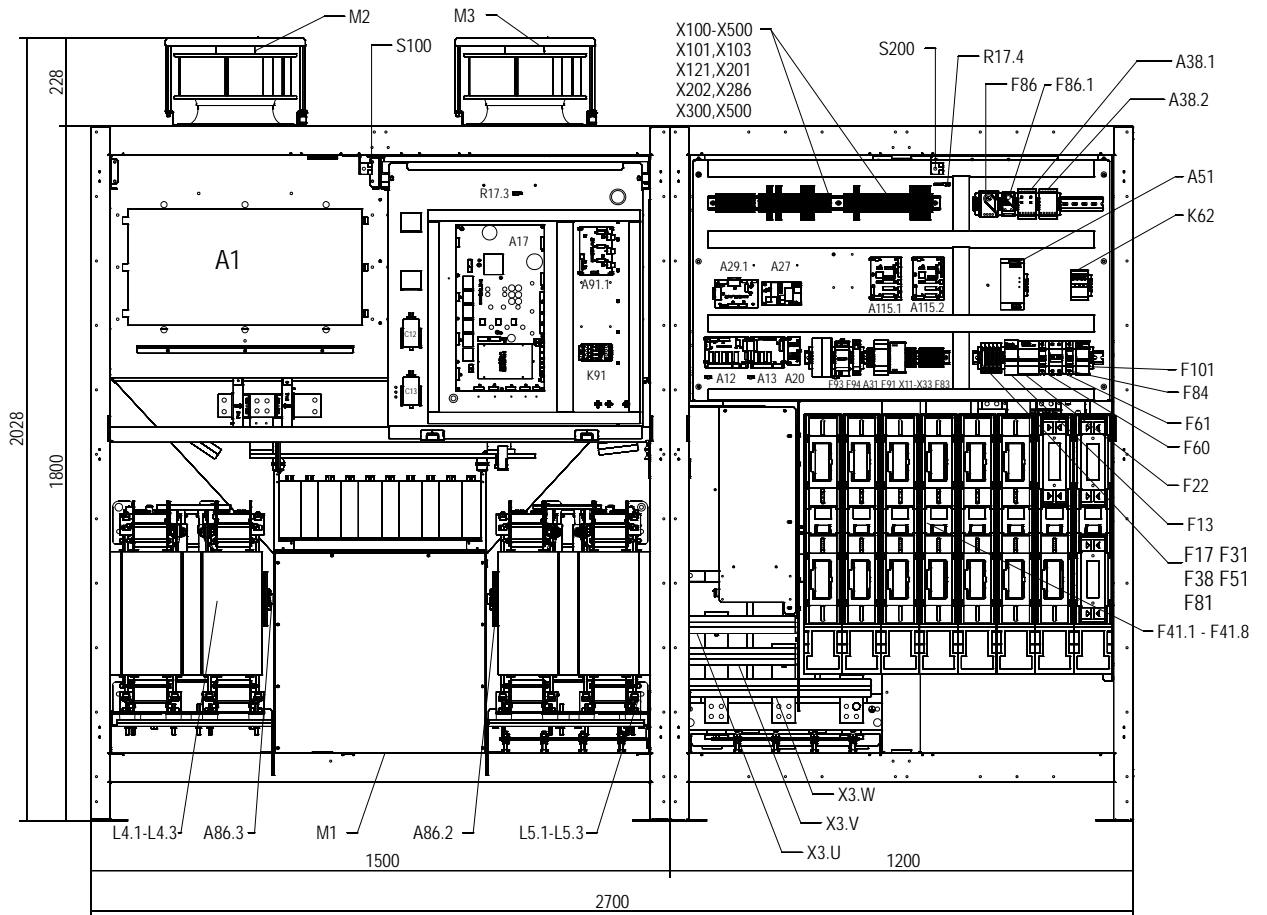


Figure 6 Installation without control cabinet doors


	<p style="text-align: center; margin: 0;">ATTENTION</p>
<p>If the polarity of the lines is incorrect, this can damage the system!</p> <p>This can cause considerable damage to equipment.</p> <p>→ Ensure the correct polarity is observed when connecting the lines.</p>	

	<p>The image above may not always be strictly accurate, depending on which options have been selected.</p>
--	--

A distinction is made between internal and external connections/cabling.

5.1 External Connections

i	Establish the connections in accordance with the circuit diagram provided. The mains connection line for the independent power supply must be protected by the circuit breaker specified in the technical data sheet. See the circuit diagram and the technical data sheet for possible connection cross-sections.
----------	--

	⚠ DANGER
	<p>System not installed correctly!</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <p>→ Only trained and qualified skilled personnel who are authorised to install medium-voltage systems may connect such equipment.</p> <p>→ Wear personal protective equipment.</p>

Power terminals

-X41:1L+, 1L- to -X41:8L+, 8L-	DC connection	Maximum 185 mm ²
-X3:U, V, W	Mains connection	Maximum 3x150 mm ² /phase
PE	Earth connection	Maximum 2x120 mm ²
X6:1, 2	Partner master	Maximum 4x95 mm ² /pole
X6:3, 4	Partner slave	Maximum 4x95 mm ² /pole



Control/Monitoring terminals

-E1:1, PE, 2	Auxiliary power supply 2-phase 230 VAC
-X13:U, N, PE	230 V output ±20% maximum 400 VA
-X26:1, 2, 3, 4	Input Q26 external
-X33:1, 2	Signals (NC contact of S1, system stop)
-A12-X3, X4, X5	Remote signalling
-A13-X3, X4	Remote signalling
-A20-X3:1, 2, 3	Partner mode (optional)

Designated cable:

See cable diagram



5.2 Internal Connections in the Event of Control Cabinets Being Supplied Separately

	 ATTENTION
	<p>Inadequately qualified and untrained skilled personnel can damage the system!</p> <p>This can cause considerable damage to equipment.</p> <p>→ Only qualified skilled personnel trained by the manufacturer may establish the internal connections of the individual control cabinets (if they are supplied separately).</p>

All the cables for establishing electrical connections between the individual control cabinets feature end-of-wire markings. This means that they can be connected safely to the correct terminals. The cables may only be connected at the designated connection points.

Where possible, coded connectors ensure that plug connections cannot be reversed.

The power lines must be tightened with the required torque to establish a reliable electrical connection (Table 1).

	 ATTENTION
	<p>Unconnected protective earth conductors (PE) can damage the system!</p> <p>This can cause considerable damage to equipment.</p> <p>→ Connect the protective earth conductor (PE) of the AC control cabinet to the earth bar.</p>

The cables are connected as follows: □

- Open the control cabinet door.
- Remove the connection cover from the connection terminals.
- Open the partition plates in the floor of the cabinet.
- Insert the cables to be connected from below.
- Fix the cables to the respective connections by securing the cable lugs using an open-ended spanner.
- Secure the protective earth conductors (PE) to the designated unit frames.
- Secure the cables on the cable clamp rail to provide strain relief.
- Check to ensure that the cables are secured correctly and tighten the fixing bolts if necessary.

- ➔ Check the cables to ensure the polarity and phase sequence are correct.
- ➔ Remove any cable debris, tools, bolts, etc. from the connection panel.
- ➔ Replace the partition plates in the floor of the cabinet.
- ➔ Reattach the connection cover.

➔ Connection of the control and signal lines

The control and signal lines for remote signalling are connected using a 3 mm screwdriver.

Shielded control and signal lines may be advantageous in terms of EMC.

- ➔ For this purpose, connect the shield of the lines to the terminal unit. Additionally, the shield can be connected to the PE connection provided on the control unit pivot plate.
- ➔ Correct routing of the PE conductor acc. to IEC 60364-5-54.

i	The cable clamp rail is located 130 mm above the floor. Observe the bending radius! (With one bend: radius = 10 x diameter)
----------	--

6 Start-up

Special AEG Power Solutions software and hardware tools must be used for initial start-up. Only skilled personnel trained by AEG Power Solutions are in a position to use these tools correctly and to perform initial start-up.

Once the system has been fully installed, the following aspects must be checked:

- Screw connections properly tightened
- Connection cables correct
- Tool removed
- Terminal space covers attached

Read the operating instructions prior to start-up.

6.1 Start-up Preparations

The following are required:

- 3-pin phase-rotation indicator
- Multimeter
- Two-pin voltage detector
- Circuit diagram

Prerequisites:

- All miniature circuit breakers are switched on.
- All circuit breakers and load interrupters are switched off.

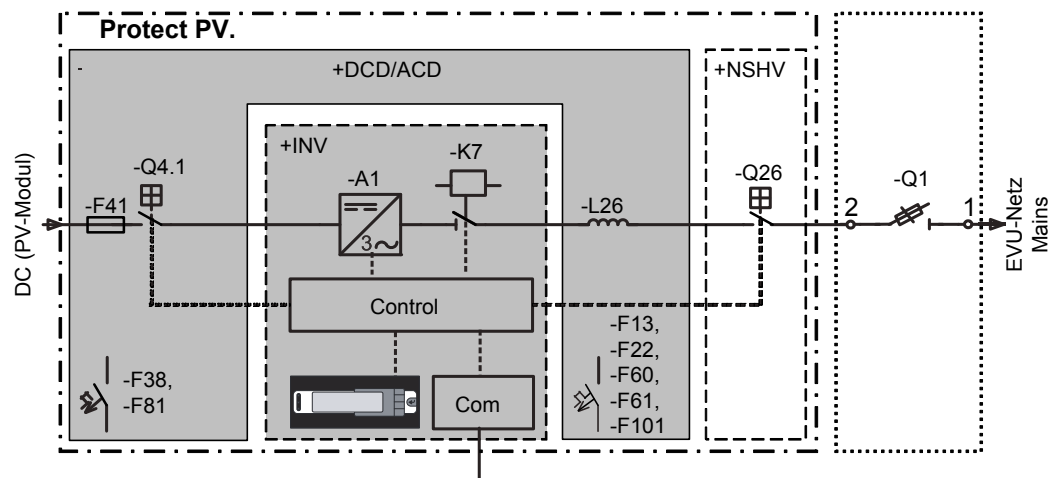


Figure 7 - Functional principle, with miniature circuit breakers shown

i	Isolating points Q1 and Q26 are designed on a system-specific basis and do not form part of the PV.630.
----------	---

Before connecting the AC voltage, check:

- Auxiliary power supply circuit selection circuit 1/circuit 2

Select the auxiliary power supply circuit by positioning the bridge block on terminal X14.

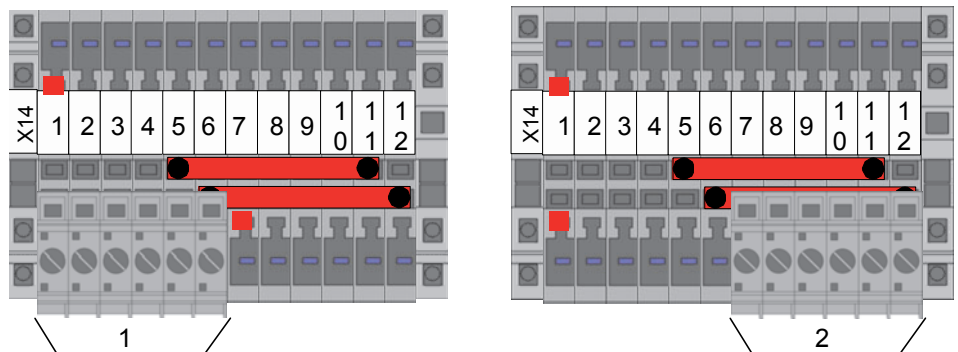


Figure 8 – Auxiliary power supply circuit selection **1 left bridge block:**

Auxiliary power supply via external circuit 2
(E1:L/N/PE;AC230V); F60.

2 right bridge block:

Auxiliary power supply via internally generated circuit 1; F61.
(As delivered)

i	The bridge block must not be disconnected in "Operation" status. The inverter cannot be switched on without a bridge block.
----------	--

- F60, F61 switched off (DC/AC control cabinet).
- F14 switched off (DC/AC control cabinet).
- Q4.1 switched off (DC/AC control cabinet).
- Q26 switched off (external).
- F41 not engaged (DC/AC control cabinet).
- F22, F13, F101 switched on (DC/AC control cabinet).


i	The low-voltage winding of the mains transformer must not be connected to earth.
----------	--

6.2 Connection of AC Voltage

i	An insulation test must be performed before the mains voltage is connected.
----------	---

→ Connect the medium-voltage switchgear. Voltage is present at the external mains isolating point.

Medium voltage:

	! DANGER
	<p>Switchgear not connected correctly!</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <p>→ Only qualified and trained skilled personnel who are authorised to work with switchgear and have experience of doing so may connect the switchgear.</p> <p>→ Wear personal protective equipment.</p>

Skilled personnel are appointed by the system operator.

After connecting the AC voltage:

Auxiliary power supply via internally generated circuit 1

- Switch on Q1 (external).
- Switch on Q26 (external).
- Measure the clockwise rotating field at X3 (AC control cabinet).
- Measure the voltage at F61 (DC/AC control cabinet).
- Switch on F61

The control unit and the DOU are now working.

Q4.1 (DC/AC control cabinet) switches on automatically after a few seconds.

Auxiliary power supply via external circuit 2

- Switch on Q1 (external).
- Switch on Q26 (external).
- Measure the clockwise rotating field at X3 (AC control cabinet).
- Connect the external power supply/auxiliary voltage at E1.
- Measure the external voltage at E1.
- Switch on F60 (DC/AC control cabinet)

The control unit and the DOU are now working.

Q4.1 (DC/AC control cabinet) switches on automatically after a few seconds.

6.3 Connection of DC Voltage

GCB Generator connection box
Grid Power utility mains (supplying mains)
DOU □ Display and operation unit

After connecting the DC voltage:

- Switch off GCBs (external).
- Check that there is no voltage.
- Insert all F41 fuses (DC/AC control cabinet).
- Check the polarity in the system's DC/AC control cabinet.
- Check the polarity of the DC at every GCB.
Connect all GCBs.
- Switch on the system via the DOU.

The INV contactor K7 switches on automatically after a few seconds and power is fed into the power utility mains.

If the INV contactor K7 does not switch on, check the following:

“Field rotation fault” fault message

Check the INV control cabinet and DC/AC control cabinet connection lines to ensure they have a clockwise rotating field.

- Isolate the system to do this.

Other fault indications



→ See “Monitoring Systems, Messages and Faults” in the operating instructions.

7 Isolating Solar Inverters

The following are required:

- Multimeter
- Two-pin voltage detector
- Circuit diagram

7.1 Isolation Procedure

	 DANGER
	<p>Contact with voltage!</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <p>The capacitors can continue to carry voltage for quite some time; terminal X11 (AC control cabinet) will also remain live.</p> <p>Switching off Q26 (external) and Q4 does not isolate the system entirely from the voltage!</p> <p>The remote signalling lines may still be live even after the mains and DC have been disconnected!</p> <ul style="list-style-type: none"> → Only trained skilled personnel may isolate the system. → Do not touch any live parts. → To isolate the system from the voltage, you must disconnect the supply lines. → Wear personal protective equipment.

- Switch the PV solar inverter off via the DOU.
- Switch off Q26 (external).
- Switch off F60, F61 (DC/AC control cabinet).
- Switch off GCBs (external).
- Remove all F41 fuses (DC/AC control cabinet).
- Check that there is no voltage at X41 and X3 (DC/AC control cabinet).
- Observe the "five rules of safety", i.e. "earth and short-circuit" the AC and DC supplies if necessary.

Protect PV.630



AEG Power Solutions GmbH, Warstein-Belecke

Department: PS AED

Revision: 00

Revision date: 23.01.2013 / Schenuit

Released: 23.01.2013 / Wäsche

Document no. 8000047962 BAL, en



AEG Power Solutions GmbH

Emil-Siepmann-Strasse 32
59581 Warstein
Germany



+49 2902 763 100

Fax:

+49 2902 763 645

e-mail:

service.aegpss@aepps.com

Internet:

<http://www.aegps.com>

Table of Contents

1	General Information	4
2	Safety.....	4
3	Product Details	4
4	Maintenance and Repair	5
4.1	General Information.....	5
4.2	Scope of the Recommended Measures	5
4.3	Inspection	6
4.3.1	Visual Inspection	7
4.3.2	Diagnostic Functions	8
4.3.3	Reading Out the Memory	8
4.3.4	Removing Accumulated Dust	8
4.3.5	Obligation to Keep a Written Record	8
4.4	Functional Test.....	9
4.4.1	Isolating Solar Inverters.....	9
4.4.2	Cleaning and Checking the Protection Devices	10
4.4.3	Checking the Monitoring System.....	10
4.4.4	System Stop	10
4.4.5	Documentation	10
4.5	Maintenance.....	10
4.5.1	Additional Work	11
4.5.2	Documentation	11
4.6	Repair.....	11
4.6.1	Removing and Installing the Fans	12
4.6.2	Power Section	13
5	Fault Messages.....	14
6	Spare Parts and Customer Service	14

1 General Information

These instructions correspond to the technical specifications of the equipment at the time of publication. The contents of these instructions do not constitute a subject matter of the contract, but are for information purposes only.

AEG Power Solutions GmbH reserves the right to make modifications to the content and technical data in these instructions without prior notice. AEG Power Solutions GmbH cannot be held liable for any inaccuracies or inapplicable information in these instructions, which came about as a result of changes to the content or technology applied after this equipment was supplied, as there is no obligation to continuously update the data and maintain its validity.

Please refer to the respective operating instructions for all other general information.

2 Safety

The qualified skilled personnel are responsible for safety. The member of personnel who is responsible for the equipment must ensure that only suitably qualified persons are allowed access to the equipment or permitted within its vicinity.

Please refer to the respective operating instructions for all other safety information.

3 Product Details

The equipment has been designed for solar power plants and provides professional solutions for the use of installations covering large roofs or in open spaces.

Please refer to the respective operating instructions for all other information relating to this topic.

4 Maintenance and Repair



4.1 General Information

The installed AEG Power Solutions system contains high-quality, durable parts and components, which are coordinated with one another in order to provide the best possible conditions for system operation. To maintain the functional reliability of the system and to make sure it continues to deliver optimum energy yields, the following steps need to be performed on a regular basis:

- Regular inspection of system operation
- Annual system maintenance
- Servicing according to the duration of operation

➔ Observe the applicable country-specific standards and directives.

i	<p>The operator or their designated representative is responsible for the system whilst maintenance work is being carried out; he or she also coordinates the work itself.</p> <p>The person appointed to maintain the system is responsible for the work carried out on the system section assigned to him or her.</p>
----------	---

	 DANGER
	<p>Contact with voltage! Extremely high DC voltages of up to 1000 VDC are present.</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Do not touch live parts. ● Wear personal protective equipment.



4.2 Scope of the Recommended Measures

We recommend carrying out the following work:

Task□	Interval
Inspection	1 - 3 months, depending on installation site
Function test	6 months
Maintenance	12 months
Servicing	According to number of operating hours worked

4.3 Inspection

The system is inspected to establish its current condition; the actual content of the inspection and the intervals at which it is to be performed must be defined on the basis of the relevant installation site and operating conditions.

	 DANGER
	<p>Contact with voltage.</p> <p>Inspection work must sometimes be performed when the system is connected to the power supply.</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <ul style="list-style-type: none">→ Only trained skilled personnel may carry out work on the system.→ Do not touch any live parts.→ Secure the work area.→ Observe the safety regulations.→ Observe the Technical Rules for Plant Safety (TRBS = Technische Regeln für Betriebssicherheit).→ Wear personal protective equipment.

i	With all relevant precautionary measures in place, the measuring lines must be routed to the live measuring points in order to record measured data.
----------	--

4.3.1 Visual Inspection

When visually inspecting the system, check:

- There is any mechanical damage or if foreign bodies can be found in the system
- Whether any corrosion is present
- Whether any moisture is present in the system
- Whether excessive thermal stress can be detected at cables or components
- Whether any conductive dirt or dust has accumulated in the system
- Whether any accumulation of dust affects heat dissipation
- Whether the fans are dirty or damaged
- Whether the air filters are dirty or damaged
- Whether the supply and exhaust air system (in the case of a station installation) is dirty or damaged

The intervals at which visual inspections should be performed are largely determined by the site conditions.

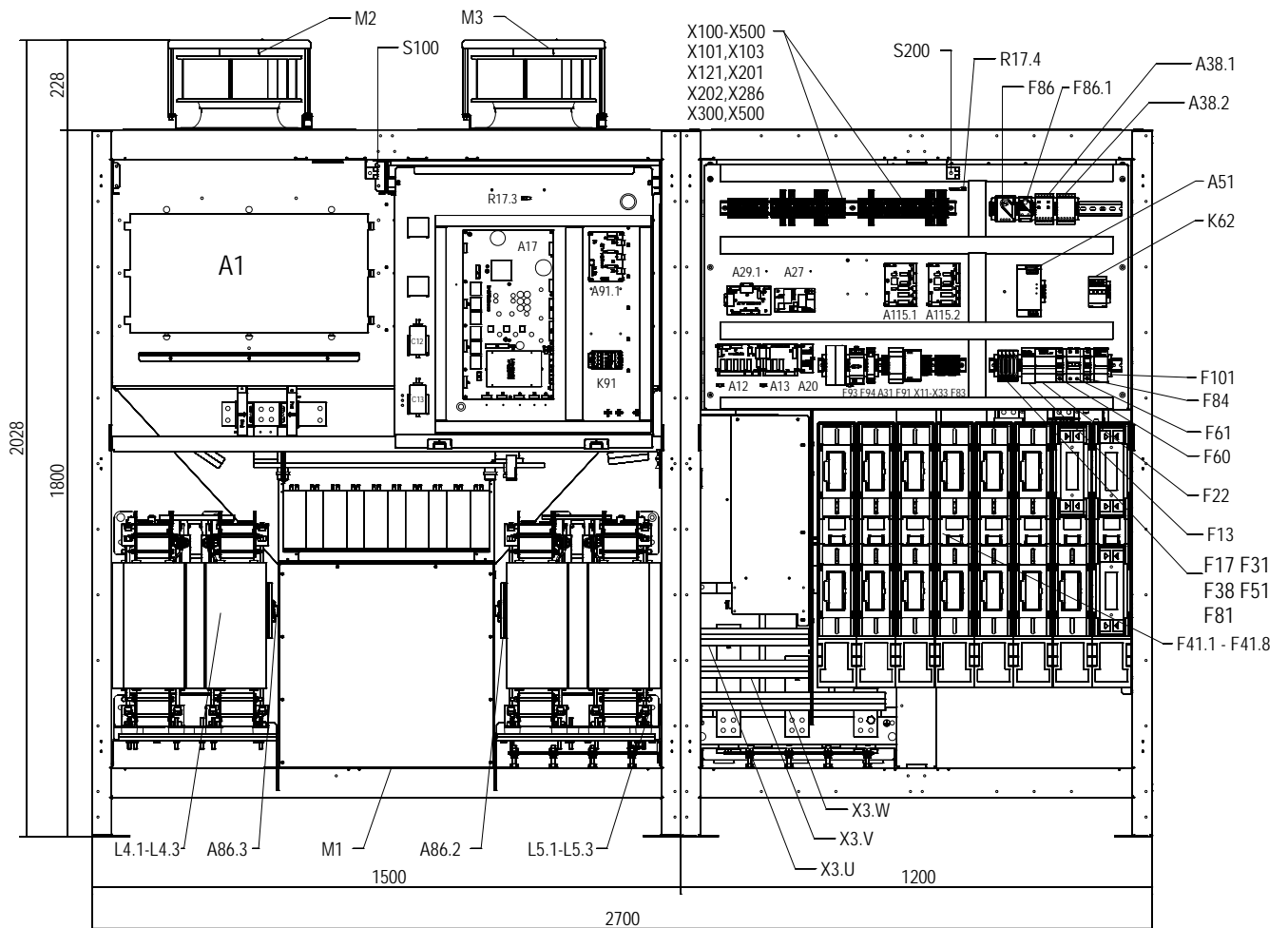


Figure 1 View of cabinet without doors

4.3.2 Diagnostic Functions

The comprehensive diagnostic functions implemented in the system not only increase its operational reliability considerably, but also reduce the time required for maintenance work and troubleshooting to a minimum.

The system is equipped with the following diagnostic functions, some of which are optional:

Self-diagnosis:

This is activated when the system is switched on. Internal auxiliary programs monitor and signal faults, including those from the bus system, the control PCBs or the sensors.

Data logger:

Specified measured data and parameters are saved for every fault that occurs. This data is read out and evaluated as required.

4.3.3 Reading Out the Memory

i	The fault memory is described in the operating instructions.
----------	--

4.3.4 Removing Accumulated Dust

If large quantities of dust have accumulated, the system should, as a precaution, be cleaned with dry compressed air in order to ensure adequate heat dissipation.

4.3.5 Obligation to Keep a Written Record

Inspection results and details of any maintenance work carried out must be recorded in writing. Experience has shown that the best way to document inspection results is in the form of a test report.

The following information must be recorded:

- Maintenance schedule
- Date of the measure carried out
- Work performed
- Any special notes on the work performed
- Persons who carried out the work
- Signatures of the persons who carried out the work
- Signature of the person responsible (supervisor)

A correct test report, completed in full, is important for technicians as evidence of exoneration in case of later complaints or for investigations in case of damage. For this reason, test reports should be retained for a long time (around 10 years).

4.4 Functional Test



i	Always perform a functional test after completing any maintenance work and before starting operation.
----------	---

Perform the functional test in accordance with the start-up procedure and check the report.

4.4.1 Isolating Solar Inverters

The following are required:

- Multimeter
- Two-pin voltage detector
- Circuit diagram

	 DANGER
	<p>Contact with voltage.</p> <p>Risk to life due to electric shock.</p> <p>The capacitors can continue to carry voltage for quite some time; terminal X11 (AC control cabinet) will also remain live.</p> <p>Switching off Q4 and Q26 (external) does not isolate the system entirely from the voltage!</p> <p>The remote signalling lines may still be live even after the mains and DC have been disconnected!</p> <ul style="list-style-type: none"> → Only trained skilled personnel may isolate the system. → Do not touch any live parts. → To isolate the system from the voltage, you must disconnect the supply lines. → Wear personal protective equipment.

- Switch the PV solar inverter off via the DOU.
- Switch off Q26 (external).
- Switch off F60 (DC/AC control cabinet).
- Q4.1 (DC/AC control cabinet) switches off automatically after a few seconds.
- Switch off GCBs (external).
- Remove all F41 fuses (DC/AC control cabinet).
- Check that there is no voltage at X41 (DC/AC control cabinet) and X3 (DC/AC control cabinet).

4.4.2 Cleaning and Checking the Protection Devices

- Clean or replace the filter mats.
- Clean the heat sink in the solar inverter power section.
- Check the clamping joints for thermal stress and ensure they are secure.
- Check the fuses and isolators.

4.4.3 Checking the Monitoring System

- Check insulation monitors.
- Check Q26 triggering.
- Test the function of the anti-condensation heater (option).

Inverter start-up

Solar inverter start-up – see start-up information for the Protect PV.630.

- Check the LEDs on the DOU.
- Check that the solar inverter starts up correctly.

4.4.4 System Stop

Test the function of the installed system shutdown equipment.

- Test the internal system stop switch (DC/AC control cabinet).

4.4.5 Documentation

The functional test procedure followed and the results obtained must be recorded.

4.5 Maintenance

The measures described under points 4.3 and 4.4 form part of the maintenance activities.

4.5.1 Additional Work

The following work must also be carried out, observing the safety regulations that have been described:

→ Perform the following voltage tests:

- AC mains at X3
- DC voltage with solar inverter switched off
- MPP voltage with solar inverter switched on
- Check the following auxiliary voltages:
 - E1: auxiliary power supply external mains 2 230 V
 - X13: power supply 230 V (output) ± 20 % max. 400 VA

→ Perform an insulation test:

- Individual measurement via mega-ohmmeter
- Check measured values of the integrated ISO measuring instrument

Starting the insulation test manually:

Active earthing can be switched off manually using PV tools in order to perform maintenance work. This option is only available on systems for thin-film cells.

The insulation test is started with a delay. When the test time has elapsed, the insulation test ends and active earthing is switched on again.

The insulation test can only be started manually if an insulation test is not already running at the time.

→ Check remote signalling contacts:

- Check remote signals
- Check the DOU

→ Check the earth connectors:

- Check earthing connections
- Check contact resistance

4.5.2 Documentation


The maintenance procedure followed and the results obtained must be recorded.

4.6 Repair

Repairs may only be carried out on the installation by AEG Power Solutions skilled personnel.

If you want other personnel to carry out repairs, this will need to be authorised by means of written approval from AEG Power Solutions. Only original AEG Power Solutions spare parts (or spare parts purchased from AEG Power Solutions) may be used.

4.6.1 Removing and Installing the Fans

	CAUTION
	<p>Risk of injury due to rotating fans!</p> <p>The fans of the INV control cabinet are freely accessible.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Never reach into rotating fans. → When setting up any system, ensure that the fans cannot be touched.

When fans are replaced, the starting capacitors must be replaced too.

Removing the fan:

i	<p>The fans switch on and off depending on the temperature. Even after the system has been switched off the fans may continue to run until the unit temperature drops. Do not remove connectors under load, i.e. when the fans are running.</p> <p>The power supply to the motors must be isolated before any work is carried out on the fans!</p>
----------	--

→ Disconnect the corresponding connectors on the “fan monitoring” assemblies.

INV control cabinet	M1/X201 (DC/AC cabinet)
	M2/A91.1 X1
	M3/A91.1 X2

Stack fan M1 is located in the air duct of the INV power section at the bottom of the cabinet.

Fans are replaced as described below:

- Unscrew the cover from the air duct.
- Disconnect the temperature sensor.
- Unscrew the 6 fixing bolts on the fan holder and remove the 2 nuts from the fan assembly.
- Pull the fan assembly out of the air duct towards you and set it down.
- Detach the fan connections and disconnect the cables.

Installing the fan:

- Install the fan by repeating these steps in reverse order.
- Switch on the system.
- Check that the fan is functioning correctly.

Cabinet fans M2 and M3 are located on the INV cabinet roof.

Fans are replaced as described below:

- Disconnect the cable clip from the hexagon-head bolt.
- Detach fan connectors X91.1 and X91.2.
- Unscrew the 4 fixing bolts on the fan's mounting plate and remove the fan from the cabinet.
- Unscrew the fan from its mounting plate and remove it.

Installing the fan:

- Install the fan by repeating these steps in reverse order.
- Switch on the system.
- Check that the fan is functioning correctly.

4.6.2 Power Section

When components have reached the end of their service life they must be replaced in order to maintain the functional reliability of the system.

Replacement of the capacitors in the inverter's DC and AC circuits is recommended after around 100,000 hours of operation.

The output contactor on the inverter (K7) reaches the end of its service life when it has completed the specified number of switching operations. These operations are recorded in the memory; the contactor then has to be replaced in accordance with its particular technical data.

5 Fault Messages

Refer to the Protect PV.630 operating instructions for a detailed description of fault messages.

Some faults can be located and eliminated quickly with the help of this table.

6 Spare Parts and Customer Service

Although this system uses non-wearing components, we recommend stocking the spare parts listed in the table below. This will help to ensure your system is always available.

Item □	Component
A91.1	Fan monitoring
A12, A13	Remote signalling
F41	DC input fuse
M1	Stack fan for INV control cabinet
M2, M3	Cabinet fan for INV control cabinet

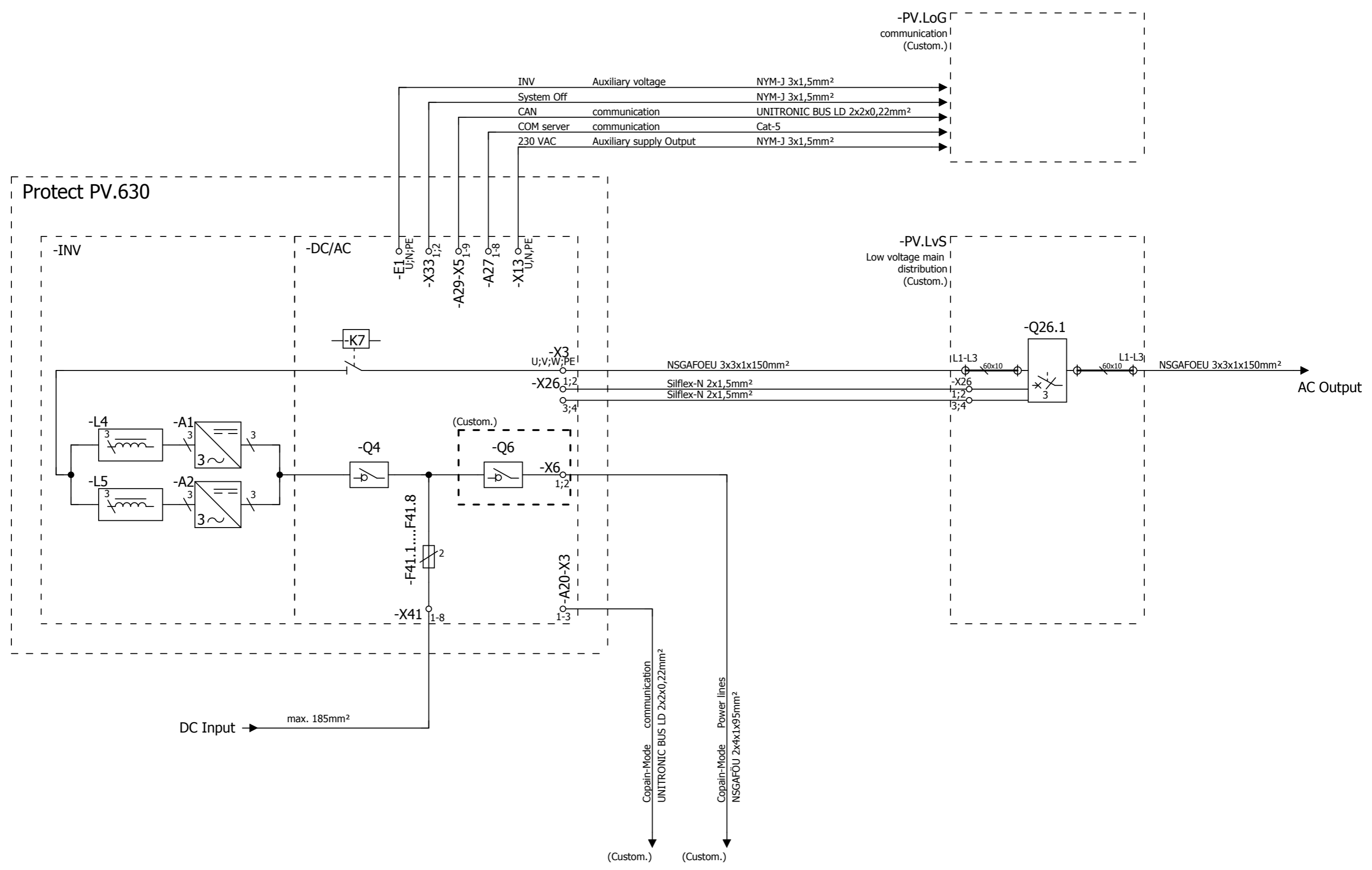
i	When ordering spare parts, please quote the designation (item/component) and the unit number. □
----------	---

We would like to draw your attention to the fact that spare parts not supplied by us have neither been tested nor approved.

Installing spare parts of this kind can therefore have a detrimental effect on the functional capability and passive safety of the system. We do not accept any warranty claims/liability for any resulting damage.

Our customer service department will be happy to send you a complete spare parts list for your system on request.

Please contact the address already specified for help in this matter or if you have any further questions or suggestions.



Next page =ASP/1

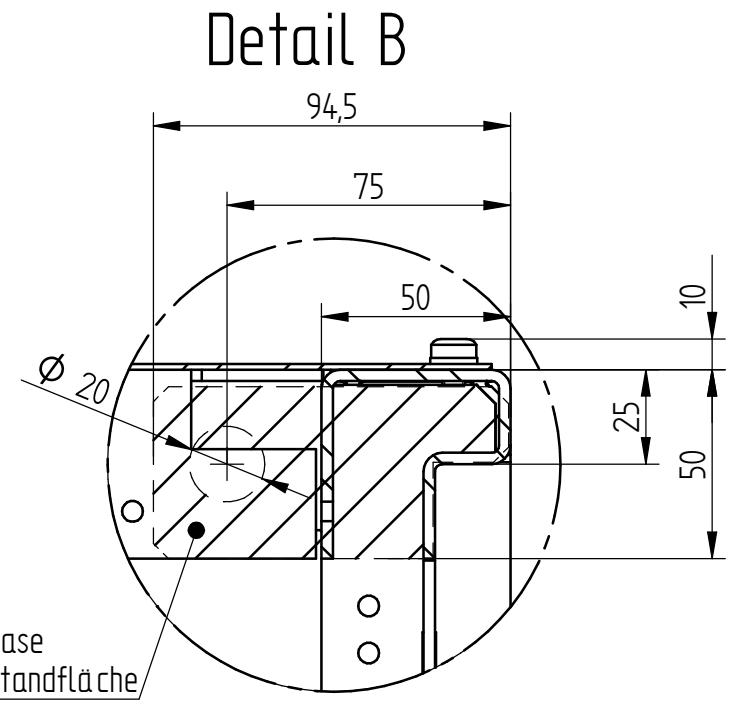
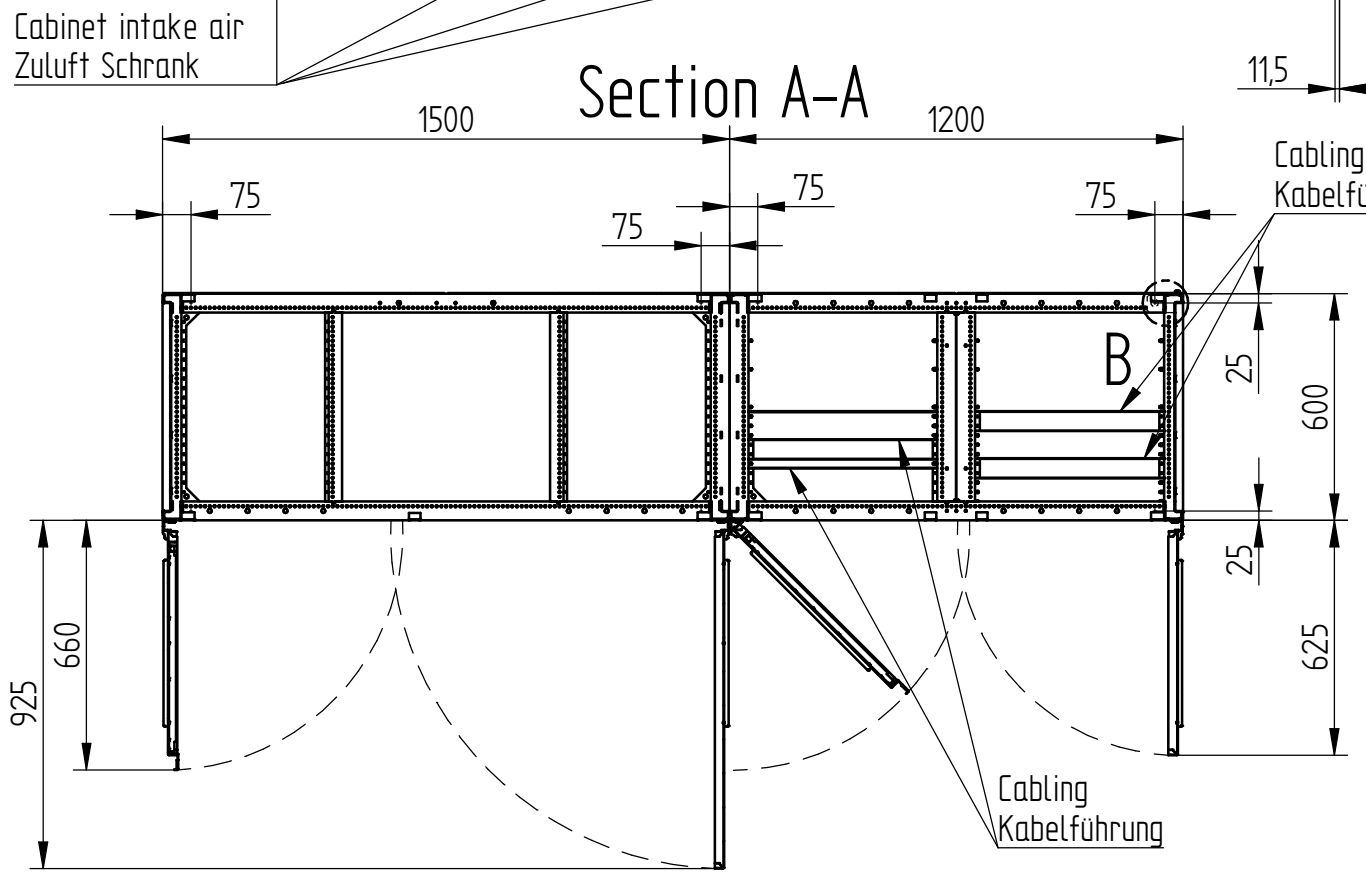
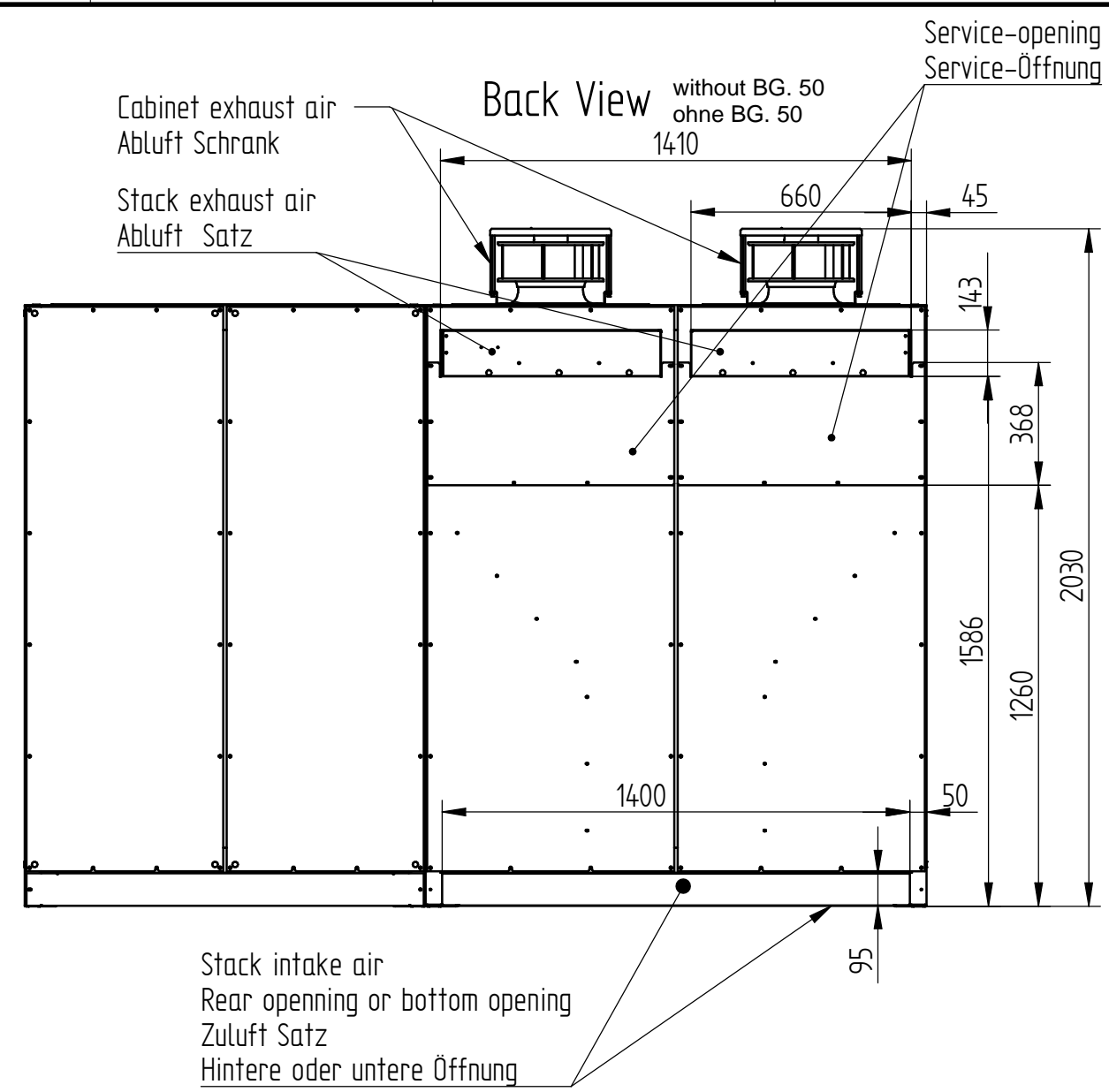
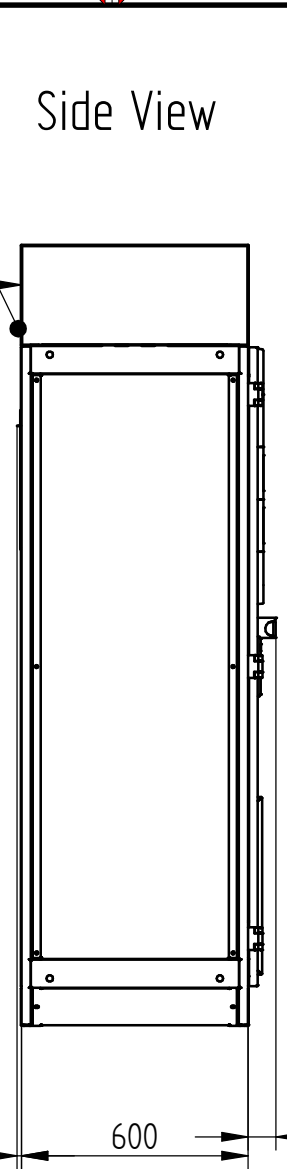
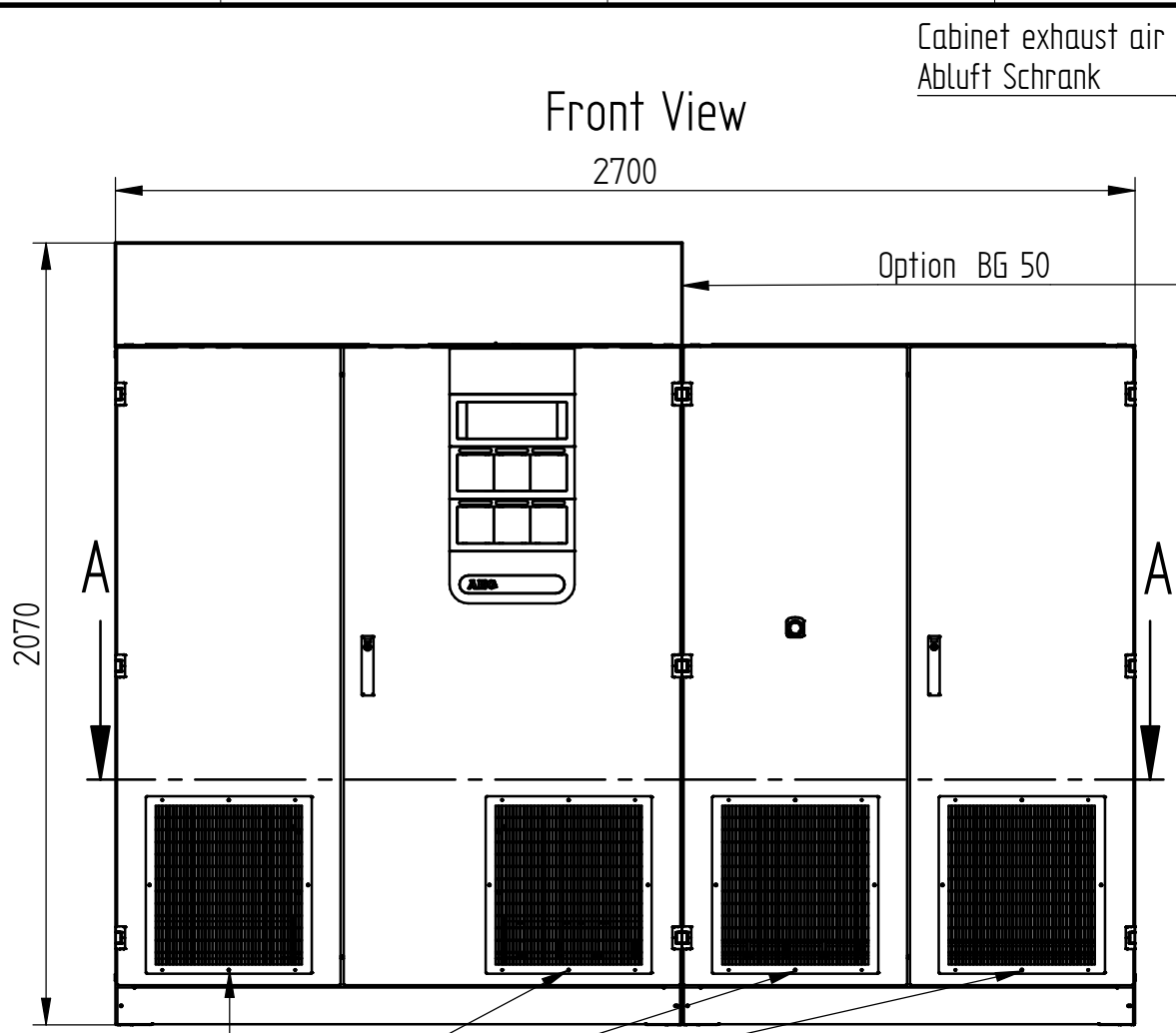
Date	15.01.2013
Editor	Oeselke
Checked	Gleitsmann
Stat	Alteration
Date	Name
Norm	

Basisplan



Protect PV.630
Single line diagram

= SLD			
+			
1000003063 USP	en	sheet	1
		sheets	1



Ergänzende Angaben:
Technisches Datenblatt

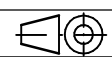
Supplementary data:
Technical data sheet

Sealing of the rear panel to the inner panel according to the on-site installation.

Abdichtung der Rückwand zur Raumwand je nach Einbausituation vor Ort.

Option BG 50: Assembly fan covering hood
Option BG 50: Lüfterabdeckung

Scale 1:20



Date	10.12.2012
Editor	M.Beulen
Date	15.01.2013
Check	M.Wäsche

Origin	1000002872_MB
repl.for:	
repl.by:	

AEG
POWER SOLUTIONS

Protect PV.630
Outline drawing

1000003063_mb-00		CAD A3	Page
		en	Pa.

Observe protection note to DIN 34.

Protect PV.630
Terminals

CAE EPLAN Electric P8

This document is property of AEG Power Solutions and must not be displayed or duplicated to any third party without the consent of the company

1000003063_en

Designation	Terminal strip / Connection	Terminals Type	cross-section
DC Input	X41:1L+;1L-;2L+;2L-;3L+;3L-;...8L+;8L-	NH Fuse Connection cable shoe connection	max.185mm ² *
Copain Mode Power lines	(Option) Q6:1;2 Master Q6:3;4 Slave	CU busbar 100x128mm cable shoe connection	4x95mm ²
Copain Mode communication	X20-X3;1-3	MSTBV 2,5/3 Plug connection	2x2x0,22mm ²
PV.630 Output	X3:U;V;W;PE	CU busbar 60x175mm ² cable shoe connection	3x3x1x150mm ²
Auxiliary power supply Mains 2 AC 230V	E1:U;N;PE	Mains Suppression filter screw connection	0,14mm ² -2,5mm ²
System Off	X33:1;2 X33:3;4	PP-H 2,5 PP-H 2,5 Plug connection	0,14mm ² -2,5mm ² 0,14mm ² -2,5mm ²
AC 230V Output +/- 20% 400VA max.	X13:U X13:N X13:PE	PP-H 2,5 PP-H 2,5 BU PP-H 2,5 GNYE Plug connection	0,14mm ² -2,5mm ²
active grounding	(Option) X21:L-;E;L+	UT 4 screw connection	0,14mm ² -6mm ²
PV.LvS Q26 Control	Signal Tripping X26:1-2 X26:3-4	PP-H 2,5 PP-H 2,5 Plug connection	0,14mm ² -2,5mm ² 0,14mm ² -2,5mm ²
CAN communication	A29-X5:1-9	BUS connection Plug connection	_____
COM server	A27:1-8	Ethernet RJ45 Plug connection	_____

* PV.IcX

Remote signaling

CAN Service	A12-X6:1-10	Plug connection	
Remote voltage monitoring Off	A12-X5:1;2	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²
INV fault	A12-X4:1-3	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²
INV self-acknowledging fault			
INV Signal			
Power supply Operation	A12-X3:1-3	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²
Fault DC Distribution	A12-X3:4-6	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²
Fault AC Distribution	A12-X3:7-9	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²
Grid-fault	A12-X3:10-12	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²
Input 2	(Option) A13-X4:1;2	Plug connection	
Input 3	A13-X4:3;4	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²
Output 6	A13-X3:1-3	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²
Output 7	A13-X3:4-6	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²
Output 8	A13-X3:7-9	MVSTBR	0,2mm ² -2,5mm ²

Next page 2

Date	15.01.2013
Editor	Oeselke
Checked	Gleitsmann
Stat	Alteration
Date	Name
Norm	

Basisplan



Protect PV.630

Connection diagram

= ASP

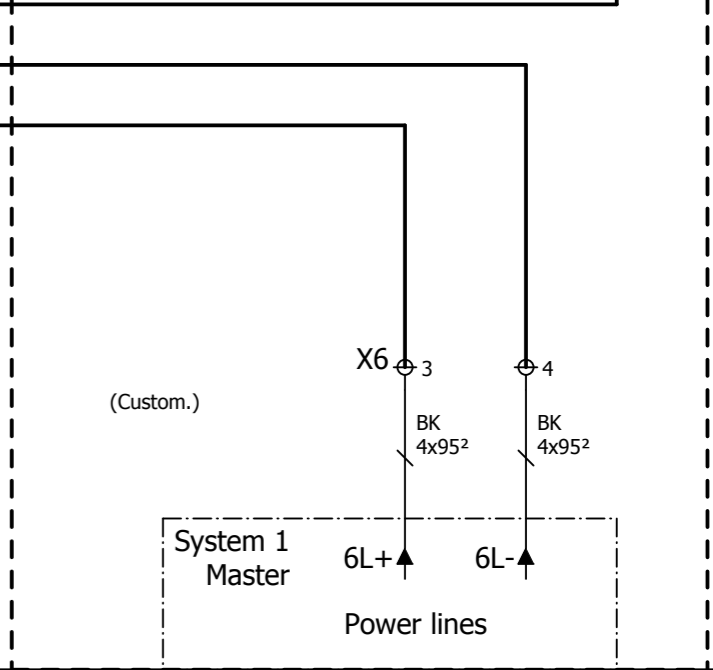
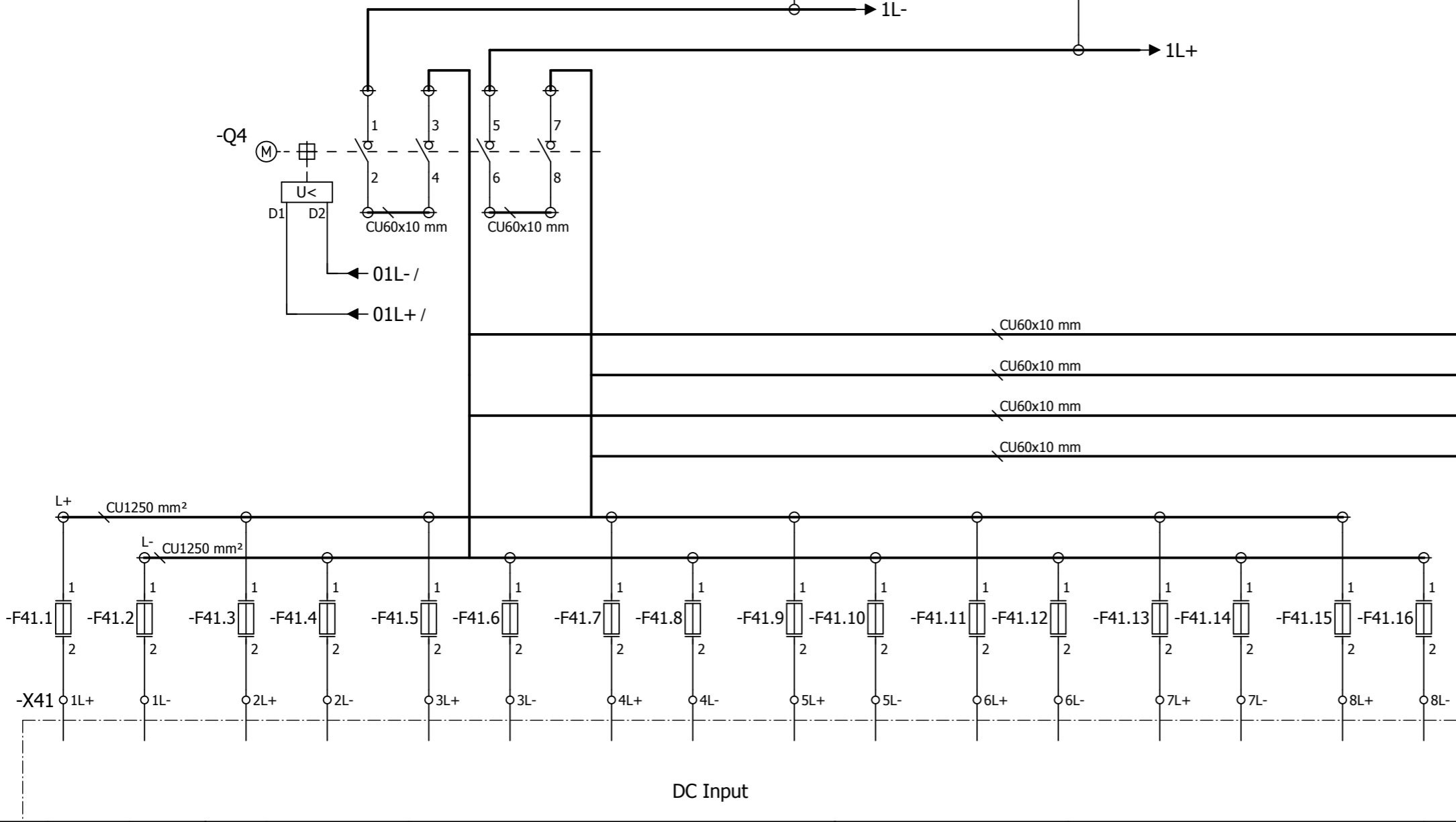
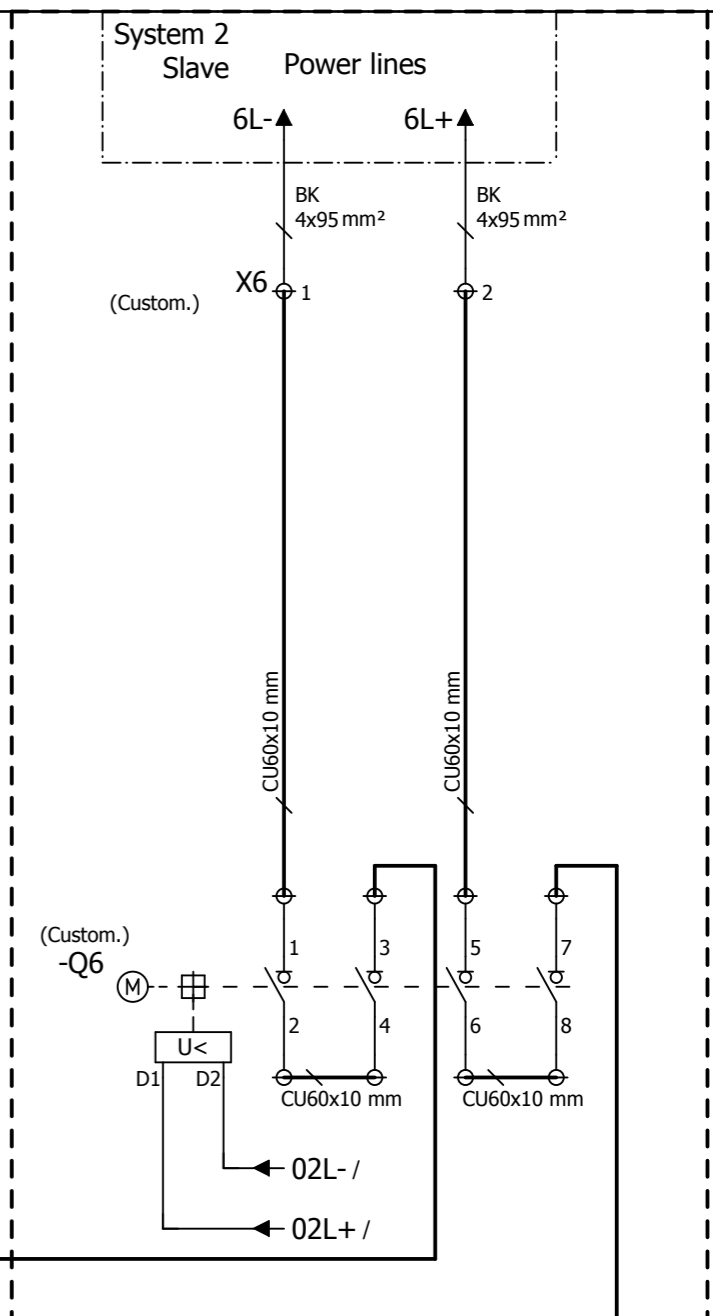
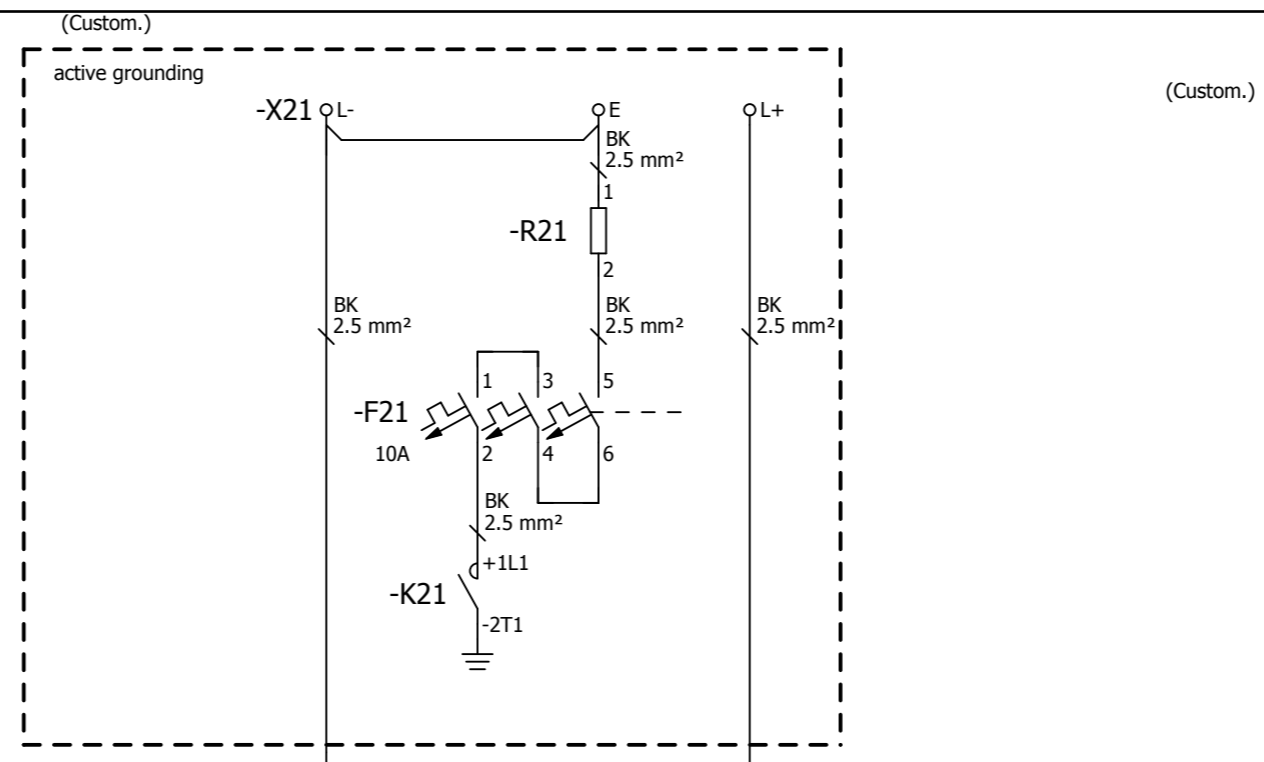
+

Protect PV.630
Input

CAE EPLAN Electric P8

This document is property of AEG Power Solutions and must not be displayed or duplicated to any third party without the consent of the company

1000003063_en



Next page 3

Date	15.01.2013
Editor	Oeselke
Checked	Gleitsmann
Stat	Alteration
Date	Name
Norm	

Basisplan	
-----------	--



Protect PV.630
Connection diagram

= ASP	
+	
1000003063 ASP	en
sheet	2
sheets	6

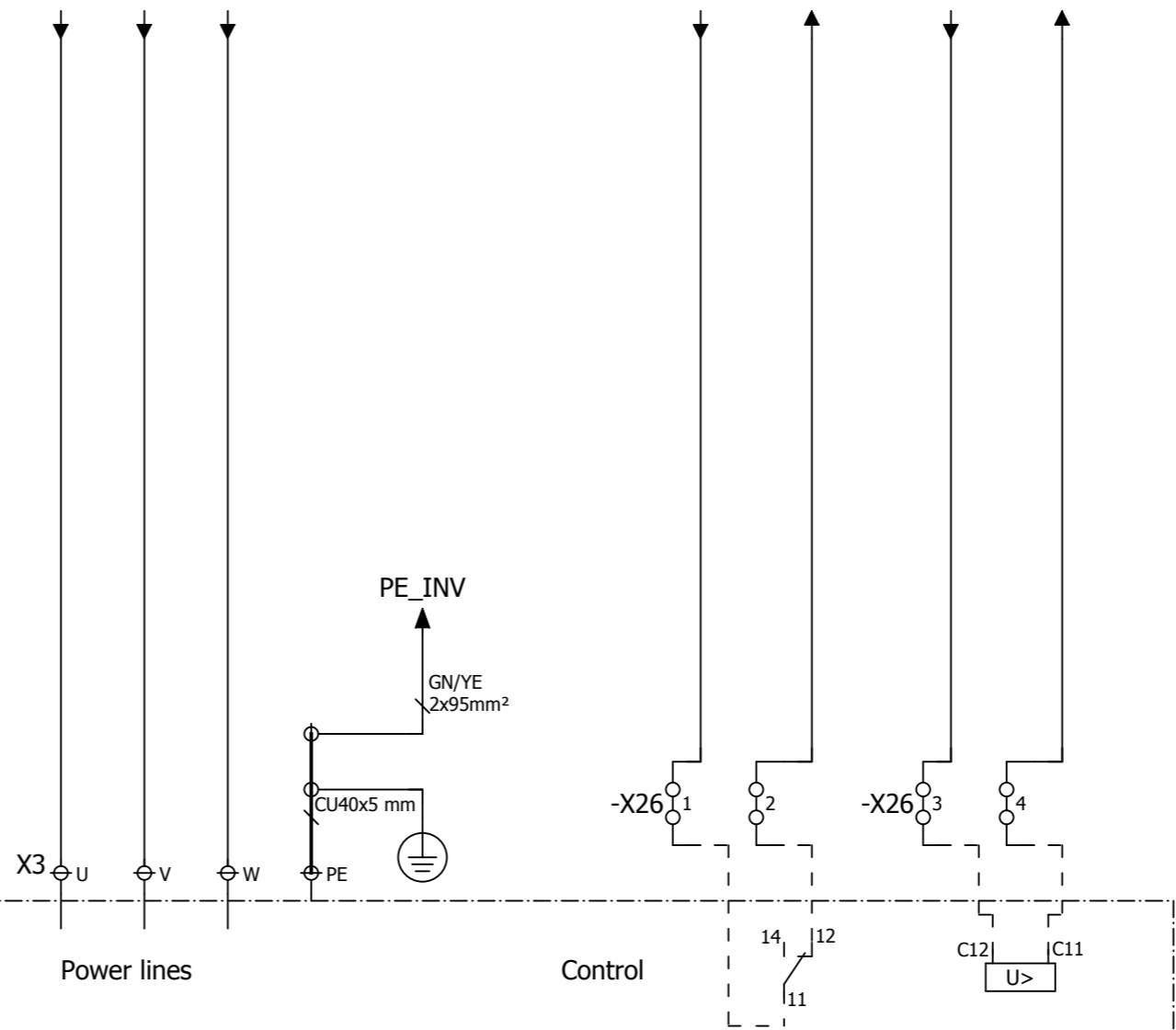
Protect PV.630
Output

CAE EPLAN Electric P8

This document is property of AEG Power Solutions and must not be displayed or duplicated to any third party without the consent of the company

1000003063_en

PV.LVS
Low voltage main distribution
External
PV Inverter Output



Next page
4

Date	15.01.2013
Editor	Oeselke
Checked	Gleitsmann
Stat	Alteration
Date	Name
Norm	

Basisplan



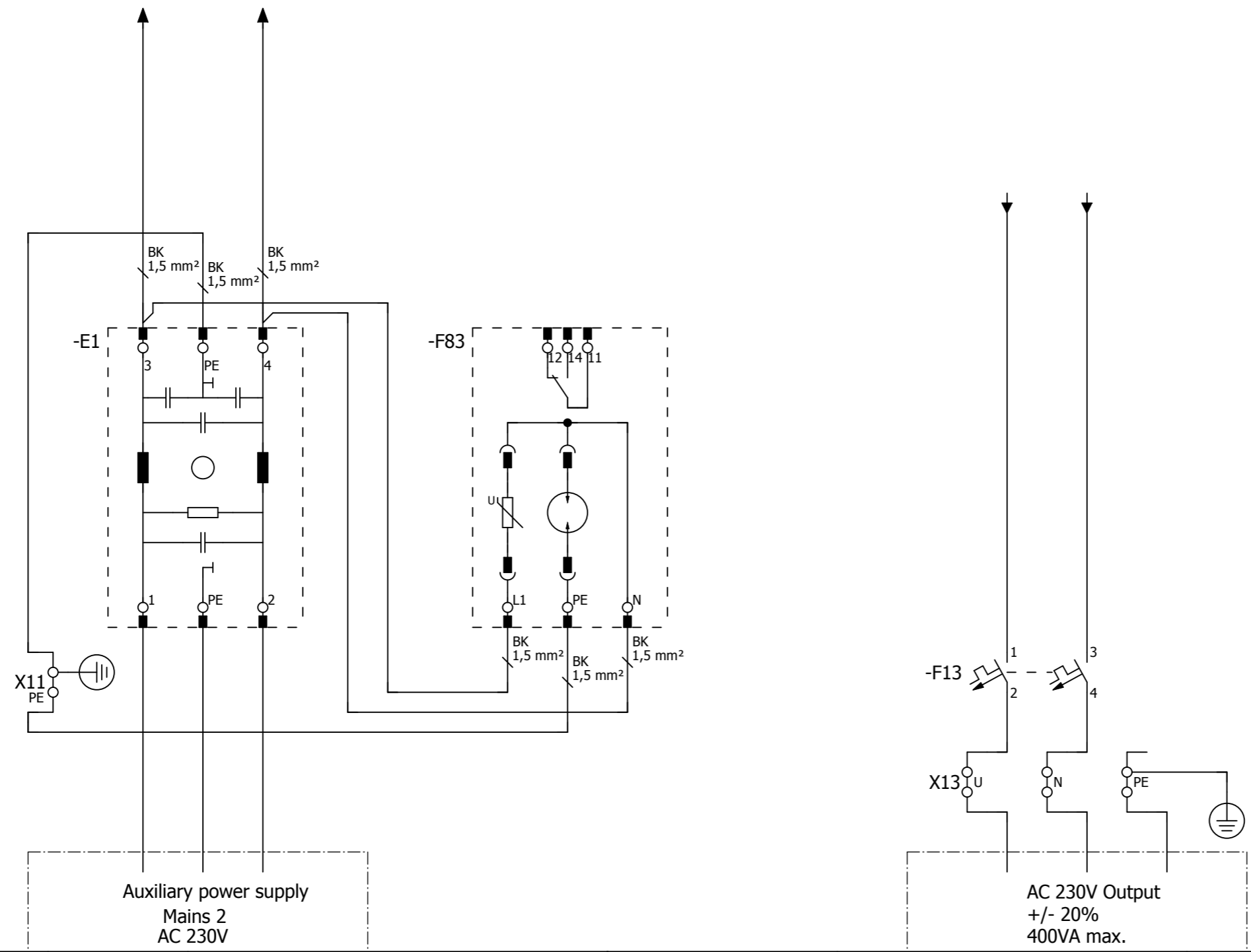
Protect PV.630
Connection diagram

Protect PV.630
Auxiliary supply

CAE EPLAN Electric P8

This document is property of AEG Power Solutions and must not be displayed or duplicated to any third party without the consent of the company

1000003063_en



Next page 5

Date	15.01.2013
Editor	Oeselke
Checked	Gleitsmann
Stat	Alteration
Date	Name
Norm	

Basisplan



Protect PV.630
Connection diagram

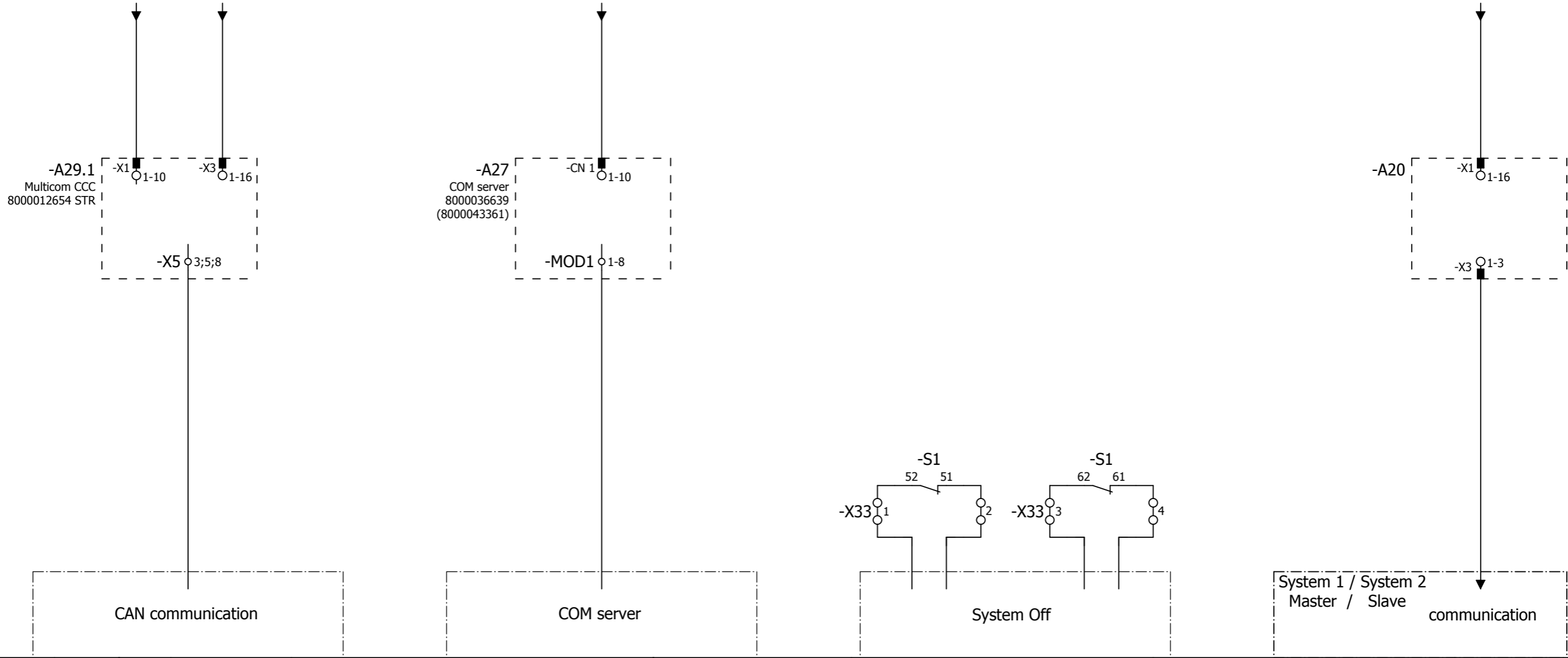
= ASP	sheet 4
+	sheets 6
1000003063 ASP en	

Protect PV.630
communication

CAE EPLAN Electric P8

This document is property of AEG Power Solutions and must not be displayed or duplicated to any third party without the consent of the company

1000003063_en



Next page
6

Date	15.01.2013
Editor	Oeselke
Checked	Gleitsmann
Stat	Alteration
Date	Name
Norm	

Basisplan



Protect PV.630
Connection diagram

= ASP		sheet	5
+		sheets	6
1000003063 ASP en			

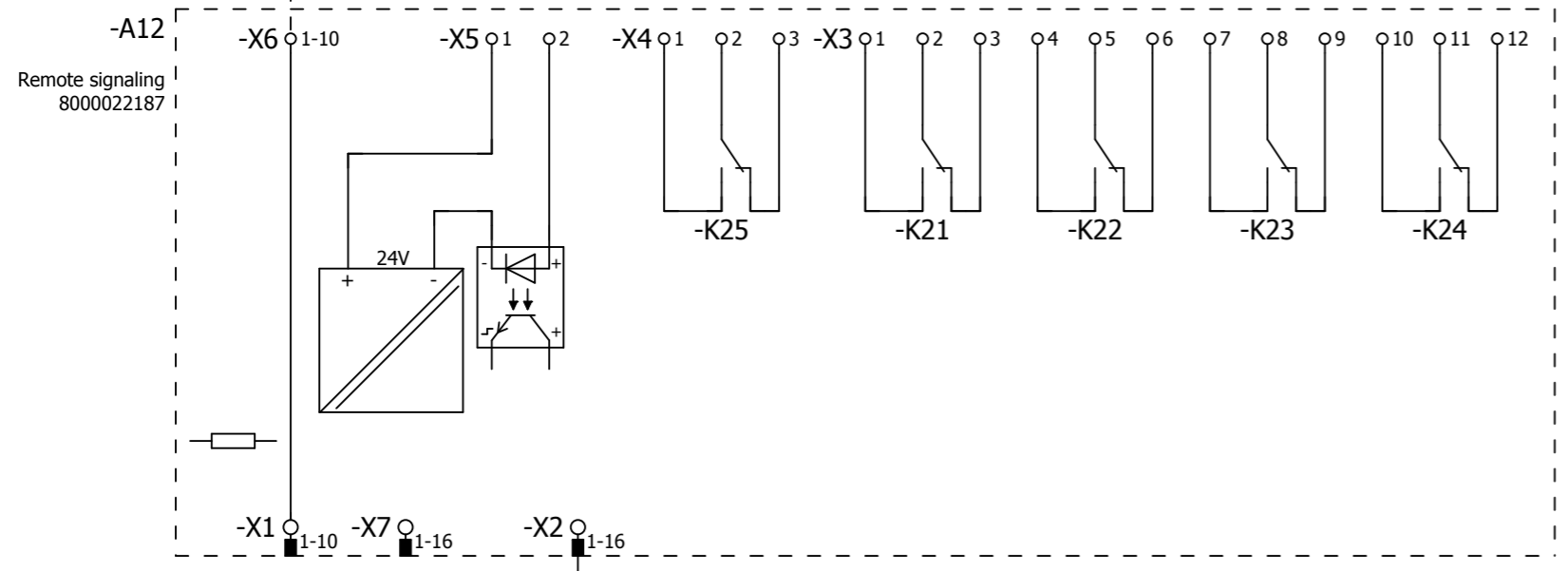
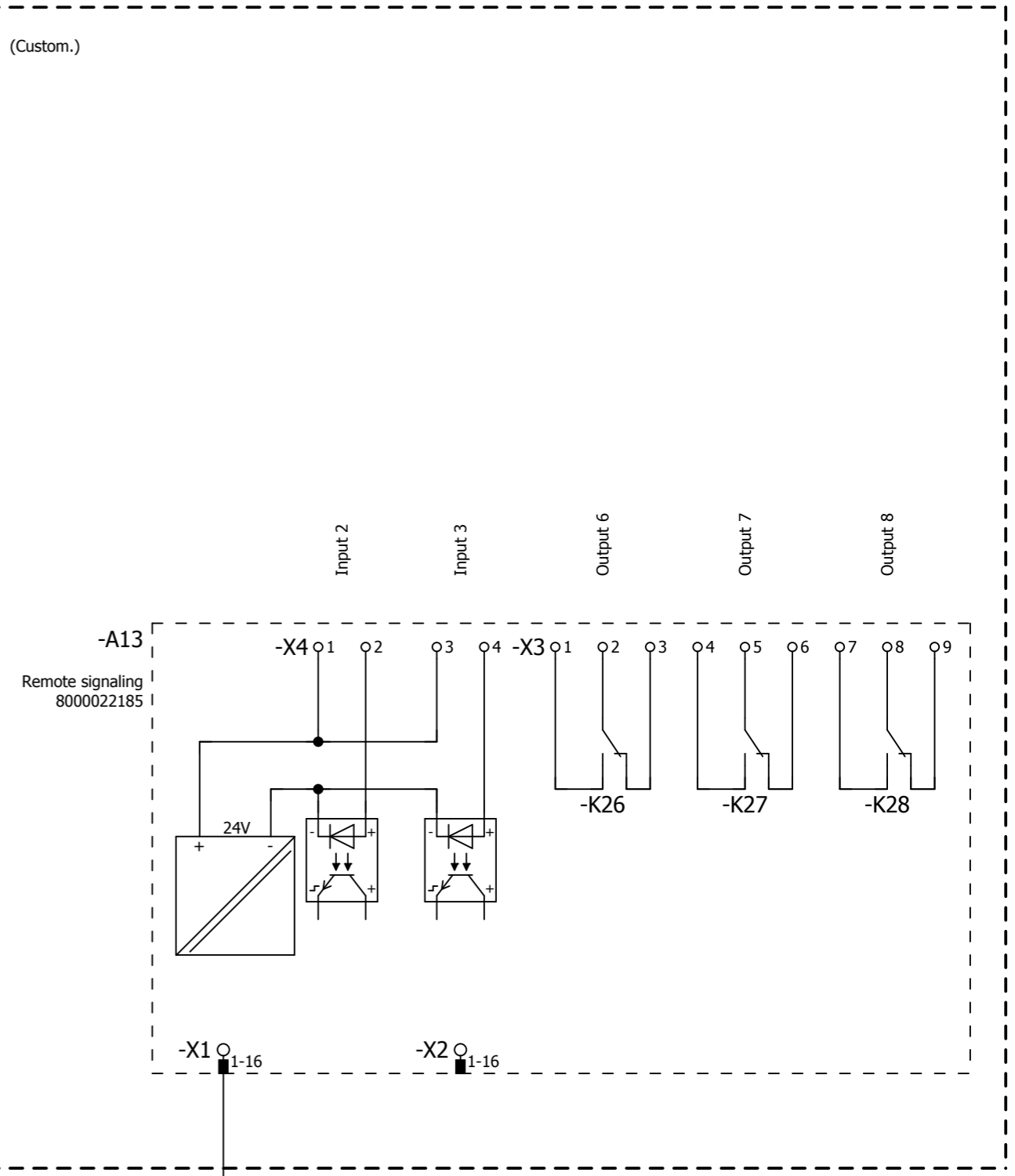
This document is property of AEG Power Solutions and must not be displayed or duplicated to any third party without the consent of the company

1000003063_en

Protect PV.630
Remote signalling

CAN Service

In case of sign. the cont. closes on
the two term. with the lower numbers



Remote voltage monitoring Off

INV fault

INV self-acknowledging fault
INV Signal

Power supply Operation

Fault DC Distribution

Fault AC distribution

Grid-fault

Next page
=PV.630+DC / AC/1

Stat	Alteration	Date	Name	Norm

Date	15.01.2013
Editor	Oeselke
Checked	Gleitsmann
Basisplan	



Protect PV.630
Connection diagram

		= ASP
		+
1000003063 ASP en		sheet 6
		sheets 6

